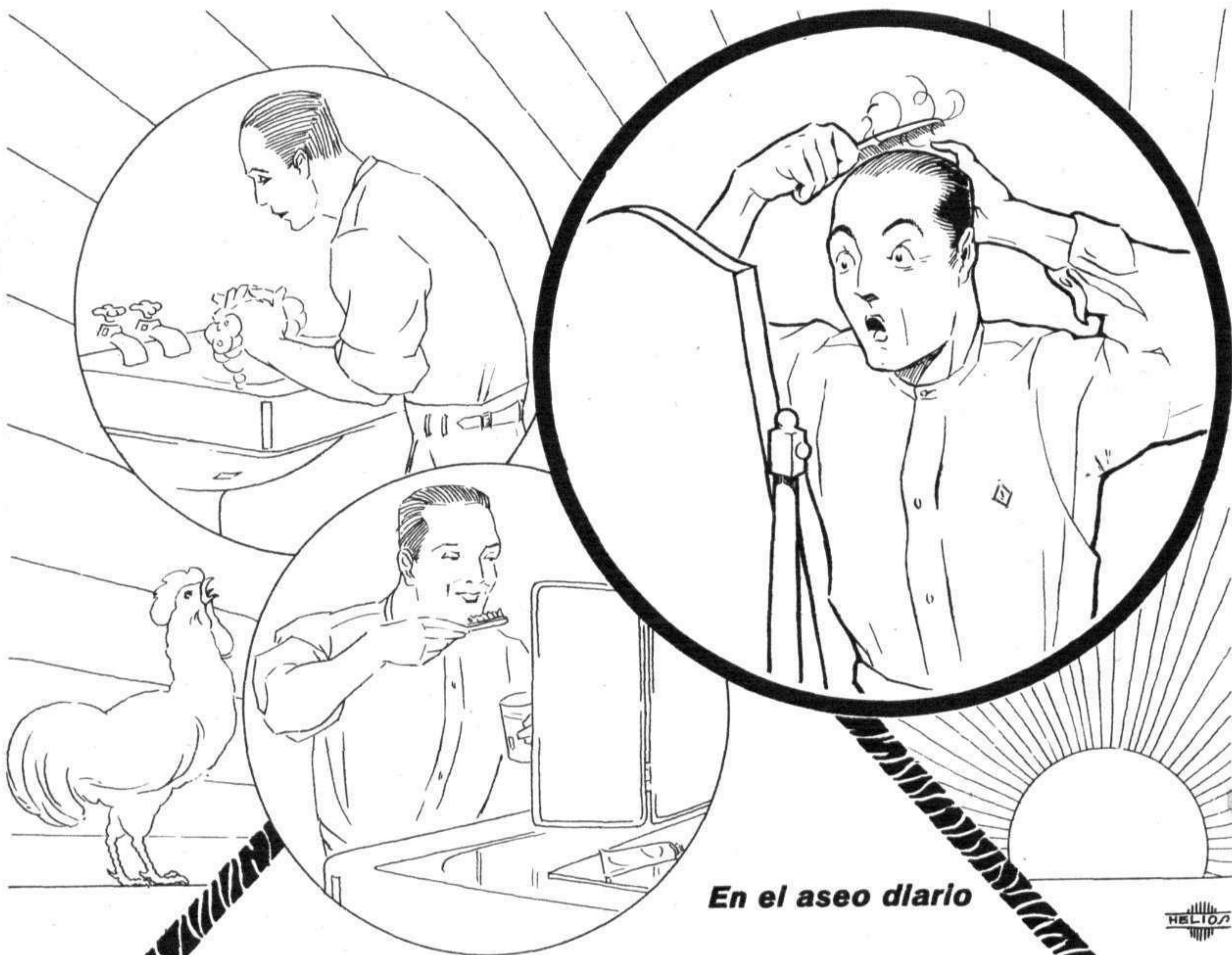


MUNDO GRAFICO



30

ctus



En el aseo diario

HELIOS

usted no omite el lavado de sus manos, ni el de sus dientes..., lo que le proporciona una sensación de bienestar; pero... al peinarse, nota, irritado, que en el peine salen enredadas unas hebras de cabello, con lo que poco á poco va usted quedando calvo. Para remediarlo no debe omitir tampoco el uso diario del

Regenerador PAZ del Cabello

producto que cuenta con quince años de existencia, que son quince años de triunfo, durante los cuales puede contar por miles las curaciones conseguidas

con su uso, pues son contadísimos los casos de enfermedad del cuero cabelludo que resistan al tratamiento cuando está convenientemente aplicado.

REGISTRADO EN LA INSPECCION DE SANIDAD CON EL NUMERO 10.260

Consulte gratis al autor: Diego Paz, calle de Don Alfonso I, 36, Zaragoza

Gran Premio de Honor y Medalla de Oro
en la Exposición de Milán, 1921

Gran Copa de Honor y Medalla de Oro
en la Exposición de Amberes, 1923

Precio del frasco en España, incluidos el timbre y el sello sanitario:

15,50 pesetas; 20 pesetas en el Extranjero

Pídale, en las mejores droguerías y perfumerías. Si no lo halla donde reside, pídale al autor, remitiendo el importe por Giro Postal.

REPRESENTANTES: En Estados Unidos y Puerto Rico:

Perfumería Cantora, 104, Fifth Avenue, Nueva York.

En Cuba: Antonio García y Compañía. Sol, 48,

Habana. — En Méjico: Sergio Bobes, Aveni-

da Cinco de Mayo, 11 bis. — Para la ven-

ta en Marruecos: «Comercial Far-

macéutica». Miguel Zazo, 13.

Melilla.

REVISTA POPULAR ILUSTRADA

REDACCION
ADMINISTRACION
Y TALLERES
HERMOSILLA, 57



DIRECTOR:
JOSE L.
CAMPUA

APARTADO 571
DIRECCION GRAFIMUN
TELEGRAF
M A D R I D

AÑO nuevo! Los niños alzan su cabecita blonda para mirar al espacio azul, para preguntar a la nubecilla flotante si es en ella en donde viene oculto el viejo Noel, el de las barbas níveas, el del temblante báculo y el de las alforjas bordadas, henchidas de primorosas ofrendas. Los viejos inclinan sus frentes rugosas y pensativas para recordar las fechas lejanas, los fracasos irremediables de todas sus alegrías preteritas. Un año más es un año menos. Para ellos no habrá ofrendas, ni leyendas, ni regocijos. Llega el año: los niños cantan, los ancianos lloran; pero pasados que sean unos cuantos días, ni el niño ni el valetudinario se acordarán del viejo Noel. Y él, después de vaciar sus alforjas, nos habrá metido bruscamente en ellas y habrá echado a correr por los espacios siderales, rebrincando nubes, ascendiendo hasta las estrellas, saltando por encima de las nebulosas, y nos llevará veloz, sin que de ello nos percateemos, a la caducidad, a la senectud, a la muerte... Ya no será el afable Noel: será Saturno, devorador de su propia prole, marchitador de todos los cálices floridos, aniquilador feroz e implacable de todas las venturas humanas, cumplidor de la ley inflexible de la Naturaleza sombría, que gusta de matar y de destruir por el insensato placer de crear de nuevo...

El año no es una creación de los hombres, sino de los astros; ellos lo han fijado como medida en la peregrinación por sus órbitas. Un año es un compendio, un resumen de la evolución sideral. Por eso no podemos comprender bien lo que es el año nuevo, es decir, lo que significar puede el tiempo. Vivimos en él y somos en él una diferencial minúscula. Recordaré mis propias palabras: «No podremos comprender nunca lo que es el año nuevo, porque no es sino la proyección de nuestro espíritu sobre el arcano de las cosas, una luminaria azulada que encendemos en las tinieblas del espacio y del tiempo, como en la noche tropical el cucuyo; una emoción intensa, que no es dado sentir a los escépticos ni a los pesimistas impenitentes.» La llegada del año nuevo no puede tener para los hombres otra aparente realidad que la de las manos que se estrechan, los labios que se besan, los recuerdos que surgen, las esperanzas que alborazan. Es un *vítor* que lanzan las almas ingenuas a la vida que pasa, con su sonrisa mixta de *lacryme*, como la *verginetta* de Carducci; a la vida penosa, terebrante, pero gloriosa siempre cuando se lleva en el pecho un fuego renovador y en la frente la conciencia de haber vivido dignamente y con arreglo a una divina norma.

Se ha escrito mucho del año nuevo y de todos los años nuevos, cuya vejez tarda en llegar lo que en marchitarse unas cuantas flores de cactus. Millones de rapsodas han desgastado, para escribir acerca del año y del tiempo, centenares de millares de cálamos. Pero nunca se podrá pronunciar la palabra justa. Vivimos en el tiempo, y para comprenderlo sería preciso elevarnos sobre él o, lo que es lo mismo, ser inmortal. Por eso únicamente los genios han po-

DEL AMBIENTE Y DE LA VIDA AÑO NUEVO

dido alguna vez levantar una punta del velo de lo Eterno y alentar unos cuantos minutos fuera de la marcha de los astros, como en el sueño de *Escipión*. Hablar de la sucesión y de la renovación de las cosas y de las leyes que nos hacen vivir y morir equivale a pretender descifrar el eterno enigma que hay en la entraña de todas las cosas, el insondable arcano que rige la marcha de los mundos y el misterio de todos los augustos principios. «Feliz—exclamó el poeta latino—quien puede conocer las causas de las cosas!»; *Rerum cognoscere causas!* Pero las causas no puede conocerlas sino la Sabiduría Infinita. A los hombres no nos resta sino ser místicos o poetas, prorrumpir en salmos o en lamentaciones, en cánticos o en llores; inclinar, si somos viejos, la aturdida cabeza y poner la frente en la palma de la mano, para sollozar el recuerdo de los seres que ya no existen, y si somos niños, colgar de nuestro cuello un tambor y golpear su piel con los palillos, seguros de que ante los redobles de los tambores de los rapaces las Parcas huyen, las penas se disipan



DON FRANCISCO NÚÑEZ IZQUIERDO
Ilustre personalidad salmantina, propietario de «El Adelanto»,
que ha fallecido recientemente en Salamanca (Fot. Oliva)

y las leyes mismas del tiempo suspenden su curso. Se para la rueda de Saturno cuando escucha los villancicos. ¡Oh, viejos! Llorad en silencio vuestras deshechas legiones de ensueños; evocad, gimientes, las sombras amadas de aquellos que ya nunca pueden volver a acariciar vuestras frentes calenturientas y a estrechar vuestras manos rugosas y heladas. Pero vosotros, niños, tenéis derecho a burlaros del tiempo, de los astros y hasta de la muerte. Cantad al año nuevo en sus barbas y obligad a la Parca, desdentada y ridícula, a que baile desenfrenadamente la danza macabra a los redobles de vuestro tamborcillo de recluta.

Esta noche del año nuevo, allá cuando el reloj junte sus agujas en lo alto de su esfera, vendrá el viejo Noel y recorrerá los lechos en las sombras de los dormitorios y avizorará los semblantes, como avizora, a la luz de la luna, el tibio refugio de las aves cándidas el viejo y astuto zorro de hocico puntiagudo, asomado al bardal del cortil. No le verán los niños, ni los ancianos; pero él sí verá a los pequeñuelos, tendidos blandamente en sus cunas, con sus carnes rosadas amasadas con pétalos y su sonrisa plácida en los labios, bien acordado el ritmo de la diástole, como dormidos en la ilusión de la vida que llega, ignorantes de si el porvenir será dichoso o triste, y el camino que han de emprender, despejado o lúteo. Ellos creen en el año nuevo, y por eso, junto a sus zapatitos de muñeca, dejará el visitante sus bellos juguetes. Luego se acercará al lecho de los viejos y los hallará desvelados, con las pupilas muy dilatadas y los párpados muy abiertos, pretendiendo escudriñar en las sombras, haciendo esfuerzos imaginativos para hacer revivir muy lejanas figuras, que se deshicieron en polvo; y verá rebrillar en sus párpados una lágrima, y pasará de largo. Los siglos no lloran, los astros no se afligen, la inmensidad es insensible y fría, a pesar de que en ella se encienden los soles al beso de un Dios. Y luego, Noel volverá a sus regiones azuladas de ensueño y leyenda. Carece de realidad, porque nosotros no sabemos adinarla; pero sabedlo, niños y viejos: no hay más realidad que el ensueño, y nada vive sino lo que queremos que viva en la imaginación romántica, y nada ha sido como suponemos que fué, sino como lo vimos en nuestros delirios optimistas. Todo pasa; pero todo queda. Enjugad vuestros párpados y reverenciad a la Divina Poesía y a la Soberana Relatividad.

¡Año nuevo! Alcemos nuestras copas. Niños: haced sonar vuestros redoblantes. Mujeres: golpead los panderos o alzad los brazos ebúrneos de tanagras, para comenzar vuestras danzas rituales. Y alcemos nosotros nuestros cálices transparentes, rebosantes de vino rancio, para brindar por las sombras lejanas que son realidades en la ley eterna de renovación, por las realidades que pronto serán sombras, por los que fueron y los que serán, y por ese tiempo en cuyo seno nos movemos, vivimos y somos, que todo lo destruye y todo lo crea.

ANTONIO ZOZAYA

EL AÑO NUEVO EN EL JAPON

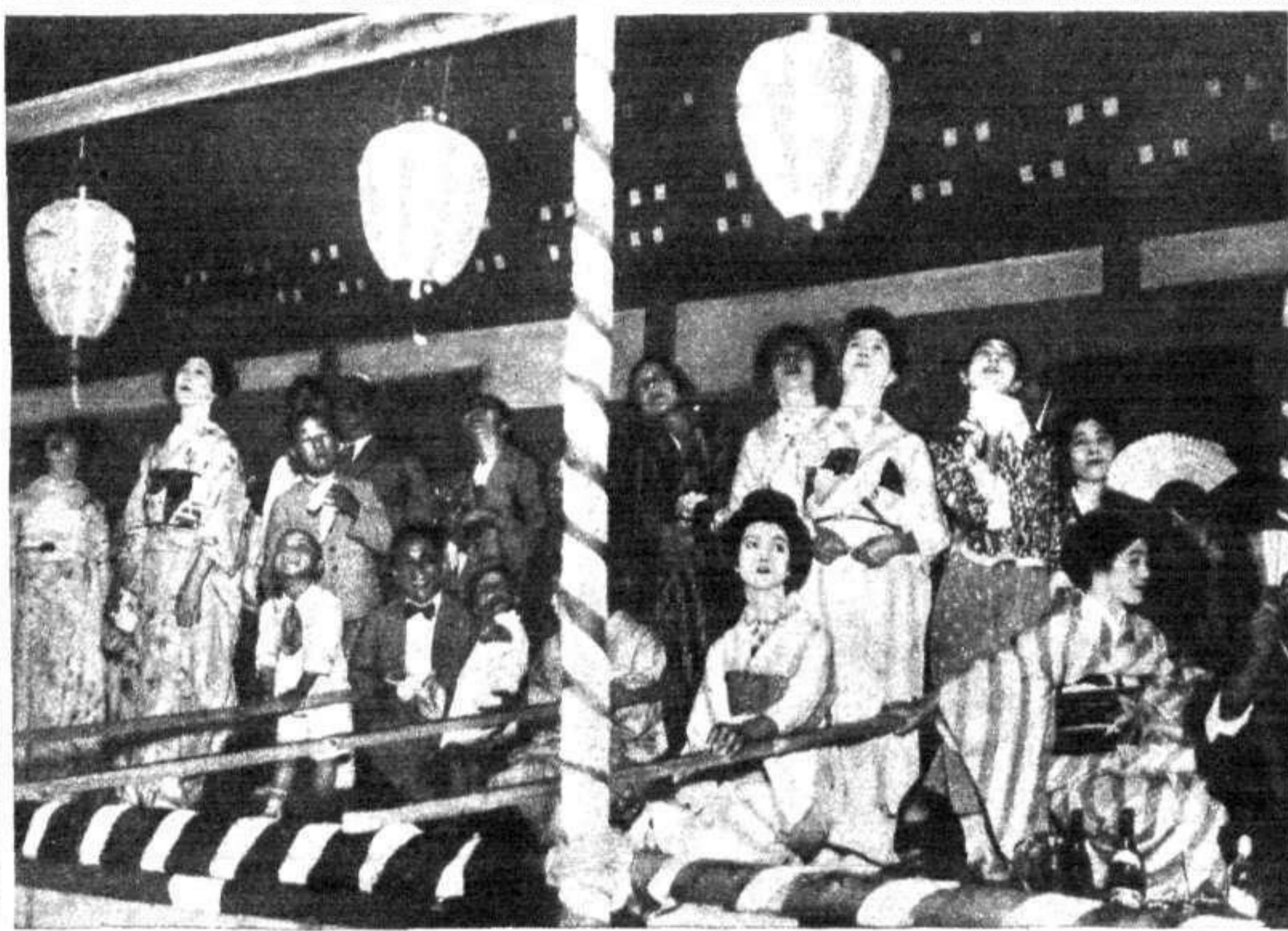


El «hombre-león», tipo popular japonés, que acompañado de un músico recorre las calles el día de Año Nuevo postulando el aguinaldo de casa en casa

Los pintorescos festejos rituales y la procesión luminosa

PUEBLO fielmente apegado a las tradiciones, celebra el Japón la fiesta de Año Nuevo sin alterar un punto los usos y costumbres milenarios, especialmente en todo cuanto se refiere a la vida del hogar, a los regocijos populares y a las prácticas religiosas externas.

Los festejos que pudieran llamarse rituales del Año Nuevo comprenden nada menos que un período de quince días. La primera celebración se denomina *Ohdoshi*, que quiere decir *Año Viejo*, y la segunda, *Ua-ka-doshi*, o *Año Nuevo*. Tiene efecto la fiesta inicial el primer día de Enero, de acuerdo con el calendario lunar, precisamente cuando aparece la luna nueva, y la siguiente



Un grupo de «geishas» celebrando la entrada del Año Nuevo en la «Procesión de las linternas»

te el día 15 del mismo mes, al ocurrir el plenilunio.

Puede considerarse como la nota más saliente de este ritual la plantación de los *kado-matsu* o pinos sagrados, siendo de advertir a este propósito que además de las ramas del pino se suelen emplear en la ceremonia las del sauce o de otros árboles de simbolismo religioso. Pero no se utiliza para el *kado-matsu* un árbol cualquiera elegido al azar en un monte o en las orillas de un río. Por el contrario, se ha de ir a buscar los arbolitos sagrados siguiendo una dirección determinada hacia el lugar que la inspiración del pueblo tiene por afortunado en el año que comienza. El procedimiento para averiguar

la dirección de buen agüero es sencillísimo. Basta con que una persona que goza reputación de afortunada se ponga a la cabeza de los buscadores del *kado-matsu* y les guíe donde a su juicio están los árboles de buena sombra. En ciertas regiones del Japón, por ejemplo en las del Norte, la dirección se determina relacionándola con el lugar donde se dispó la última tormenta del año que finaliza.

Los arbolitos elegidos, que llevan el nombre especial de *uakagi*, se tienen por objeto sagrado, en cuanto la creencia popular supone que se ha incorporado a ellos la divinidad protectora del año entrante desde el momento que los abatió el hacha del creyente.

Cuatro días antes del de Año Nuevo se distribuyen los *uakagi* en las casas de los celebrantes, dejándolos reposar en los aposentos mejor amueblados, y aún en los más suntuosos, si se trata de hogares aristocráticos. Durante ese tiempo se les cubre con lujosas esterillas y se les hacen ofrendas de vinos aromáticos.

La plantación de los árboles benéficos se efectúa durante la noche del 31 de Diciembre, para festejar la salida del Año viejo u *Ohdoshi*, y la del 14 de Enero, para la celebración del *Uakadoshi* Año Nuevo. Esa plantación se realiza a la entrada de las casas, adosando los árboles y las ramas a una sencilla construcción de madera que imita la entrada de un santuario. De estos *uakagi* protectores del hogar durante el año se cortan pequeños bastoncillos, que han de usarse necesariamente, como amuletos, durante la cena con que se despiden el año viejo.

No termina, sin embargo, con lo antes refe-

rido la misión ritual de los arbolitos sagrados. Aún desempeñan otra, a la que concede el buen pueblo japonés gran importancia. El *uakagi* sirve también para pronosticar a los agricultores si el año entrante ha de ser próspero o, por el contrario, las cosechas se han de señalar por

santes relacionadas con el Año Nuevo japonés son las llamadas del Anaquel (*Toshidana*) y la *Procesión de las linternas*. En la primera se hacen ofrendas de alimentos y flores a los dioses protectores, colocándolas en pequeños armarios de laca, situados en la orientación con-

su extrema escasez. A ese efecto, durante la preparación de la torta de arroz que se consume en familia en la velada del 14 de Enero, se introduce en la vasija, puesta al fuego, una varilla de *uakagi*, a la que se le ha hecho previamente una incisión. Terminado el primer hervor del arroz, se extrae la varilla y se examina cuidadosamente la incisión, contando el número de granos que se han alojado en la misma. Si son muchos, el año es bueno, y deplorable en el caso contrario. Esta costumbre ha ido gradualmente cambiando, y en la actualidad las varitas de pino o de sauce han sido reemplazadas por trozos de bambú.

En las primeras horas de la mañana del 16 de Enero se procede a la quema de los *uakagi*, ceremonia indispensable porque en ella se supone que la divinidad protectora, envuelta por el humo del sacrificio ritual, retorna liberada a sus dominios de los bosques, los ríos y los lagos. Como esta poética ceremonia, denominada *Tondo*, tiene carácter de despedida a la divinidad, se efectúa en las afueras de las poblaciones, ante un puente o frente a cualquier santuario de los suburbios. A esta fiesta suelen prestarle mayor atractivo las encantadoras *geishas*, que en largas comitivas acuden a la ceremonia del *Tondo*, animándola con sus canciones y sus danzas.

Otras fiestas intere-



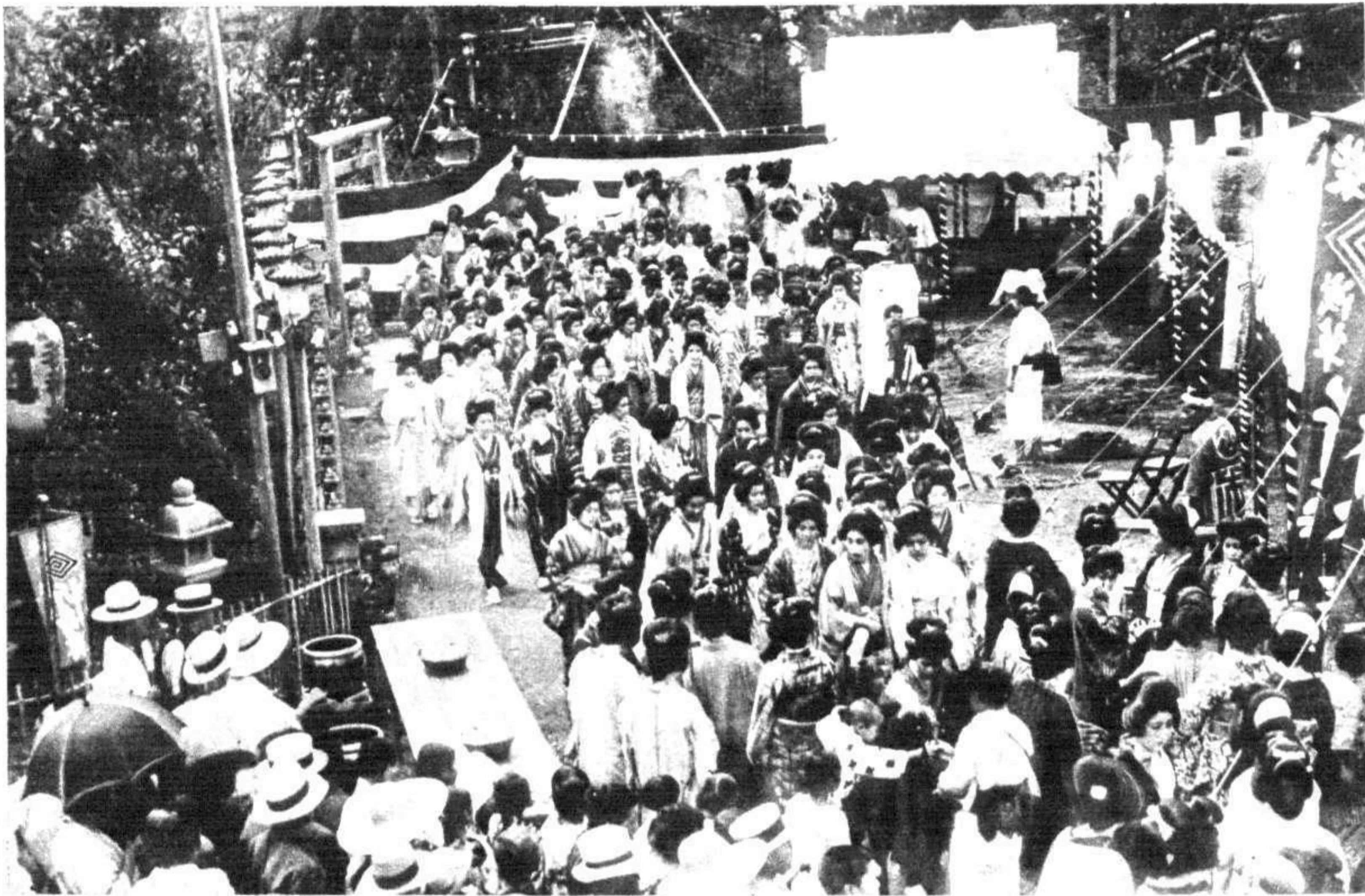
La ceremonia del «Tondo» o quema del árbol protector del Año Nuevo delante del santuario, al terminar los festejos rituales



Un curioso aspecto de la «Procesión de las linternas», durante las fiestas de Año Nuevo



La chiquillería japonesa, ataviada con sus mejores galas, celebra el Año Nuevo jugando al volante

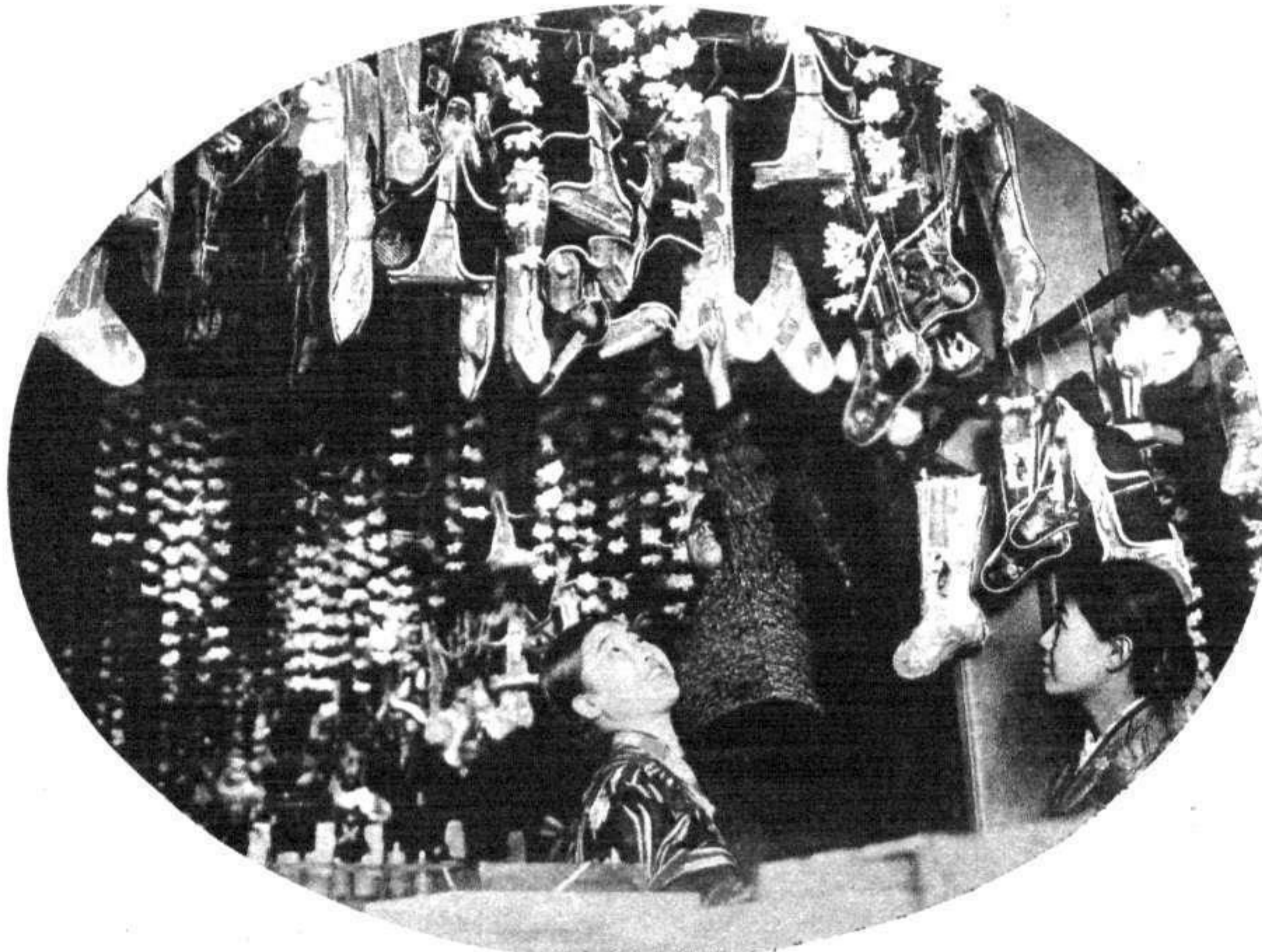


A las fiestas rituales del Año Nuevo suelen prestarle mayor atractivo las encantadoras «geishas», que en largas comitivas acuden a la ceremonia del «Tondo», animándola con sus canciones y sus danzas

siderada como más favorable para el año entrante. La segunda fiesta, que también se repite el 13 de Julio, va acompañada de ruidosas mani-

el aguinaldo. De estos últimos el más curioso es el llamado *hombre-león*, que se cubre con un disfraz bastante convencional, imitando el fiero aspecto del rey de las selvas.

Como se habrá observado, el Año Nuevo es recibido por los japoneses, sin duda porque aún no se ha extinguido en ellos la rica savia de sus viejas costumbres, de sus creencias, de sus mitos, de sus ancestrales tradiciones populares, verdadera fuerza moral de los pueblos, con poéticas ceremonias y alegres festejos, bien diferentes por el espíritu que los anima y por la sana e ingenua alegría que en ellos palpita, de las vulgares expansiones populares y familiares con que acogemos en Occidente la llegada del día primero de año.



Para celebrar las fiestas del Año Nuevo los comerciantes japoneses decoran profusamente los escaparates y portadas de sus establecimientos

EL PRESENTIMIENTO DE UN PADRE

LA INFANCIA DE DON NICETO ALCALA ZAMORA

Estos días cobra actualidad una anécdota acaecida hace varios lustros allá en Priego de Córdoba, cuna de su excelencia el señor don Niceto Alcalá Zamora, primer Presidente de nuestra República. Acaso del sucedido no tiene conocimiento siquiera el propio jefe del Estado español, hombre sencillo y austero, como un «héroe» de Carlyle. Veamos cuál fué la anécdota y cómo llegó a noticia nuestra.

Fué ello con ocasión de cierto viaje que hice a Córdoba hace unos veinte años, motivado por un asunto en relación con mi alistamiento como recluta en las filas del Ejército.

En el mismo hotel del Paseo del Gran Capitán, donde fui a hospedarme, se hallaban, en calidad también de huéspedes, dos cordobeses respetables y entusiastas.

En la misma mesa del comedor, en un rincón de éste, nos congregamos durante la cena el entonces diputado a Cortes por Montilla don Jerónimo Palma, el notable médico don Rafael Entrena y el que esto escribe. La comida ter-



Casa donde nació Alcalá Zamora en Priego de Córdoba

minó gratamente. Durante ella hablamos de Córdoba, de sus progresos, de sus maravillas y de algunos de sus hijos contemporáneos más destacados: Julio Burell, Lerroux, Sánchez Guerra, Romero de Torres, que entonces comenzaba a sonar, y otros, entre ellos el ahora elevado a la primera magistratura del Estado, don Niceto Alcalá Zamora, que por aquel entonces había sido designado para su primer alto cargo político: el de director general de Administración local.

Cuando recayó en el ilustre jurisconsulto nuestra animada charla—en la que yo, que era todavía un mozo, me informaba de labios de don Jerónimo Palma que don Niceto Alcalá Zamora era uno de los jurisconsultos más versados en Derecho administrativo de todos los de España—, el médico don Rafael Entrena, que tenía estrecha amistad, por ser oriundo de Priego, con la familia de don Niceto, especialmente con el padre, exclamó:

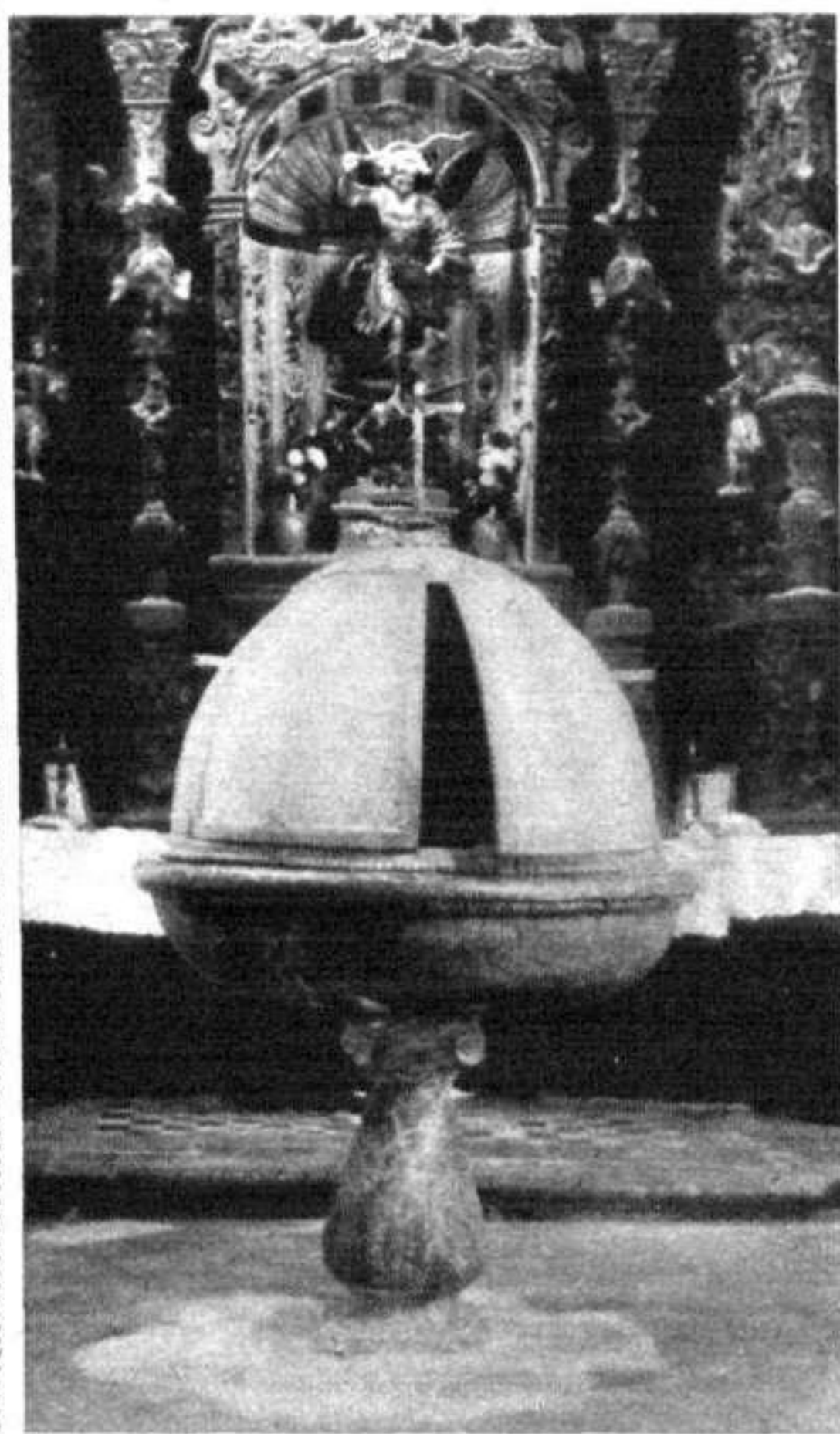
—Yo no sé si el señor Alcalá Zamora, en cu-



Don Niceto Alcalá Zamora en los comienzos de su vida política



Don Niceto Alcalá Zamora cuando fué ministro por primera vez



Pila bautismal de la iglesia de Priego de Córdoba, donde fué bautizado don Niceto Alcalá Zamora



El actual Presidente de la República en 1883, cuando tenía seis años y ya se distinguía por su aplicación y su inteligencia en los estudios



Sagrario de la iglesia de Priego, donde tomó la primera comunión don Niceto Alcalá Zamora



Don Niceto Alcalá Zamora, con su esposa, en su casa particular, la víspera de ser elegido Presidente de la República española (Fot. Cortés)

yos talentos creo porque le conozco desde niño, estará llamado a ocupar lugar preferente entre los españoles que hayan de regir los destinos de la Patria. No presumo de profeta ni de vidente. Sin embargo, tengo fe en él, y esta fe que en él tengo ha sido reforzada siempre en mí por el recuerdo de una anécdota que me ocurrió no con el mismo Alcalá Zamora, sino con su señor padre. Ese sí que no dudó nunca de que su hijo Nicetito, que había desde su tierna infancia dado pruebas de gran precocidad, estaba llamado a destacar entre sus coetáneos.

—A ver, doctor—repusimos a un tiempo el señor Palma y yo—. Venga esa anécdota.

—Fué con motivo de una gravísima dolencia de esas tan súbitas y alarmantes de la infancia que estuvo a punto de arrebatarnos la vida de nuestro héroe. Era don Niceto un insignificante ciudadano, de muy pocos años, y se había empeñado en dejar a su padre y dejarnos a todos con la curiosidad de si podría o no haber escalado las alturas del Poder, como su padre, que tenía gran predilección por el muchacho, presentía, y como todos sus paisanos hubiésemos celebrado.

—¿Tan grave estuvo, señor Entrena?

—Tan grave—exclamó enarcando las cejas, como evocando tiempos remotos—, que la familia había perdido toda esperanza de salvación. Una noche me llegó sollozando una sirviente de la familia Alcalá Zamora:

—¡Doctor, que vaya usted, que Nicetito se muere! El señor (por el padre) está desesperado.

Acudí enseguida. Con efecto, aquello se ponía feo. Más de una hora hube de permanecer en la casa del paciente, mientras iban y venían los familiares trayendo y llevando utensilios de los que iban haciendo falta. El pequeñuelo se nos iba. Tras mil apuros, y en un momento en que reaccionó el enfermito, el padre de don Niceto, con quien yo departía, procurando consolarle inútilmente, me dijo en tono confidencial:

—Puede, doctor, que crea usted pasión de padre, y sin duda lo es, lo que voy a confesarle amistosamente. Pero tengo el presentimiento de que si este pequeñuelo mío no se salva, yo, que he advertido siempre en él cualidades nada

comunes, habrá perdido un hijo, pero la Patria habrá perdido también un ciudadano que acaso pudiera prestarle un día algún señalado servicio—concluyó el señor Entrena.

Y éste es, lector, el episodio inédito de la vida del hoy jefe del Estado español, el cual puede que al leerlo sea el primer sorprendido, porque acaso lo ignora. Yo, si se tratase de un caso ahora conocido por mí, no lo habría dado a la publicidad, porque no me agradan las profecías a posteriori. Pero como la escuché hace varios lustros, lo ofrezco a la pública curiosidad, como un ejemplo de presentimiento paternal, que no deja de ofrecer actualidad en estos días.

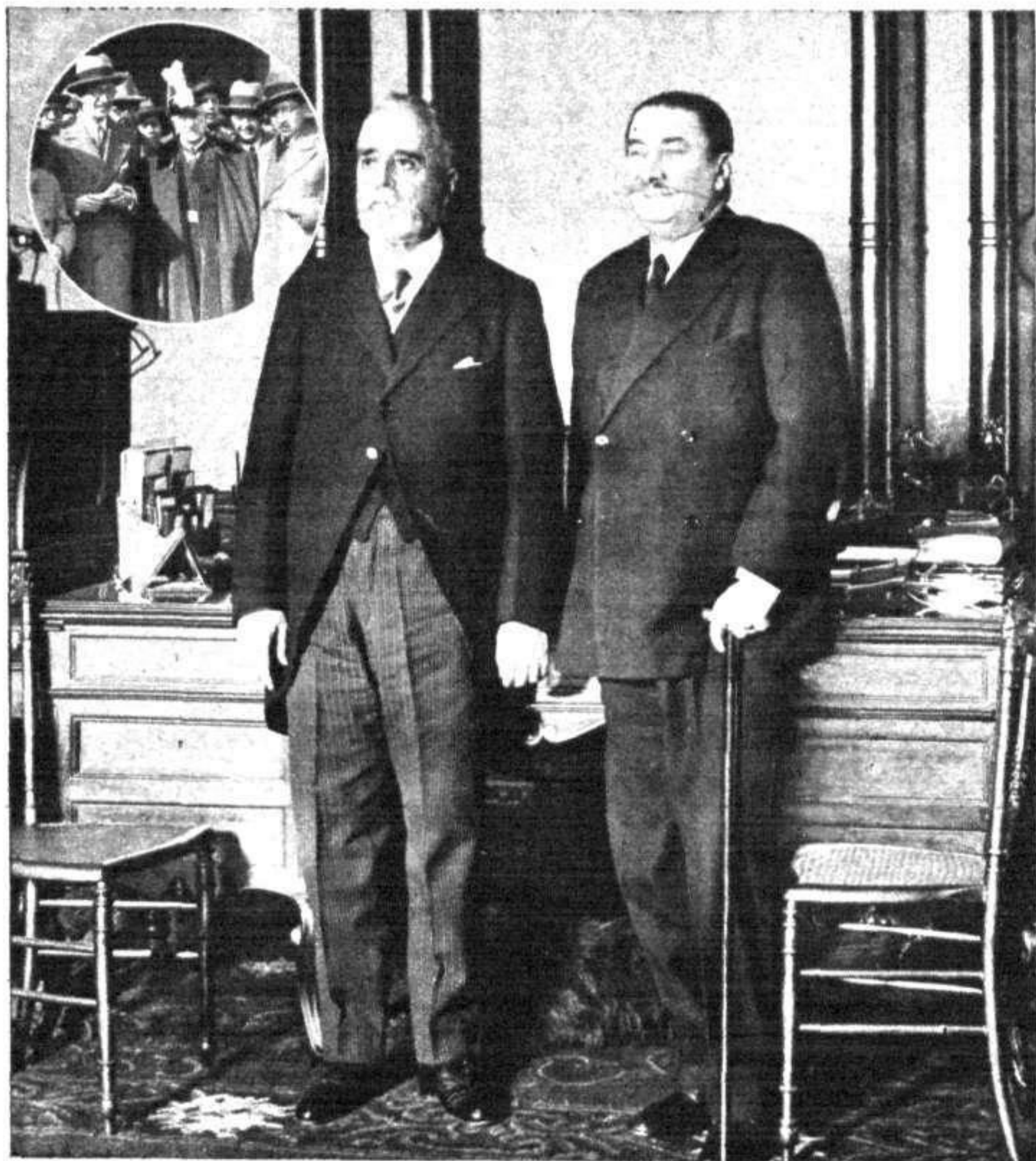
MIGUEL DE CASTRO



Don Niceto Alcalá Zamora después de prestar la promesa de fidelidad ante las Cortes como Presidente de la República (Fot. Videá)

EVOCAIONES DE 1931

LA ÚLTIMA CRISIS DE LA MONARQUÍA.-SU SANTIDAD HABLA AL MUNDO POR LA RADIO



Don José Sánchez Guerra, después de salir del Palacio de Oriente encargado por don Alfonso de formar Gobierno, en la visita que hizo al general Berenguer, presidente dimisionario, para darle cuenta del encargo recibido, que no pudo cumplir, y que determinó la formación del gabinete presidido por el general Aznar. En el círculo: dicho general saliendo de Palacio, después de presentar la lista del nuevo Gobierno

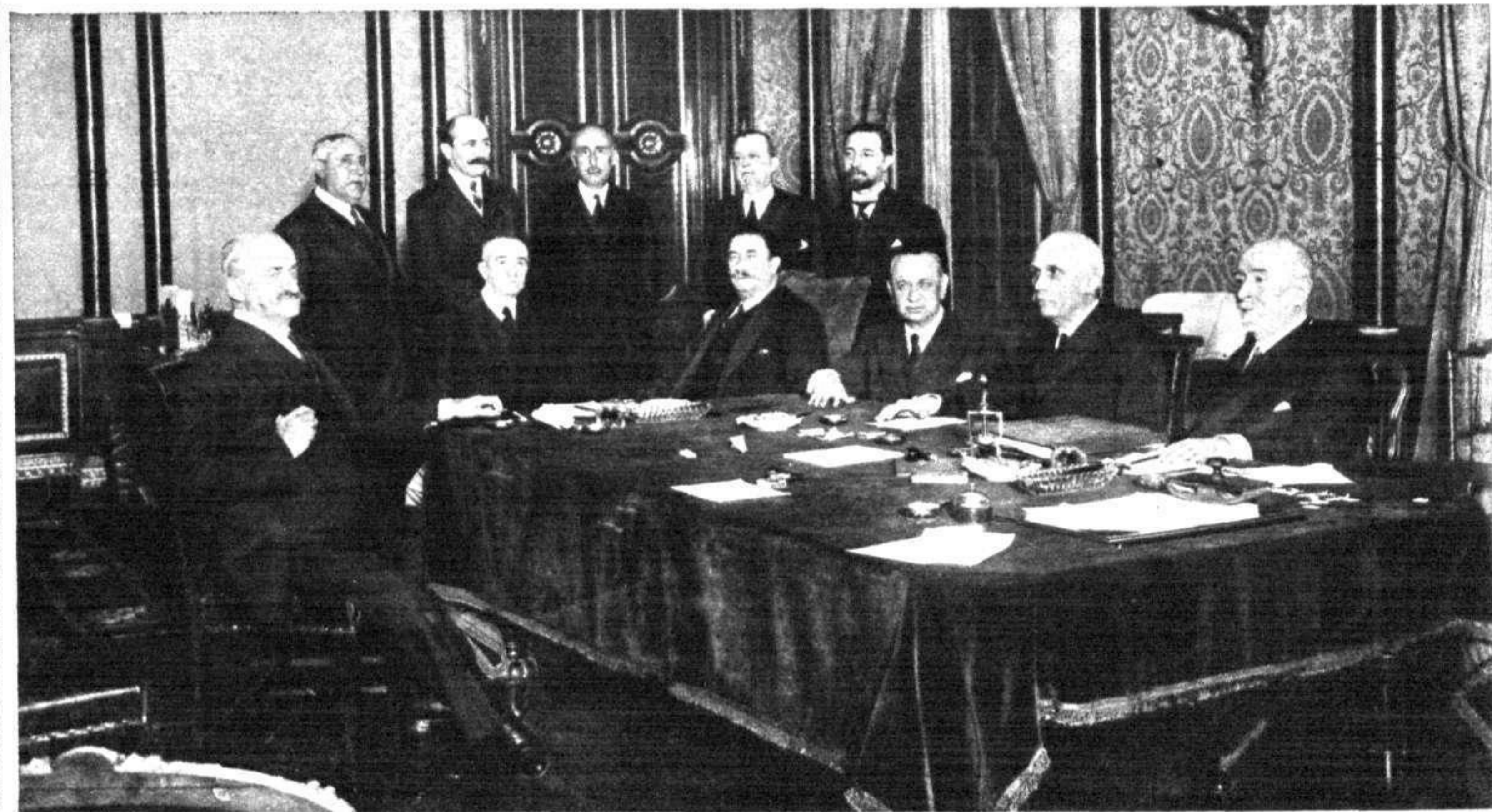
(Fot. Cortés)



Su Santidad Pío XI disponiéndose a pronunciar su alocución ante el micrófono de la estación de radio instalada en la ciudad del Vaticano, que fué inaugurada el 13 de Febrero en celebración del noveno aniversario de la coronación del Sumo Pontífice

(Fot. Agencia Gráfica)

El movimiento revolucionario que contra el régimen tuvo en Jaca tan sangrienta iniciación en los últimos días del año 30, dieron lugar en los comienzos del 31 a sucesos políticos cuyo desenlace había de ser tan trascendental para la nación española, cuatro meses después, como el derrumbamiento de la Monarquía y la instauración de la República. Encargado el señor Sánchez Guerra de formar un Gobierno en que habían de colaborar personalidades izquierdistas avanzadas, no pudo lograrlo, y se confió la misión de formar un Gabinete de concentración monárquica al general de la Armada señor Aznar. La brevísima vida de este Gobierno acabó, por virtud de las elecciones del 14 de Abril, con el régimen monárquico y la proclamación de la República.



El Gobierno de concentración monárquica, presidido por el general Aznar y formado por los señores conde de Romanones, duque de Maura, marqués de Hoyos, Ventosa, Bugallal, Gascón y Marín, Berenguer, marqués de Alhucemas, almirante Rivera y don Juan La Cierva, celebrando su primer Consejo

HOY HACE AÑOS EL ASESINATO DE PRIM

DE todos los Museos que han desaparecido de Madrid, para resucitar unos meses después en el Alcázar suntuosísimo de la imperial Toledo, el más sugestivo y emocionante era el que, respondiendo al dictado oficial de Museo de Artillería, guardaba en su interior una cuantiosa pluralidad de objetos a través de los cuales podía reconstituirse la verdadera personalidad de España.

Recuerdo, de la vez primera que lo visitamos,



ISABEL II

La de los «Tristes destinos», víctima propiciatoria de la revolución que acaudillara el general Prim

la emoción que nos produjo contemplar en las cerradas vitrinas las reliquias que se relacionaban con el general Prim. Allí estaban las bandas, las cruces, las condecoraciones, las ropas que vestía el día de su muerte... ¡Hasta las balas mismas que le asesinaron!

Lo que más elocuentemente hablaba al corazón de los espíritus vulgares era el coche que utilizó en su postrimer carrera desde el Congreso de los Diputados hasta lo que hoy es Ministerio del Ejército. Los servidores del Museo, en espera de una propina que no habíamos de regatearles luego, lo enseñaban por dentro y por fuera, para que fijásemos la atención en toda suerte de detalles.

Es una berlina cerrada, de negro acharolado, tapizada de verde, de roja lanza, en la que se uncieron caracoleantes alazanes; de finas ruedas con aro de hierro, que al deslizarse sobre la nieve en el atardecer histórico del 27 de Diciembre de 1870 —hoy hace años— debieron infundir al coche del vencedor de los Castillejos un aire fantasmal.

Abierta una de las portezuelas, el ordenanza del Museo hace fijar nuestra atención en los impactos de los trabucazos asesinos y anónimos que rompieron cristales, destrozaron el tapizado del coche y arrancaron largas astillas a las finas maderas del carruaje presidencial.

El asesinato de Prim, hoy mucho mejor que en ningún otro día, se presta al comentario y a la meditación. Evoquemos los pormenores de aquel sucedido doloroso y cruento:

Dos años hacía que, derrotadas las fuerzas de Novaliches en Alcolea, el trono de Isabel II, a quien aquéllas defendían, falto de estabilidad, se había derrumbado estrepitosamente.

Alma de la revolución de Septiembre había sido don Juan Prim y Prats. Pronunciamientos,



Don Juan Prim y Prats en la época de sus grandes triunfos en África

sacrificios, conspiraciones, destierros, alardes de valor y de elocuencia, habían hecho del vencedor de los Castillejos la figura más destacada de la Nación.

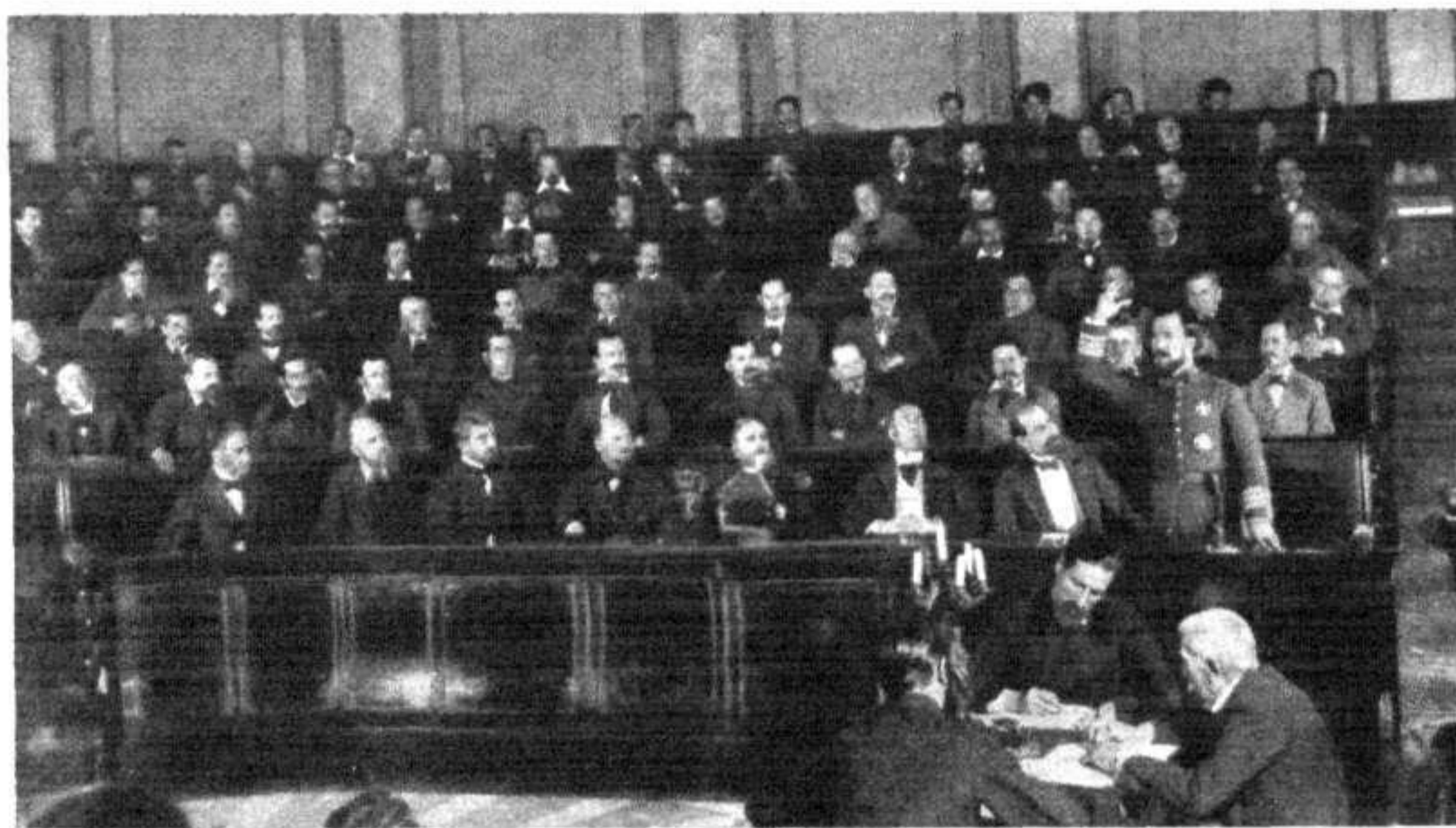
Como magno problema a resolver urgentemente surgió el de la cuestión dinástica. Una gran mayoría del Parlamento se mostraba francamente partidaria de la Monarquía.

«No habrá República en España mientras yo viva», había dicho Prim. Y más tarde: «La restauración con don Alfonso, jamás, jamás, jamás.»

Todos estos dichos los conocía el pueblo. Un diputado de la oposición, con visión clarividente, hizo esta afirmación rotunda: «Tendremos rey cuando don Juan quiera y el que él quiera.» Y así fué.

Se barajaron diversos nombres como candidatos al trono. La candidatura del duque de Montpensier, luego de su desdichado desaffo con el infante don Enrique, fué rechazada. Se pensó en el príncipe alemán Leopoldo de Hohenzollern. Las gestiones del Gobierno español acerca de Prusia fueron el pretexto de la guerra franco-prusiana. Otro candidato que despertaba muchas simpatías era don Fernando de Coburgo, viudo de doña María de la Gloria; pero éste no aceptó. El conde de Reus tenía también su candidato: era el duque de Aosta, hijo segundo del rey de Italia Víctor Manuel, en quien se habían ido concentrando todas las esperanzas del partido progresista.

El 16 de Noviembre de 1870 votaron las Cortes la elección del sucesor de Isabel II. La mayoría recayó en don Amadeo de Saboya, que obtuvo 191 votos. Ruiz Zorrilla, con una Comisión del Congreso, pasó a Italia a ofrecer la corona al nuevo soberano de España, por obra de la voluntad nacional, puesta de manifiesto en las Cortes. Al emprender el regreso, dando ya guardia de honor a la persona de don Amadeo, el rey de Italia dijo a Ruiz Zorrilla: «A vuestra lealtad y a la lealtad del pueblo español



La arrebatadora elocuencia de Prim patrocina la proclamación de Amadeo de Saboya como Rey Constitucional de España

fío la vida y el porvenir de mi amadísimo hijo.» Aquel mismo día sucumbió Prim.

Porque con la elección de don Amadeo consideraba dignamente coronado el edificio revolucionario, jamás se había mostrado don Juan Prim tan satisfecho como aquella tarde.

Terminada en el Congreso la sesión del martes 27 de Diciembre, detúvose ante un corro de diputados que conversaban alegremente, y dirigiéndose a un republicano federal, le dijo:

—¿Por qué no viene usted a Cartagena a recibir a nuestro rey?

Contestó el representante del pueblo en tono de broma, y en tono de broma continuó la conversación, hasta que, al despedirse, sin sospechar que lo hacía para toda una eternidad, dijo:

—¡Que haya juicio, porque tendré la mano muy dura!

A lo que replicó el otro sin inmutarse:

—Mi general, a cada uno le llega su San Martín.

Diferentes anónimos habían avisado a Prim de que se tramaba una insurrección, ayudando a los republicanos algunos elementos monárquicos desechados. Despreció los avisos, le pareció ridículo tomar precauciones para asegurar la integridad de su vida, y a las siete en punto de la tarde, en compañía de sus ayudantes Nandín y Moya, ocupó el carruaje presidencial, dirigiéndose por la calle de Floridablanca a la del Turco—hoy Marqués de Cubas—, para seguir por la de Alcalá al palacio de Buenavista.

Al final de la calle del Turco, junto al palacio de Riera, que acaba de desaparecer, el carruaje presidencial se vió detenido por otros dos coches: uno atravesado deliberada-



AMADEO I DE SABOYA

A quien el general Prim regalara el trono de España

mente y otro que llegaba en aquellos momentos. De una taberna que existía en el edificio que hoy ocupa el Banco Calamarte se destacaron seis embozados, que rompiendo los cristales del coche que ocupaba Prim, y sin darle tiempo para que pudiera esquivar la agresión, le dis-

J. D. Antonio Arístegui

Cádiz 22 de Set
89

Amigo mío: el conde y
amigo J. D. Arístegui queda
de Capitan J. D. Andalusia. He
pido que es amigo y bueno y
bebe. Seen de amigos, muy ami
gos, estan de muy de acuerdo
y vamos a ver — le quiero
a él y le abanza un buen amigo

J. Prim

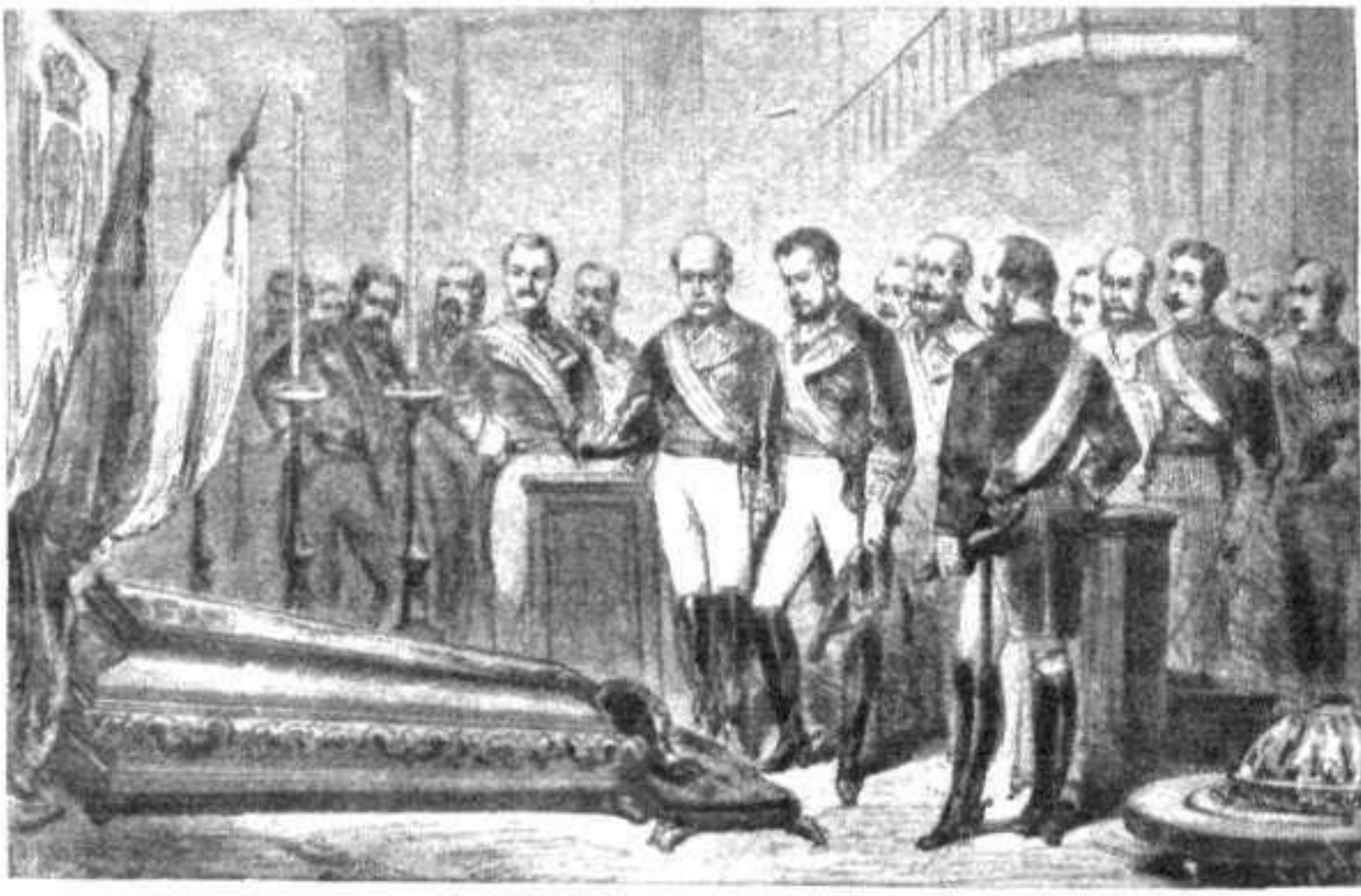
1871

Carta escrita de puño y letra del general Prim, ocho días antes de la revolución de Septiembre

pararon a boca de jarro seis trabucazos. Bregó el cochero del general para salvar el obstáculo que les obstruía el paso, dando latigazos, a la vez que a las cabalgaduras, a los grupos asesinos, y tras unos instantes de indecisión logró cubrir rápidamente su carrera. Prim, apoyado



Asesinato del general Prim en la calle del Turco la noche del 27 de Diciembre de 1870. De un grabado de la época, publicado por «La Ilustración Española y Americana»



El Rey don Amadeo de Saboya ante el cadáver del general Prim, expuesto en la basílica de Atocha



El Rey don Amadeo de Saboya visitando a la viuda del general Prim para darle el pésame

en uno de sus ayudantes, todavía subió por su paso la escalinata del Ministerio de la Guerra.

No desconoció el conde de Reus lo mortal de las heridas que había recibido en el hombro y en el pecho, y sobreponiéndose a su propia situación atendió lo primero a que Topete se encargara interinamente de la presidencia del Consejo de Ministros y fuese en busca del rey don Amadeo a Cartagena, donde se hallaba a punto de desembarcar. Y como no había sacrificio imposible en aquella situación, Topete, declarando que al ver herido al general Prim se sintió herida la revolución, la libertad y la honra nacional, creyó un sagrado deber, sin abdicar de sus creencias ni retractarse de nada, sostener el voto legal de la Cámara, defender la revolución, la libertad y la sociedad e ir en busca del soberano elegido por las Cortes para servirle de escudo con su pecho y responder con su vida de la del caballero que se le confiaba.

Todos los partidos protestaron, en la sesión del siguiente día en el Parlamento, de tan horrendo crimen. Consciente de lo que a su alrededor acontecía, horas antes del tránsito definitivo exclamó amargamente el conde de Reus:

—¡Hoy, que llega don Amadeo, muero yo!... Fueron sus últimas palabras. Después de dos días de inacabables sufrimientos, a las cinco y cuarenta y cinco minutos de la tarde del día 30, murió. Levantó el trono para el duque de Aosta y se abrió el sepulcro para sí.

El rey don Amadeo, tras un breve descanso en Cartagena y Aranjuez, prosiguió su viaje a Madrid, donde llegó el día 2 de Enero de 1871. Marchó de la estación al Congreso, donde juró la Constitución, y de allí, a la basílica de Atocha, donde, en medio de cuatro blandones, de la misma manera que le recogió en un cuadro el pintor Gisbert, se hallaba de cuerpo presente el cadáver de su general.

Antes de correr al regio Alcázar, engalanado para recibirle, aun hizo otra visita que juzgó en aquellas circunstancias inaplazable. Al frente de lucido cortejo, por entre la nieve que había puesto sobre Madrid vestiduras nupciales, arribó al palacio de Buenavista y abrazó, llorando, a la viuda del que le había regalado un trono...

La voz pública acusó como culpable del asesinato de Prim a Paul y Angulo, exaltado republicano, director de *El Combate*, que había dicho deseaba «matarle en la calle como a un perro». Pero... Otros han ido mucho más lejos en sus disquisiciones y en el apuntamiento de probables asesinos: ¿El duque de Montpensier? ¿Napoleón III? ¿El duque de la Torre? ¿Topete? ¿Los republicanos? ¿Los car-

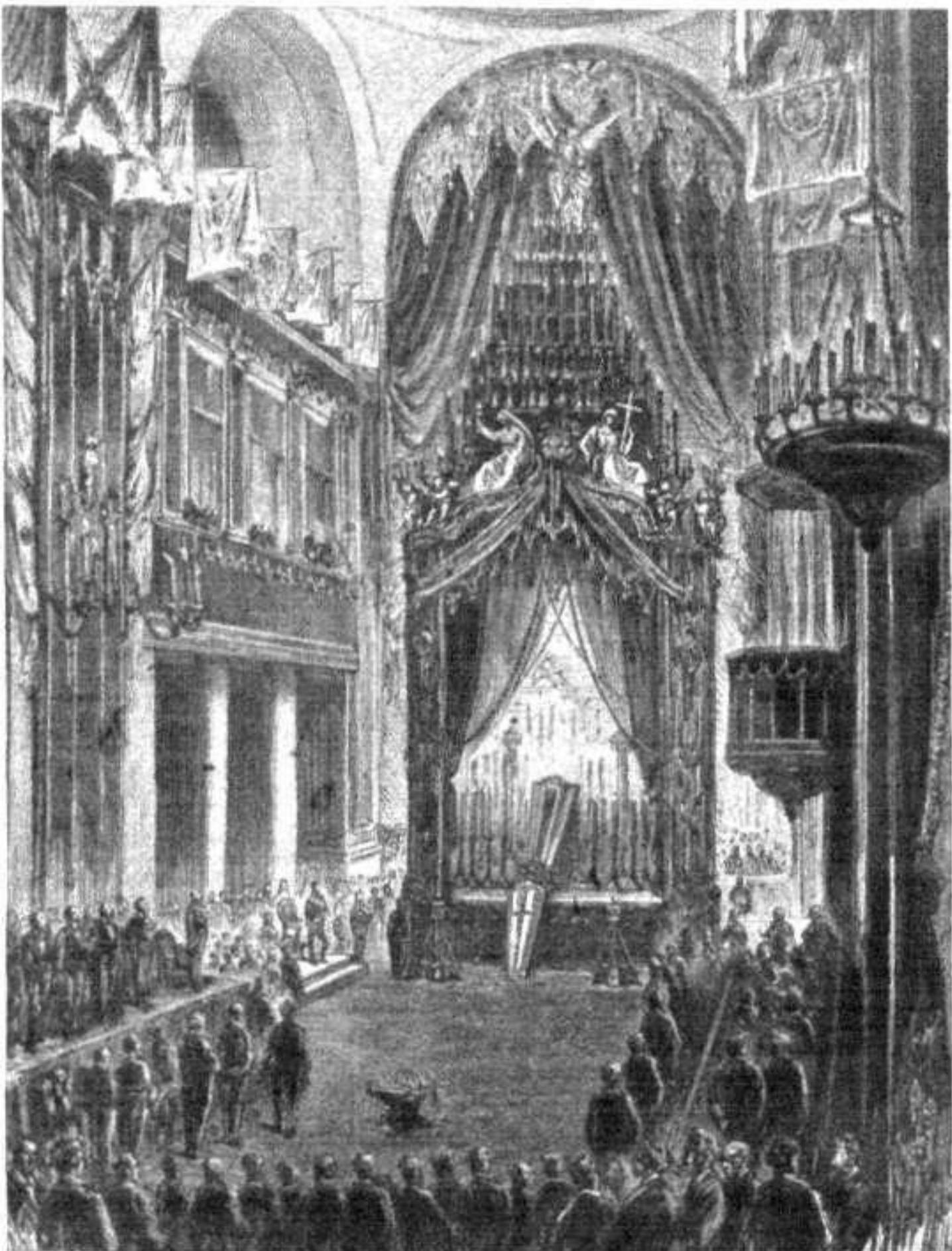


El general Prim pocos meses antes de morir

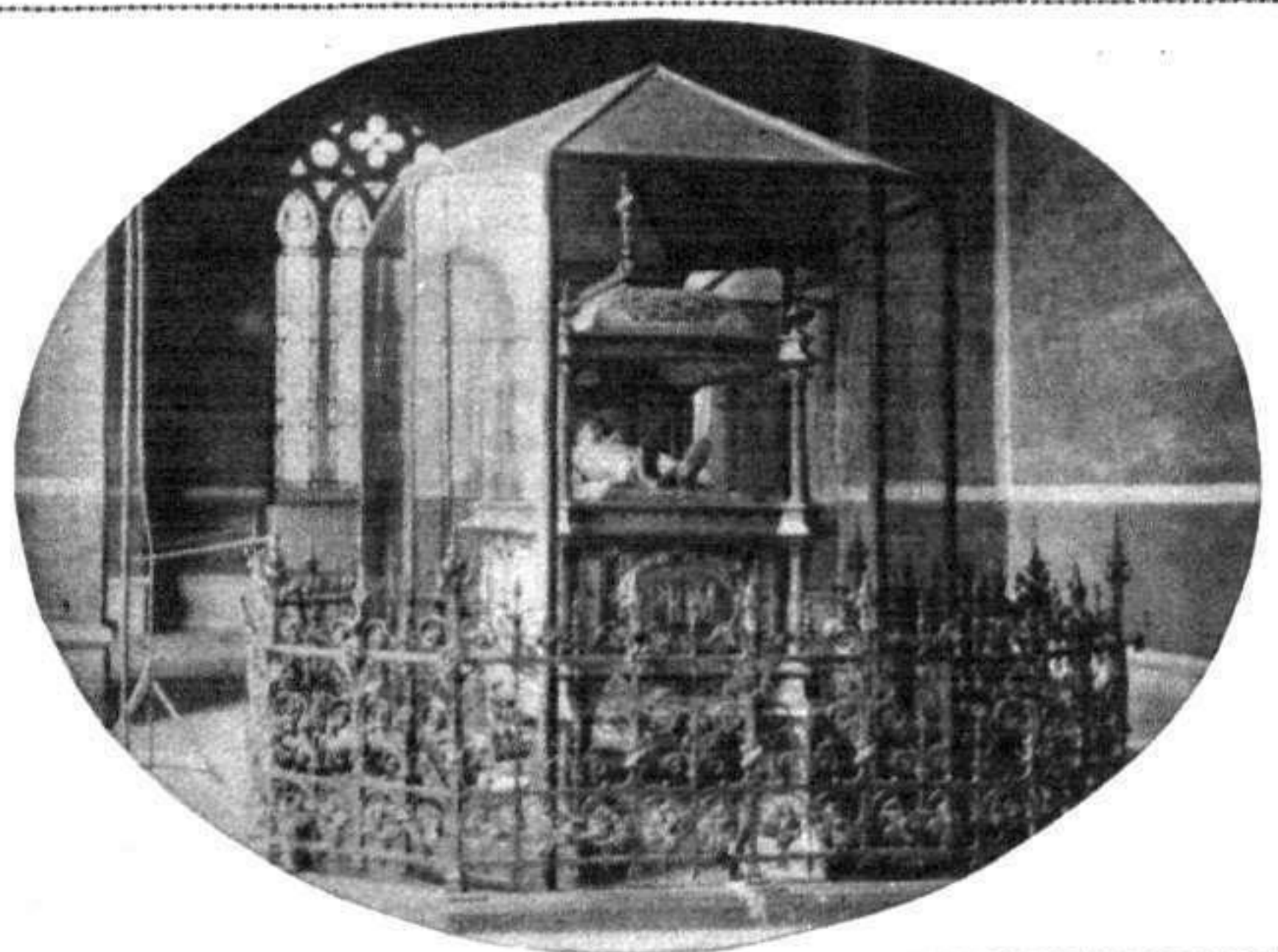
listas? Muertos algún tiempo después los que pudieron dar alguna luz sobre el asunto, la incógnita de la tragedia que acabó con el estadista de más capacidad del siglo XIX, con la figura más completa de nuestra historia contemporánea, continúa sin despejarse todavía.

JOSÉ RICO DE ESTASEN

Madrid, 27 de Diciembre de 1931.



Funerales por el alma del general Prim en la basílica de Atocha



La tumba del general Prim en el Panteón de Hombres Ilustres (Reproducciones de grabados de la época, por Cortés)

EVOCACIONES DE 1931

EL PROCESO POR LA SUBLEVACION DE JACA.-UN CONDENA-
DO A MUERTE INDULTADO POR DON ALFONSO.-LOS HOM-
BRES DE LA REVOLUCION Y SUS DEFENSORES



El Consejo de Guerra juzgando a los procesados por la sublevación de Jaca

Cumplida la terrible pena que el Consejo sumarísimo impuso a los capitanes Galán y García Hernández, como principales promotores de la sublevación de Jaca, los numerosos procesados por este suceso a los que alcanzaba responsabilidad en concepto de sus jueces, comparecieron más tarde ante un Consejo de Guerra, que dictó fallos muy severos para varios de los encartados. El capitán Sediles, de cuya actuación en los sucesos hizo una admirable defensa el capitán Domingo, fué condenado a muerte, pena de la que, acogiendo las demandas de la opinión, indignada por las que se impusieran a los compañeros de éste, fué indultado por don Alfonso. Durante los días que duraron los Consejos, toda España estuvo pendiente del fallo que había de dictarse para los procesados, que días después habían de resultar beneméritos de la Patria.

El capitán de Caballería don Enrique Domingo (1), defensor del capitán Sediles (2), a quien el Consejo de Guerra de Jaca condenó a muerte, siendo indultado por don Alfonso



Los procesados por el manifiesto revolucionario de Diciembre anterior, señores Largo Caballero, de los Ríos, Casares Quiroga y Albornoz, con sus defensores, Sánchez Román, Victoria Kent, Bergamín y Jiménez Asúa



Lo procesados por el manifiesto revolucionario de Diciembre, don Niceto Alcalá Zamora y don Miguel Maura, con su abogado defensor don Angel Ossorio y Gallardo

(Fots. Cortés)



**LA CONMEMORACION
DEL SITIO DE BILBAO**
El alcalde dando lectura a la carta que diri-
gieron a la invicta villa las Cortes de Cádiz.
Desfile de las fuerzas de la guarnición, ante
las banderas de los Sitios
(Fots. Imperial y Gil del Espinar)



POR TIERRAS CASTELLANOLEONESAS

EL AÑO QUE MUERE Y EL AÑO QUE NACE



En la vieja capital se rifan los cerdos del Asilo

DURO es el invierno en las tierras castellanoleonesas; el cierzo, libre de obstáculos, cruza rápidamente la llanura, desde las estribaciones pirenaicas hasta las de la Carpetovetónica, y endurece los surcos de las tierras de pan llevar y endurece también los surcos que los años y las fatigas aran en la piel de los hombres del agro.

Por estos rigores del invierno el año que se va es despedido con fiestas hogareñas, y el año que llega es también celebrado con fiestas que apenas trascienden a la calle donde hay escarcha o nieve, ventiscas o lluvia.

Para el castellanoleonés, el año que se va representa casi siempre el recuerdo de una cosecha corta, que apenas ha dejado rendimiento para pagar el gasto del año, y que en muchos casos sólo ha producido lo necesario para satisfacer el interés de una deuda usuraria que se mantiene erguida como una amenaza implacable y constante.

El año que comienza es una esperanza, y como toda esperanza, se ofrece risueña.

Esta esperanza y no aquel desengaño es lo que tonifica las fiestas navideñas, las de Año Nuevo y las de Reyes. Por esta esperanza se mata al gallo, al pavo, al cerdo; por ella se lleva al hogar el turrón y el mazapán; por ella se oyen en las casas las ancestrales melodías de los villancicos y el runrunear gangoso de las zambombas... La misa del gallo es prólogo que se

también se difumina y se pierde con los primeros albores del Año Nuevo.

La despedida del año es alegre y melancólica a la vez, como es alegre la esperanza y melancólico el desengaño; por eso en esta tierra de temperamentos muy ecuanímes es fiesta poco bulliciosa: apenas si hay una ráfaga de bullicioso holgorio en el momento de dar las doce campanadas de la media noche en el reloj consistorial.

Y enseguida, a preparar la fiesta de los Reyes Magos; aquí no se

pone a las ilusiones de todo un año.

Bajo los porches de las viejas ciudades castellanoleonesas se ofrecen a todos las golosinas de Navidad, como si se amparasen de este modo en la tradición secular; mazapanes y turrónes de legendario abolengo se amparan al socaire de los antiguos soportales con columnas que sostienen la tradición más que la vivienda.

En los mismos porches se cobijan los puestos de juguetes; las ilusiones infantiles de estos días, también tradicionales, gustan igualmente del amparo de los viejos soportales.

En la capital se rifan los cerdos del Asilo; en los pueblos tampoco falta la rifa del cerdo de San Antón, una ilusión más que añadir a la de la Lotería, y que, salvo contadísimos casos,



En los mismos porches se cobijan los puestos de juguetes, las ilusiones infantiles...

conoce al viejo Noel, y son los Reyes aquellos de Oriente la ilusión de los pequeños. En Valladolid hay una conmemoración ya tradicional de los Magos de Oriente, que lleva consuelos a los enfermos del hospital; en las ciudades y en los pueblos también los Reyes Magos reparten ilusiones y juguetes, hasta en estos tiempos de República, y se les quiere porque Melchor, Gaspar y Baltasar no llevan en su equipaje el recuerdo de una gestión odiosa ni cobran lista civil.

Los puestos de casajo y frutas bajo los porches

Así celebra esta región la despedida del año viejo y la salutación al año que comienza: con alegría mansa como una égloga y con sentir hondo como un pensamiento de Teresa de Cepeda.



Las infelices aves cuyo sabroso guiso sirve para celebrar el nuevo año

CARLOS RODRIGUEZ DIAZ

LA NAVIDAD DE LOS ROTARIOS EN MADRID



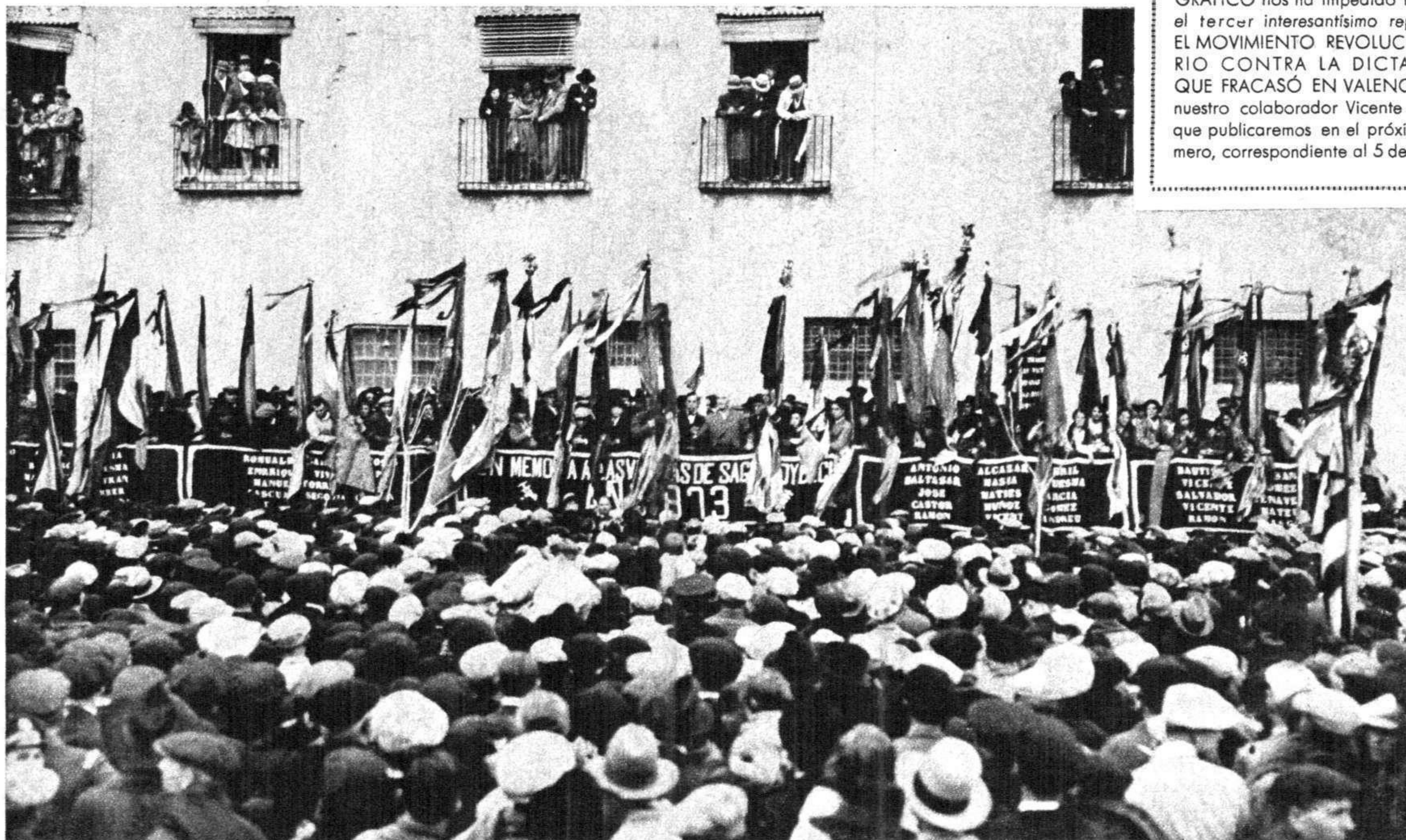
Grupo de algunos de los seiscientos concurrentes a la fiesta de Navidad organizada por el Rotary-Club, de Madrid, a la que asistieron representantes de los Clubs de provincias, y en la que fué elegida presidenta de honor la señora de Aguilar.—El local fué decorado de manera originalísima, por un comité de artistas compuesto por Federico Ribas, Marcelino Santa María, Martínez Cubells, José Capuz y «K-Hito», presidido por don José Francés

(Fot. Videa)

Manifestación histórica republicana en Sagunto

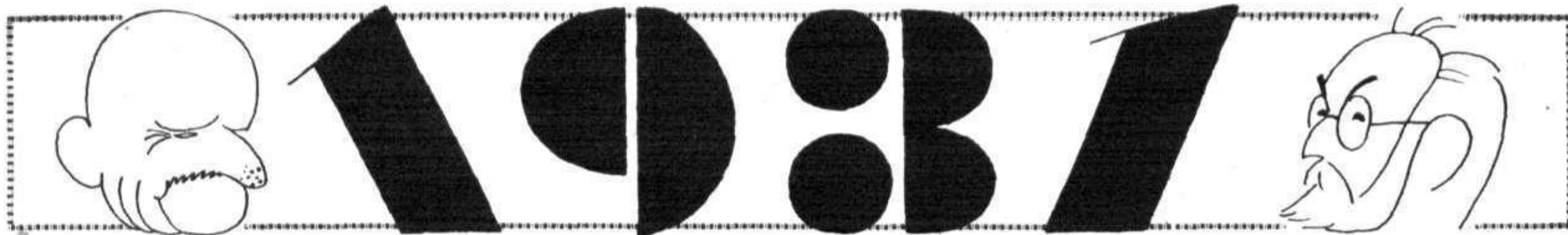
A nuestros lectores

El exceso de original de inapla-
zable publicación que compone este
número extraordinario de MUNDO
GRÁFICO nos ha impedido insertar
el tercer interesantísimo reportaje
EL MOVIMIENTO REVOLUCIONA-
RIO CONTRA LA DICTADURA
QUE FRACASÓ EN VALENCIA, de
nuestro colaborador Vicente Viñals,
que publicaremos en el próximo nú-
mero, correspondiente al 5 de Enero.



Imponente manifestación republicana, conmemorativa de hechos históricos, celebrada en Sagunto.—Las banderas de las entidades que asistieron, instaladas en la tribuna

(Fot. Sibüenza)



¡Año de mil emociones
fué el tal año treinta y uno,
que va desde Romanones
hasta Miguel de Unamuno!

Año que atención merece
por su simbolismo mago!...
¡31, al revés, 13!...
(¡Y para un XIII fué aciago!)

¡Con pluma de una corneja
yo quiero escribir ahora
lo que él fué y lo que nos deja,
mientras, con sotana y teja,
va a misa Alcalá Zamora!

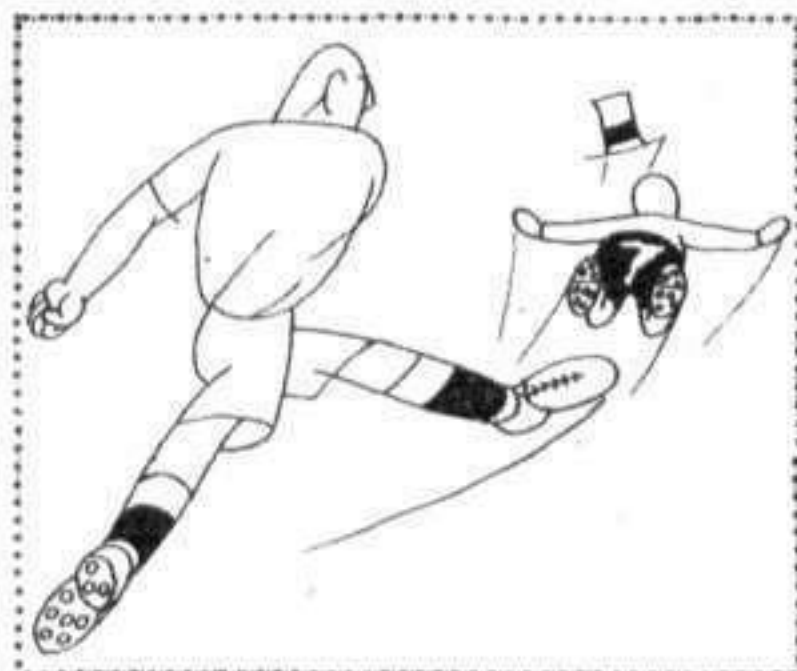
EN POLITICA

¡En política fué majo
el actual año civil,



pues sin sangre y sin trabajo
la República nos trajo
en un catorce de Abril!

¡Elecciones sin cohecho
realizó un conde, y el hecho
fué que triunfó el gorro rojo!...
¡La verdad es que fué un cojo
quien puso al país derecho!

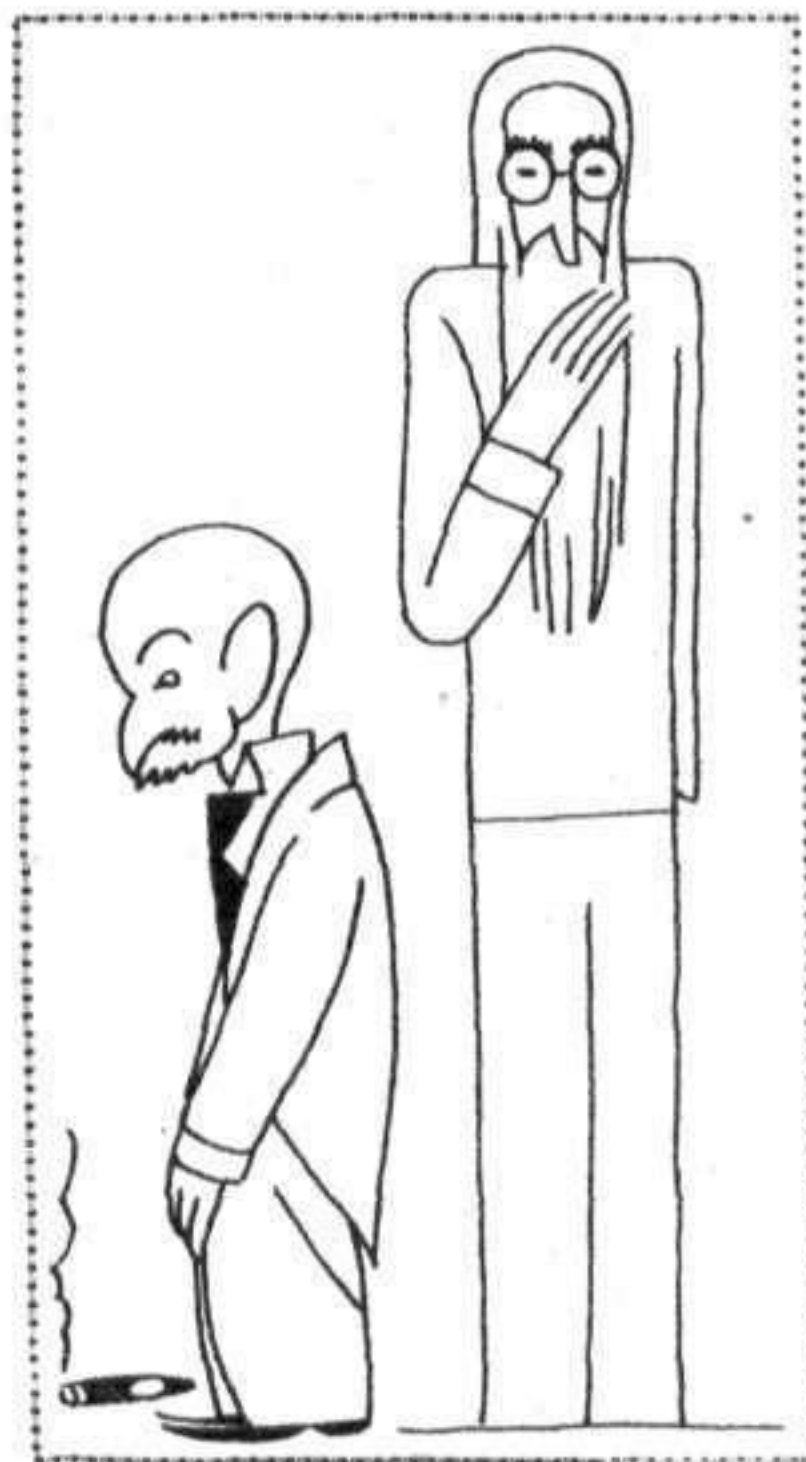


EN FUTBOL

¡Contra Inglaterra al futbol
juega un equipo español!

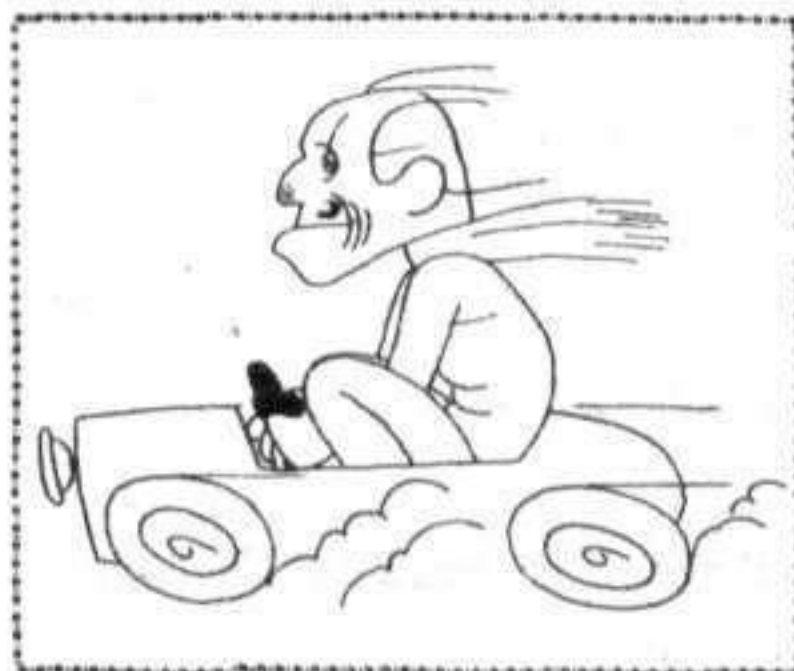
Y creyéndolo oportuno
a la victoria precisa,
don Niceto oye otra misa.
Y nos meten siete a uno!

¡Y menos mal que, con vista,
tras aquél día de luto,
dejamos (¡y ya está lista!),
a Irlanda separatista
a cero, y sin estatuto!



EN TEATRO

¡Valle estrena un *esperpento*;
Benavente hace un mal chiste;



don Ramón está contento;
y don Jacinto está triste!...

¡Son dos éxitos seguros,
y así el trimestre se cierra:
Valle Inclán coge unos duros,
y Benavente, una perra!

EN TOROS

¡Torea el *Estudiante*
con buena traza!...
¡Otro alumno, La Serna,
triunfa en la Plaza!...
¡Y otros alumnos bullen
por los anillos!...
¡Todos los *estudiantes*
hacen novillos!

EN AUTOMOVILISMO

Un *record* interesante
dejó el año agonizante:
de Madrid a Cartagena
en cinco horas; marcha buena
(como de un rey... del volante).



EN COCINA

¡Dos platos dejó hasta allí
el año que huye ligero,
y en el Congreso los vi
servir por un cocinero:
Cabeza de jabalí
y *Saborit de cordero*!

EN LA MUJER

Deja en la mujer actuante
el año que a su fin toca
el voto beligerante
y el divorcio... ¡Lo bastante
para que se vuelva loca!



EN EL DERECHO

¡La *Constitución* más fiel
nos deja, y no es cosa parva!...
¡Si Unamuno (don Miguel)
nos dice que es de *papel*,
será de *papel de barba*!...
(¡Porque para barba, él!)

EN LA CALLE

¡Terminados ya los goces
del presidencial momento,
y haciendo curvas y hoces
sobre el duro pavimento,
desfilan los *albornos*!...
(incluyendo el de Fomento).

FINAL

¡Y, en fin, el año nos deja
la Navidad, noche vieja
y otras fiestas que me callo!...
(¡Don Niceto, es cosa añeja,
oír la *misa del gallo*!)

LUIS DE TAPIA

(Dibujos de Rivero Giti)



Dos mítines católicos en Valencia



La presidencia del mitin católico organizado por la Derecha Regional Valenciana en el Teatro de Apolo, y en el que pronunció un elocuente discurso el director del diario madrileño «El Debate», don Angel Herrera



Aspecto que ofrecía la sala del Teatro de Apolo, durante el mitin católico organizado por la Derecha Regional Valenciana

NUEVO MUNDO publicará en esta semana su magnífico número almanaque, con una valiosa colaboración, con una presentación cuidadísima, con una serie de cuentos, crónicas, reportajes y encuestas de gran interés literario e informativo. Evocación de las grandes fechas del año político.-Entreviú con el Presidente de la República y con el presidente del Consejo.-¿Cuáles han sido el mayor acierto y el mayor error de la República?

Las opiniones de Santiago Alba, Marcelino Domingo, Basilio Alvarez, Pi y Arsuaga, Dr. Pascua, Royo Villanova, Angel Ossorio, Luis de Tapia, Teodomiro Menéndez, etc.

CIEN GRANDES PÁGINAS: UNA PESETA



Don Angel Herrera, director del diario madrileño «El Debate», pronunciando un discurso en el mitin organizado por los estudiantes católicos en la Casa de los Obreros



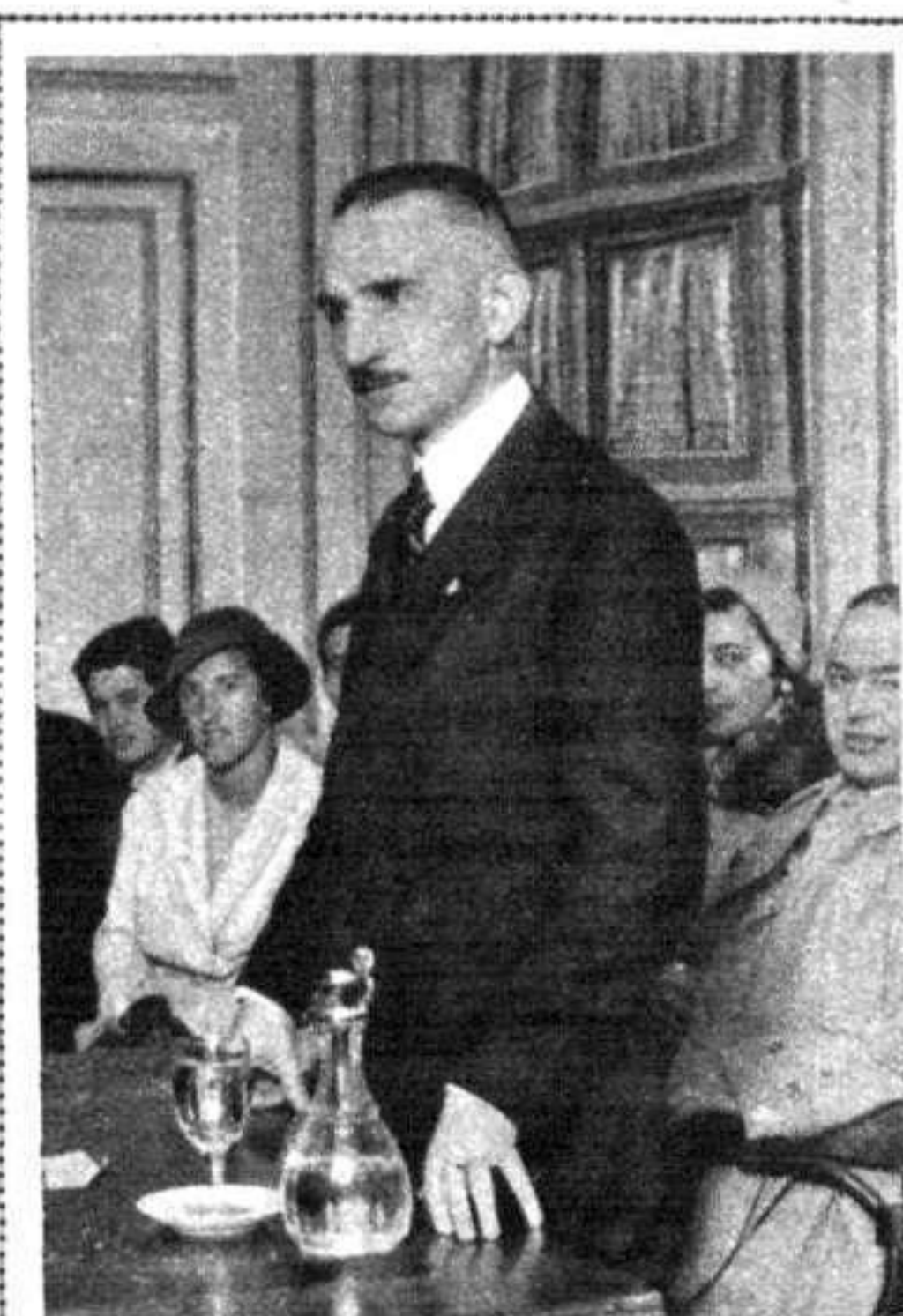
Vista parcial del patio de butacas del Teatro de la Casa de los Obreros, durante el mitin organizado por los estudiantes católicos, en el que habló don Angel Herrera (Fot. Stignenza)



Con los
**EMPLASTOS
ALLCOCK**

+ Marca Aguila +
hay alivio pronto y seguro
para los que padecen dolores
de espalda y cintura, dolor al
pecho, lumbago, ciática, reu-
matismo, etc.

Agentes en España:
J. Uriach & Ca., S. A., Bruch 49, Barcelona



Don Angel Herrera pronunciando su discurso en el mitin de los estudiantes católicos, dado en la Casa de los Obreros

La Derecha Regional Valenciana organizó, en el Teatro de Apolo de la capital levantina, un mitin católico, en el que pronunció un encendido discurso el director del diario madrileño «El Debate», don Angel Herrera.

El amplio salón de dicho teatro se llenó de público, que después de escuchar la extensa disertación del orador aplaudió calurosamente.

Los estudiantes católicos de Valencia también escucharon la fogosa palabra del señor Herrera, en la conferencia organizada por éstos, que se efectuó en la Casa de los Obreros, con asistencia de numerosos oyentes, cuya satisfacción se puso de manifiesto por medio de calurosas ovaciones al orador.

UN EXITO DEL
CINE SONORO

"EL VALS DEL DANUBIO"

Y el rostro angelical y bello de la simpática creadora e intérprete de dicha nota musical eran la comidilla de la gente de teatros y *cabarets*, quienes habían hecho de aquella pieza bailable la más predilecta y popular; lo mismo se tocaba y bailaba en la casa del más humilde que en la residencia del más hacendado richón, al son de los acordes de un gramófono o una orquesta, respectivamente.

El vals del Danubio es el título que ostenta un film alemán sonoro y musical realizado con todos los adelantos que hoy requiere la industria cinematográfica, y que, partiendo de su asunto, que es todo lo grato y simpático que son siempre los temas alegres, juveniles y optimistas; continuando por su presentación, que es verdaderamente primorosa; siguiendo por el atractivo de la parte de la vida de gente de entre bastidores y escenarios que forma el nudo principal de la producción, sin olvidar la intriga amorosa, que es original e interesante, y terminando por la interpretación, que es perfecta, y a la que nada hay que pedir, en suma, es una de las películas que hacen pasar un buen rato al espectador, que se recuerda siempre con gusto y que, una vez vista, sedesea ver otra vez.

Este film, con el título en alemán de *Donauwalzer*, dirigido por Walter Reisch, es una película cuyo argumento encarna la alegría, el ímpetu de la juventud, el idilio del mundo fascinador de la farándula, cuya interpretación principal, y en la cual el interés no está reñido con la rapidez de acción, está encomendada a los nombrados artistas alemanes Peggy Norman y Harry Liedtke, quienes ejecutan uno de sus trabajos más dignos de encomio, consiguiendo con ello que su labor resulte verdaderamente notable. En la realización de varias escenas de *El vals del Danubio*, no sólo tomaron parte los notables artistas cinematográficos alemanes que figuran en el reparto, sino también se destaca una legión de bellísimas muchachas, que contribuyen con su hermosura, juventud juguetona y con sus dotes personales a dar una nota de optimismo y alegría que el argumento de la cinta necesita.

La presentación o realización de este film es



Harry Liedtke y Peggy Norman, protagonistas de «El vals del Danubio»



Peggy Norman en una escena de la película sonora «El vals del Danubio»



Harry Liedtke dirigiendo a un grupo de bellas muchachas en el ensayo de una nueva película

un enorme acierto, pues evoca con gran sublimidad la vida de entre bastidores, el continuo ajeteo de los principales componentes del arte de las tablas; los amores y los celos, y la continua lucha, son el compendio de los más típicos ambientes de la vida en el mundo escénico, poniendo al servicio del argumento de *Donauwalzer* o *El vals del Danubio* gran número de recursos de la moderna técnica cinematográfica, como son la magnífica música, que contiene entre ella varios e interesantes número bailables, como asimismo las canciones, tan bellísimas, que ejecutan sus intérpretes, y también, en artístico claroscuro, se nos dan, al lado de las grandes escenas lujosas y llenas de bullicio del *cabaret*, las del hogar humilde y tranquilo.

JULIO SACEDON

OBSERVACIÓN INTERESANTE

La exclusión casi absoluta que las grandes casas extranjeras productoras de películas habían hecho de los artistas españoles había hecho suponer y generalizar la suposición de que nuestros comediantes no eran aptos para la representación cinematográfica, ya que se prescindía de ellos de un modo sistemático y permanente.

Pero ha bastado que las nuevas corrientes y la conveniencia de esas mismas casas productoras hayan hecho indispensable la intervención de elementos españoles, insustituibles al tratarse de películas habladas en nuestro idioma, para que inmediatamente se descubran valores positivos entre nuestros comediantes, que nada tienen que envidiar a los extranjeros, que llegaron a mayor altura, y para que se demuestre con irrefutable elocuencia que la pretensión de que fueron objeto no obedecía a un recto espíritu de justicia.

Entre las varias figuras del arte escénico español que ha revelado y popularizado el cine sonoro basta citar, en demostración de nuestro aserto, dos nombres: Ernesto Vilches y Catalina Bárcena.

Si todos los demás habían probado plenamente que reunían todas las condiciones apetecibles, éstos han demostrado no sólo eso, sino también que pueden resistir airoso y competidamente con los más exitosos extranjeros, resultando altamente triunfantes en la comparación cuando se trata de películas de asunto español, inspirado en nuestras costumbres, en nuestros sentimientos y caracteres y expresadas en nuestro idioma.

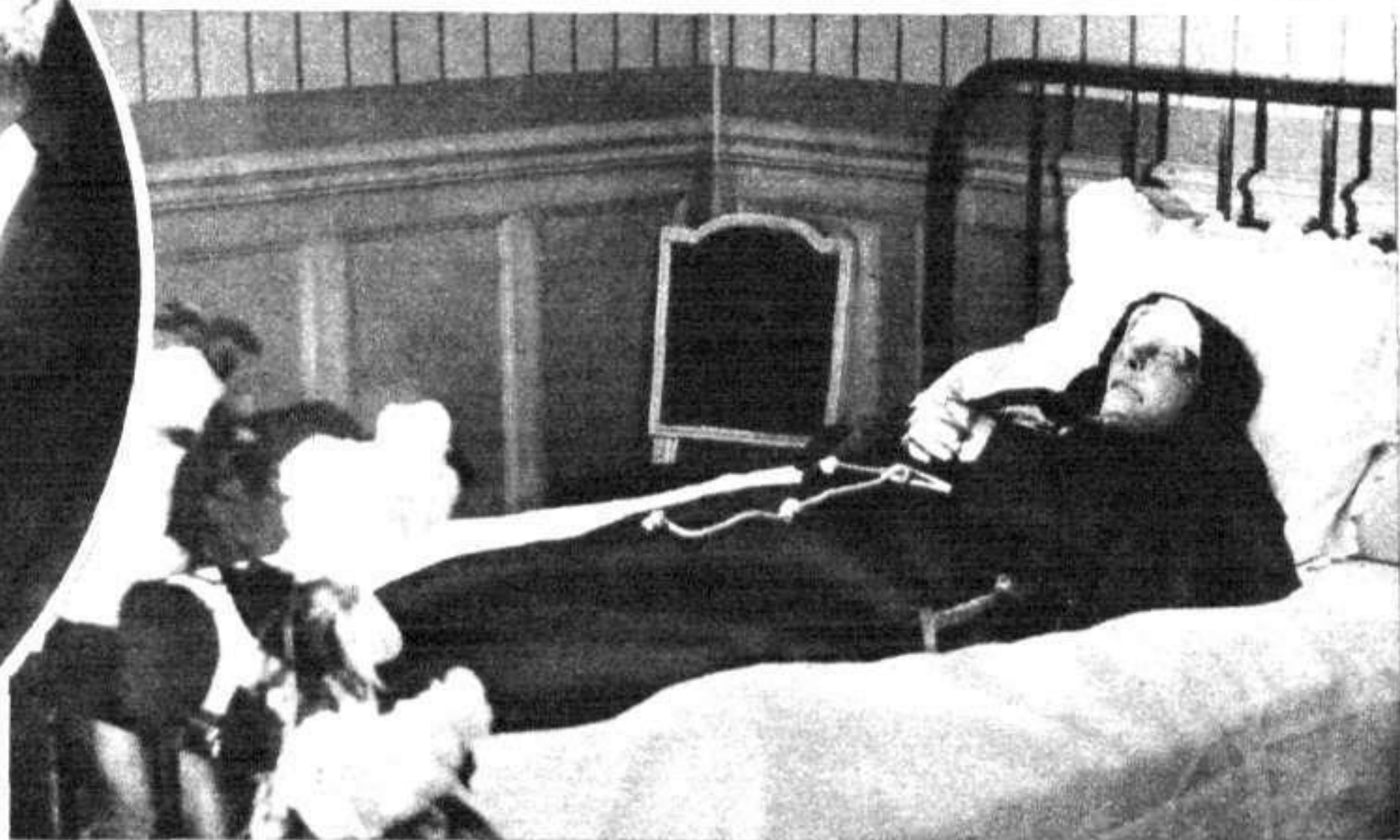
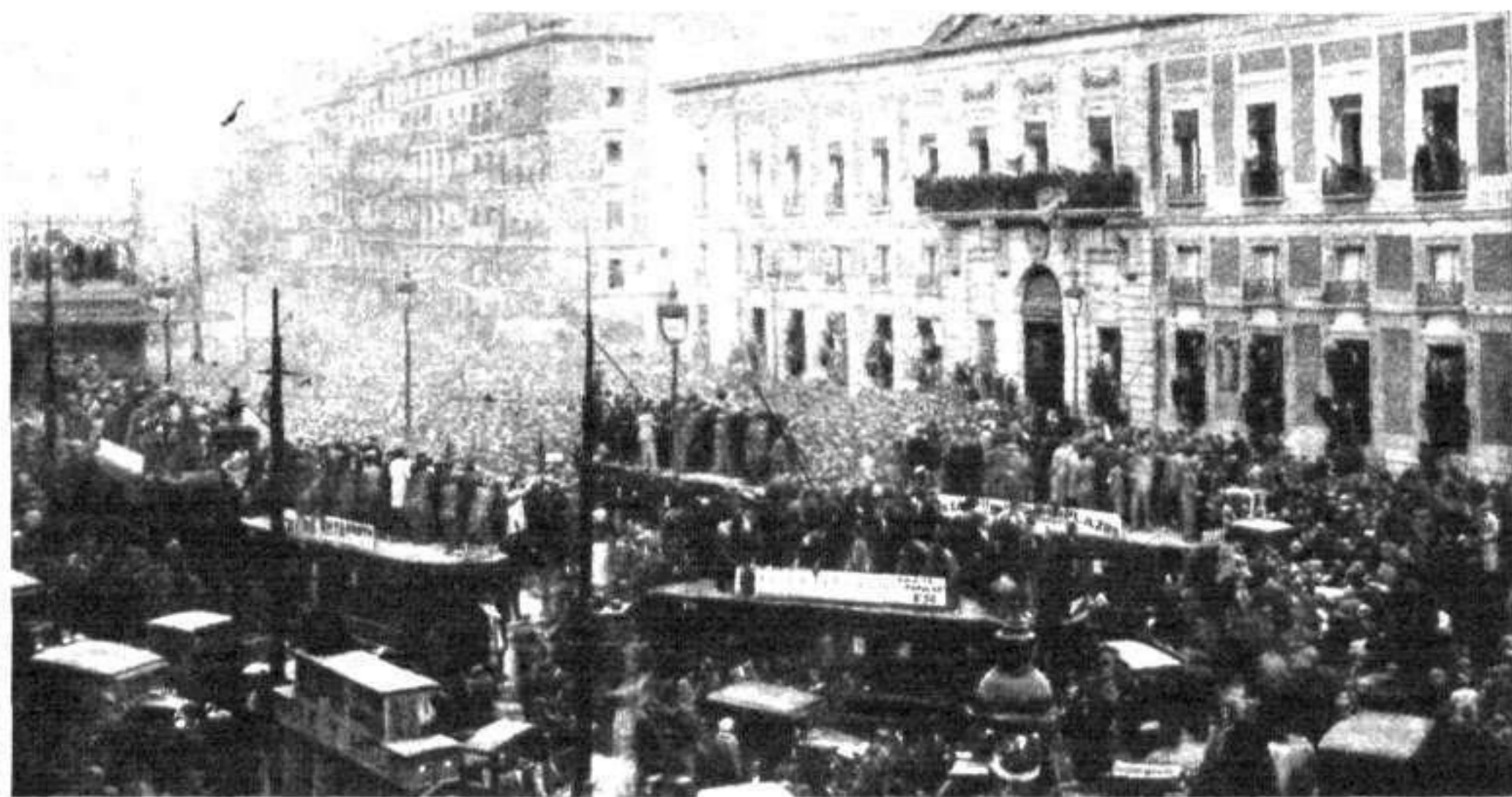
Es justo reconocerlo y consignarlo.



Lindas muchachas que toman parte en una película, ensayando las evoluciones que han de realizar

Evocaciones de 1931

Proclamación de la República.
La ex reina y sus hijos salen de España.—El presidente del Gobierno provisional y el de la Generalidad de Cataluña, en su entrevista de Barcelona.—La muerte de doña Isabel de Borbón



Aspecto de la Puerta del Sol en el momento de ser izada en el balcón central del Ministerio de la Gobernación la bandera tricolor, proclamándose la República.—La reina destronada, doña Victoria Eugenia, despidiéndose de sus damas en Galapagar, al disponerse a salir con sus hijos del territorio español.—El presidente del Gobierno provisional de la República, don Niceto Alcalá Zamora, a su llegada a Barcelona, después de proclamado el nuevo régimen, conversando con don Francisco Maciá, presidente de la Generalidad de Cataluña.—La ex infanta doña Isabel en su lecho mortuario del convento de la Asunción, de París, en el que falleció a los pocos días de salir de España

(Fots. Cortés, Díaz, Merletti y María)

Valencia, tradicionalmente festera, despide alegremente al año viejo y baña en alcohol al año nuevo. ¡Y así sube la temperatura!



Las uvas de la felicidad



También se entona un himno al champagne

RECUERDO que una vez dije a un amigo extranjero que llevaba en Valencia unos cuatro meses:

—Mañana, que es fiesta, iremos a almorzar al Saler.

—Pero aquí, ¿cuándo no es fiesta?—me contestó.

Observación feliz. ¿Cuándo no es fiesta en esta tierra?

Valencia ríe siempre. Ríe por dentro y por fuera. Riendo se despide de un año que muere y riendo recibe al que llega.

Ríe toda la ciudad la noche clásica de las

uvas. Ríe y sabe que tiene un año más. Se despereza la huerta fecunda y abre sus amorosos brazos al nuevo día del año nuevo. Tierra prodigiosa que no descansa y siempre está alegre.

Ella comunica su alegría a la ciudad. Ella pone sus frutos en el puerto, en este puerto luminoso que ríe también, porque el mar en Valencia es el complemento de la oración optimista que todas las mañanas se eleva al infinito. Ese mar azul que cantó Blasco Ibáñez y pintó Sorolla.

Mar y tierra han despedido al año que escon-

de sus días en el misterioso almacén de los recuerdos.

Le dan la bienvenida al que nace con la efusión levantina del saludo al que llega. Y así como el mar y la huerta han cantado al ritmo de *albaes*, así los valencianos celebran una fiesta más, íntima y expansiva, salpicada por el cosquilleo de las inquietudes, porque no hay nada que inquiete más que el futuro, ya que hay siempre una esperanza, una luz, en esos momentos de risas femeninas, baile y champán.

Toda la ciudad siente el deseo de divertirse, de comer y de beber...

¡Que no falte el pavo, ni el turrón, ni el vino, ni las uvas!

Y el típico mercado de aves se llena de público, y los escaparates de las confiterías estallan de luz y de golosinas, y en las fruterías las muchachas valencianas, con sus sonrisas y sus encantos, dan gracia y expresión a esta poesía anacreónica.

Así se prepara la fiesta y se espera el momento. La hora, la hora precisa, la hora más larga y la última, la última hora del año.

Y el público, ese público que es el que da ambiente a todas las fiestas, busca la calle y la plaza para saludar al año que se acerca.

A las doce de la noche el carillón del Ayuntamiento toca la marcha de la ciudad, y aunque no la ejecuta a la perfección, no evita la solemnidad del caso que la musa satírica popular aparezca y dé fe de su proverbial ingenio:

—Pero, ¿qué toca ese reloj?

—Es que está de mal humor porque no le han pagado aún.

—Entonces ya sabemos lo que toca: las consecuencias.

Júbilo general. Aquí no se apura nadie. ¡La hora! ¡Mano a los racimos!

¡Una, dos, tres..., hasta doce!

Las bocas se llenan de granos. El humor había de salir por alguna parte, y menos mal que es buen humor y que los granos son de uvas.

El año entra en Valencia ruidosamente. Hay música y tracas. ¿Cómo no?

Se improvisan murgas que recorren las calles. Al recién nacido le dan un baño de alcohol. Esto hace subir la temperatura. ¿Quién dice que estamos en el rigor del invierno?

En los comedores de los grandes hoteles triun-



En los comedores de los grandes hoteles se canta un himno a la alegría...



Y el típico mercado de aves se llena de público

fa la música norteamericana al compás de los taponazos del champán. Se complementan.

Mientras bailan un tango hablan «ella y él».

ELLA.—Ya sabes que lo prometido es deuda.

EL.—Sí, me casaré contigo el año que viene.

ELLA.—¿Será este año?

EL.—¡Si te lo he dicho hace poco!

ELLA.—Pero aun no habían dado las doce.

EL.—¿De modo que hace un año que te lo dije? ¡¡Cómo corre el tiempo!!

En la calle no pueden faltar los grupos que cantan *Marina*.

A beber, a beber y apurar...

¡Esto va bien! Todo sigue lo mismo.
¡¡Como si no hubiera pasado un año!!

ENRIQUE BOHORQUES



Se despereza la huerta fecunda y abre sus brazos al nuevo año

(Fots. Sigüenza)

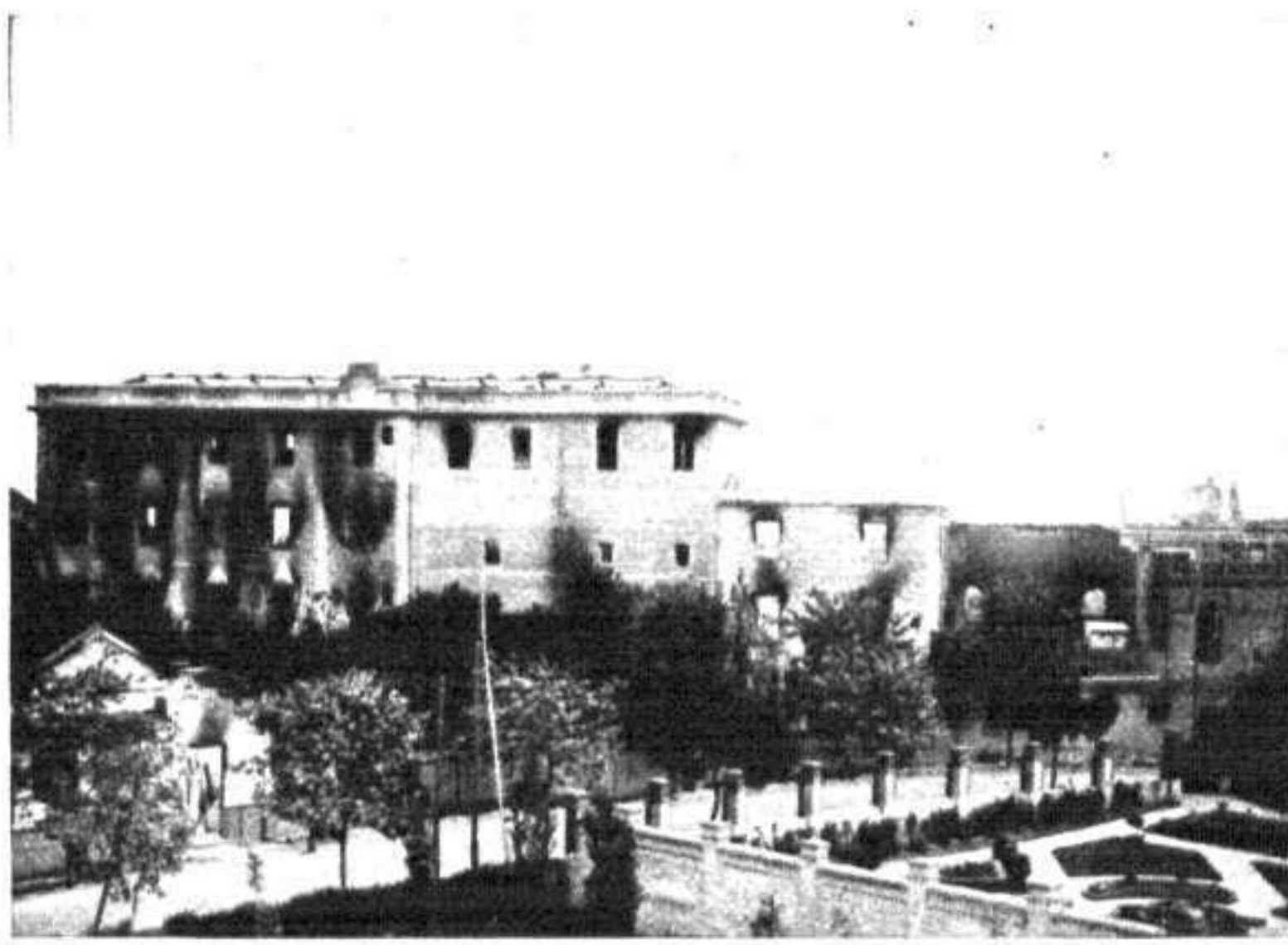
**Atención, mucha atención.
Suelo y muebles, al instante
adquieren brillo radiante
con Encáustico Alirón.**

EVOCACIONES DE 1931

LOS DISTURBIOS DEL CENTRO MONÁR-
QUICO Y LA QUEMA DE LOS CONVENTOS



El público pretendiendo asaltar la casa en que estaba instalado el Centro Monárquico, en el que se celebraba una asamblea que por la insensatez de algunos concurrentes ocasionó graves disturbios (Fot. Cámara)



Cómo quedó el convento del Sagrado Corazón, de Chamartín, después de incendiado por las turbas, exaltadas con motivo de los sucesos del Centro Monárquico de la calle de Alcalá, 67



El convento de los Jesuitas de la Gran Vía y calle de la Fior durante el incendio que lo destruyó y que fué ocasionado por un numeroso grupo de exaltados (Fot. Cortés)



Una religiosa enferma, al ser sacada del convento de la calle de Isabel la Católica, que fué incendiado por las turbas (Fot. Marín)



La capilla de San José, de Sevilla, después del incendio que destruyó cuantas imágenes y objetos religiosos contenía (Fot. Sánchez del Pando)

CÓMO SE CELEBRAN EN MÁLAGA LAS FIESTAS DE FIN DE AÑO Y DE AÑO NUEVO

CUANDO el poeta dijo que Málaga es inglesa y mora, ya había estudiado el carácter de la ciudad de sus sueños desde la plataforma del hombre cuya cultura está firmemente engastada en experiencia.

En efecto, la linda capital andaluza conserva sus virtudes y sus defectos árabes con el orgullo y la avaricia que sugieren las tradiciones a quien no quiere ni sabe desembarazarse de su sensibilidad. Málaga es extraordinariamente sensible. Y, por lo mismo, perviven en ella costumbres, recuerdos, predilecciones, ritos, impulsos, gustos, que yo no sé si atribuir a la influencia del Sol o a leyes atávicas.

Sea lo que fuere, es indudable que lo consuetudinario, para el malagueño, constituye un noble ejercicio vocacional, una práctica sin alarde y sin rutina. Por eso, las fiestas malacitanas semejan siempre nuevas y, sin perder su prestigio vernáculo, tienen en sí una gracia suasoria característica que las hace amables hasta para quienes no nacieron en Málaga. Es que en ellas se goza todo el encanto de la ciudad: el milagro de una primavera en invierno; mejor dicho, de una primavera perpetua.

La actualidad me mueve a tratar hoy de las fiestas de fin de año y de año nuevo. Ya otras veces hube de referirme a las de estío, que la fama de las playas del Carmen, El Palo, Fuengirola y Torremolinos ha popularizado definitivamente. En todas las estaciones, el pueblo sabe manifestarse con



Un puesto malagueño de frutas. En primera línea, las uvas de la suerte que han de ser cotizadas a buen precio la noche de fin de año

una intuición maravillosa, eligiendo los lugares más propicios para sus expansiones típicas.

La bondad del clima contribuye al lucimiento de todo festejo en los meses de Diciembre

y Enero. Cuando en otras regiones la gente busca el calor del hogar —gustosa reclusión conmemorativa—, en Málaga se expande por las calles, aun en las horas de la madrugada, invade las mesas del exterior de los cafés céntricos y confraterniza, como si en vez del fin de año se celebrase el envidiable privilegio de los veinte grados centígrados.

No quiere ello decir que las tradiciones familiares no tengan el debido homenaje la noche de Nochebuena o la de San Silvestre, no; sino que en tales fechas, después de las solemnes reuniones de sobremesa, las tertulias se desplazan a la calle, al café, como ganosas de la tibieza del ambiente callejero: ambiente de optimismo, de juventud, de ingenua frivolidad.

En la calle, parrandas improvisadas que lanzan a los aires la monotonía amable de sus musiquillas; en los cafés, risas, buen humor, derroche de ser vicios extraordinarios; en las iglesias, ecos de villancicos, alegría conmovedora y tierna.

La noche de fin de año, todos aguardan la hora mágica de las doce con cierta pueril y nerviosa impaciencia, provistos de las uvas de la suerte. Estas pueden ser adquiridas en los cafés, en los teatros, en los puestos de frutas que avanzan sobre las aceras y se ofrecen a las miradas de los transeúntes como un placer de los ojos más que como un incentivo de la gula. Las fruterías malagueñas merecen una crónica que aún no ha sido escrita.

La noche de fin de año, todos aguardan la hora mágica de las doce con cierta pueril y nerviosa impaciencia, provistos de las uvas de la suerte. Estas pueden ser adquiridas en los cafés, en los teatros, en los puestos de frutas que avanzan sobre las aceras y se ofrecen a las miradas de los transeúntes como un placer de los ojos más que como un incentivo de la gula. Las fruterías malagueñas merecen una crónica que aún no ha sido escrita.



Las familias se agrupan en derredor de las viandas en la carretera de Colmenar

Mientras unos aguardan al nuevo año en los coliseos y cines— en todos los espectáculos regalan las simbólicas uvas a los concurrentes y se suspende la función unos segundos antes de sonar la primera campanada de la media noche—, otros, menos graves, se congregan en la plaza de la Constitución. En el reloj del edificio del Banco de Crédito convergen todas las miradas afeanas. Las campanadas son repetidas a coro por los bulliciosos comulgantes paganos, mientras devoran, a compás, las uvas frescas que garantizan suerte para el año nuevo. Simultáneos con el griterío de la supersticiosa muchedumbre—¿hay de veras superstición en ésta?—, los taponazos de las botellas de champaña, los brindis, los saludos, los parabienes.

Hay siempre un poco de melancolía en este alborozo ingenuo del fin de año. El malagueño disimula esa melancolía o, por decir mejor, la desplaza lejos de sí con un magnífico desdén musulmán. El malagueño ama el milagro y teme el peligro de lo arcano, aunque finge que no le interesa luego de haber cumplido el rito, ingiriendo las uvas consabidas, burla burlando... por si acaso. En este «por si acaso» radica tal vez la suprema razón de la idiosincrasia malagueña...

Los religiosos puros, los que razonan la transcendencia de los actos humanos y la relacionan con el tiempo, puesta la esperanza en el más allá, se reúnen en la Basílica la noche del 31 de Diciembre en función de vigilia. A dicha hora se cierran las puertas del templo y ya no se vuelven a abrir hasta que termina la solemnidad con que la grey católica celebra la entrada del año.



Otras se congregan en la plaza de la Constitución, frente al reloj del edificio del Banco de Crédito

Ya es año nuevo.

No recuerdo ningún día de año nuevo, en Málaga, sin sol.

Comienza el mes más benigno del incomparable invierno malagueño. Se dijera que una gracia nueva posee a las almas. Para gozar las delicias del campo, la ciudad se despuebla hacia los pintorescos alrededores. Son jiras obligadas. Se impone la comida en la playa o en el Camino Nuevo, o en el Colmenar. Este último es el paseo más frecuentado. A uno y otro lado de la carretera, las familias se agrupan en derredor de las apetitosas viandas, sobre el césped. Se come y se bebe sin tasa, alegremente. Los organillos atraen a los devotos de Tersícore. Las parejas jóvenes que obedecen al ritmo, parecen incansables, y no es extraño que la gente se contagie de la alegría de la juventud, acaso memorando sus mocedades.

Las perspectivas que ofrecen los montes de Málaga desde las atalayas del camino son inolvidables, y la visión de Málaga desde aquellas alturas ha merecido los elogios más apasionados de quienes visitan a «la perla del Sur». Los íncolas conocen bien su suelo, y por ello han elegido este sitio impar para sus excursiones.

Excursiones de primero de año al Camino de Colmenar, a Santa Isabel, o a Tassara, o a cualquier ventorro de la

carretera! ¿Qué malagueño las desconoce y, lejos de la tierra natal, no las añora?...

MANUEL PRADOS Y LOPEZ



Las parejas jóvenes que obedecen al ritmo parecen incansables

(Fots. Arenas)

PAGINAS DEPORTIVAS

LA SELECCION NACIONAL DE FUTBOL EN 1931

Por qué la "furia española" debe descansar un plazo de dos o tres temporadas



La «furia española» y la «squadra azzurra» en el primer partido internacional de la temporada. Un encuentro desafortunado aquel, porque en la pista empapada de San Mamés naufragó el crédito de los rojos, que fueron un año antes capaces de vencer a los italianos en Milán. El empate a cero todavía fué magnánimo para el paupérrimo fútbol de los seleccionados hispanos

No se puede—ni se debe—renunciar a las exhibiciones internacionales del fútbol. Son el exponente de todo el valor de un país, son la prueba suprema, puesto que, a falta de torneos mundiales más frecuentes, sirven para contrastar la calidad y hasta la cantidad del deporte nacional. Y, sin embargo, nosotros pensamos que nos convendría mucho un aislamiento de dos o tres años. Esas asambleas nacionales que tantos azucarillos y tantas limonadas consumen en sus tradicionales cuanto estériles reuniones, harían bien en estudiar esta proposición, que nadie podrá suponer interesada. Dos años, al menos, de apartamiento de toda contienda internacional, y el fútbol hispano podría remozarse y dar más tarde una magnífica, una definitiva sorpresa. Pero no tendremos la fortuna de ser escuchados...

El balance del fútbol internacional es poco grato, aunque haya concluido bajo el signo de

un triunfo espléndido, uno de los mayores conseguidos por la selección hispana. Pero ni el momento actual es propicio, ni la clase, en general, del fútbol nacional ha mejorado en un ápice con respecto a doce meses antes. En todo caso, lo contrario.

Los partidos del año han sido tan sólo cuatro, puesto que en parte de la temporada anterior se celebraron—finales de 1930—algunos encuentros que no corresponden a este breve examen anual.

Se había ganado a Portugal, en Oporto, en el mes de Diciembre de 1930, con Zamora ausente del marco, aunque no del campo. Fué precisamente aquella su primera excursión, aun no completamente restablecido de la grave lesión de su brazo. Y allí jugó Peña el último encuentro internacional, capitaneó el once y ganó el partido, puesto que metió con la cabeza el tanto del triunfo. Luego..., luego Peña continuó defendiendo el Madrid, lejos de la forma de

sus mejores tiempos, y Ricardo Zamora se reincorporó al equipo central, que, a pesar suyo, no llegó lejos en los campeonatos. Y es que las grandes figuras se eclipsan...

El primer partido del año resultó una revancha de los italianos. La *squadra azzurra* había perdido en Milán, cuando la *furia española* estuvo en Italia la temporada anterior. Fué realmente la última y auténtica exhibición furiosa, porque allí hizo falta desplegar toda suerte de violencias y de heroísmos hasta conseguir una victoria por 3 goals a 2, que se nos disputó duramente hasta el último momento.

Un año más tarde, los italianos pisaron la alfombra de San Mamés en busca del desquite.

La afición española estuvo pendiente de aquel *match*. Era indudable el descenso de los rojos, pero aun se confiaba en un modesto triunfo, teniendo presentes las favorables circunstancias, el ambiente propicio. Pero pocas veces el



Lo más interesante del «match» italo-español en Bilbao: las tribunas florecidas de setas, en forma de paraguas, como una brillante muestra del agradecimiento deportivo popular a los torrentes de agua que transformaron la ciudad en una inmensa piscina

terreno bilbaíno acogió más hostilmente a los suyos. El tiempo fué el enemigo más terrible de un *match* que no debió celebrarse en tan deplorables condiciones.

Sobre la charca cenagosa de la histórica «catedral» los españoles hicieron una de sus peores interpretaciones, mientras que los italianos, seguros de sí mismos, dominaron, atacaron y se defendieron maravillosamente, sin grandes compromisos. El resultado, demasiado favorable para nuestros colores, fué un empate a cero, que para la *squadra azzurra* constituyó una verdadera revancha de su fracaso en Milán.

El comienzo del año futbolístico internacional no podía ser más pobre de juego para la clase española, que iba perdiendo terreno a ojos vistas.

Contra los seleccionados del Estado Libre de Irlanda se jugó en el estadio de Montjuich el segundo de los partidos del año.

Por vez primera los irlandeses vinieron a España a enfrentarse con el fútbol meridional.

Los muchachos tenían graves temores. Les habían ponderado tanto la *furia española*, que ellos, a pesar de su conocimiento del fútbol inglés y de la asimilación de aquella técnica magnífica, temían bordear el ridículo. Pero fué todo lo contrario. Quienes estuvieron a punto de fracasar fueron los españoles, que ni resultaron furiosos, ni casi futbolistas. Una selección, un juego que defraudó a los sesenta mil espectadores congregados en el estadio, y un motivo más para solicitar a escape una revisión de valores. Aquel partido concluyó con empate a un *goal*, que estuvo más cerca del triunfo irlandés que del de los rojos. El público lo entendió así y subrayó los entusiastas esfuerzos de los ciudadanos de la verde Erín con clamorosos aplausos, que ahora hallaron su eco, para satisfacción de nuestros jugadores, en Dublín.



¡Irlanda-España en el estadio de Montjuich, bajo la advocación de la República! En el palco presidencial, Maciá y Alcalá Zamora, presidentes de la Generalidad y el Gobierno provisional, respectivamente, entonces. Millares y millares de espectadores jubilosos, y abajo... una mala reedición del fútbol español con empate a un tanto

Del valor, de la clase de los irlandeses, el partido de Montjuich no fué la ocasión más propicia para juzgar. Ellos se limitaron a realizar una táctica defensiva, y consiguieron un triunfo sencillamente con el empate. Fué la primera jornada internacional del año, una fecha gris en el historial de nuestro deporte popular.

Terminada la temporada, la asamblea acordó dejar tres fechas para partidos internacionales en la que corre: dos que se han celebrado en el año actual y una que servirá para inauguración del estadio de Oviedo, en Abril próximo.

Los dos partidos recientes están tan en la memoria de todos, que el comentario sería repetir lo que se ha escrito muchas veces.

Nos importa repetir, no obstante, lo que hemos apuntado: en tanto que las figuras de nuestro fútbol no se renueven; mientras la labor del seleccionador sea tan ardua, por la escasa calidad, a pesar de la abundante cantidad, no se perdería nada con interrumpir por dos o tres temporadas la actuación del grupo representativo. Seguramente, entretanto, se llegará a un acuerdo respecto de la organización del campeonato mundial, que habrá de oponer en Europa a los mejores grupos nacionales; y si los suramericanos quieren aceptar la invitación, ellos que pueden vanagloriarse de ostentar los títulos primeros de campeones mundiales, tanto mejor. Pero aun con su ausencia, el torneo en el viejo Continente será una espléndida manifestación deportiva, y hasta entonces los españoles harían bien en quedarse en casita.

Hay quienes hablan ya, con embeleso, de la revancha contra Inglaterra. Parece que les corría tanta prisa a algunos jugadores, que estaban dispuestos a aceptarla al regreso de Dublín. Se trata de un caso de optimismo exagerado...

Los ingleses no jugarán este año contra España, porque ellos sólo pueden ofrecernos fechas en la primavera (mes de Mayo), una vez terminado su campeonato, y para entonces aun no ha terminado la temporada actual. Antes de comenzar la siguiente (el primer sábado de Agosto en toda Albión), ni nos conviene a nosotros ni les interesa a ellos. Queda únicamente el recurso de la temporada siguiente, en fecha próxima a la en que se jugó el primer encuentro (15 de Mayo), que sería propicia para nuestros futbolistas si el término de los campeonatos no les hallara cansados, o lisiados, que es peor. Pero si hasta Mayo de 1933 no se puede concertar ningún otro *match* contra los ingleses, nosotros creemos que hasta entonces la



En fecha reciente, la «catástrofe» de Highbury. Un equipo español descohesionado y un guardameta nacional en la peor jornada de su vida. Y la mejor prueba, esta absurda salida de Zamora, que sentado a los pies de Deán, contempla cómo cae el estéril que los profesionales británicos enviaron implacablemente a la red del vencido



La expectación jamás superada ante encuentro alguno hizo incapaz el terreno del Arsenal, donde caben más de setenta mil almas, y los asaltantes forzaron las puertas tras luchar con la policía. Dentro, la Cruz Roja tuvo que atender a los numerosos heridos que se lastimaron en el terrible forcejeo

furia española debe descansar de sus fatigas. Nada de encuentros entretanto. Reposo, que alivia. Descanso, que tonifica. Aunque se diga otra cosa, el 7-1 ha hecho mucho más daño que el 5-0. Y es preciso curarse de aquella herida y pensar en la renovación de las fuerzas antes de empeñarse en nuevos trotes con *furia* que está vieja y ya no tiene bríos.

Las componendas interiores deben servir de línea de conducta para el internacionalismo de nuestro fútbol. No basta que en otro tiempo once muchachos heroicos hayan hecho locuras pintorescas, para que ahora soñemos con repetirlas. Lo de Amberes está tan lejos, que ya no lo recuerdan ni los niños. Pero éstos hablan del descalabro de Highbury con tal lujo de detalles, que envidiaría Cabot, que en punto a detalles no cesa a nadie sus reglamentos.

Es preciso que las federaciones resuelvan la estructura de las competiciones, si definitivamente se deciden a modificarlas, para saber en qué para lo de los partidos internacionales. Fuera lo mejor—lo repetimos una vez más—que descansara la *furia española* una temporada. Con ello no habría disgustos con Zamora, con Ciriaco, con Goiburu, con Samitier, con Gam-

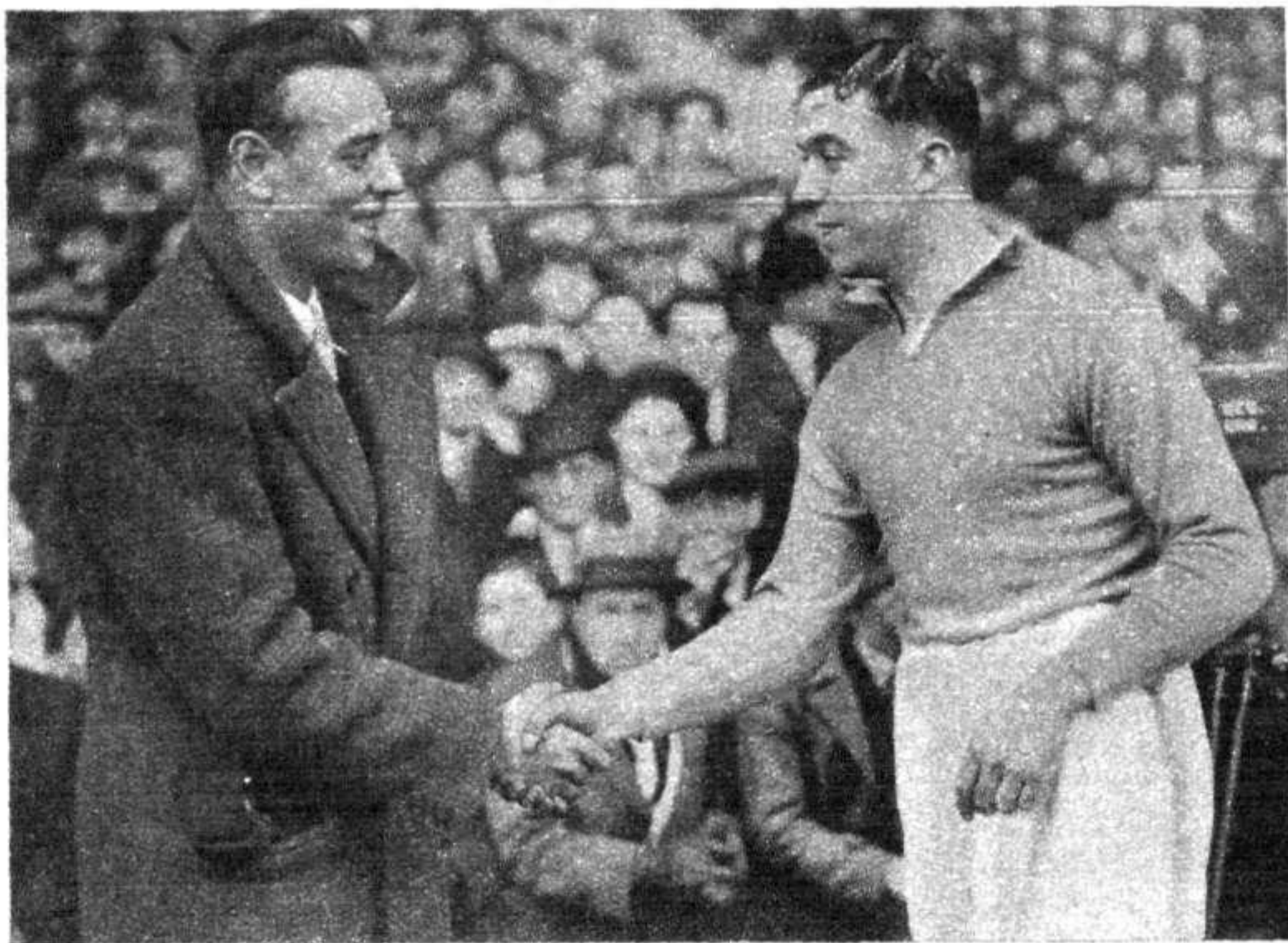
borena, con Quincoces, con Piera, etc. Nuestras grandes figuras serían objeto de un formidable homenaje de despedida y de afecto por parte de la afición española entera, que los condecoraría con muchas medallas de mérito, y... a buscar nuevos muchachos capaces de reeditar éxitos, y hasta fracasos, pero con juveniles ardores.

Entonces sería ocasión de volver al campo del Arsenal a recibir la lección de los maestros del

fútbol británico, con la esperanza de que a la nueva jornada futbolística no podrían medirla por el mismo rasero que a la de las viejas glorias. Nosotros creemos que en las dos temporadas próximas—a lo sumo—desaparecerán del mapa peninsular, de los campos de los grandes clubs, muchos jugadores que resisten impávidos la marcha de los tiempos; y aunque haya algún caso—léase Samitier—que sabe defenderse y modificarse, y hasta restaurar su juego, de los demás pocas veces cabe el elogio.

Tal vez el profesionalismo más rígida, más áspidamente instaurado, quizás el *amateurismo* reverdeciendo los laureles, lleguen a tiempo, cuando las competiciones se modifiquen, de mejorar el deporte popular. Por ahora, aunque el 5-0 nos haya borrado un poco la mala impresión del 7-1, seguimos creyendo en la conveniencia de dejar descansar a la pobre *furia*, que tan cansina ha actuado en el año que fallece. Luego—dos o tres temporadas—aparecerán y estarán ya cuajados esos nuevos valores que la incorporarán maravillosamente. Con tanto acierto quizá como los de Amberes; y si además tienen más fortuna que ellos, con la posibilidad de traerse para España el título de campeones mundiales.

LUIS DEL CAMPO



Dos figuras. Dos rivales que apenas si lo fueron, porque este Dixie Dean de la fotografía no tuvo en Zamora enemigo que supiera detener casi ninguno de los tiros que preparó admirablemente a los compañeros de línea



NO TEMA POR SU CUTIS

Confíe en el Jabón Heno de Pravia. Aun siendo el cutis delicado, descubre su belleza y la mantiene. No importa el color de la piel sino su tersura, su aspecto fresco y lozano.

Su cutis es otro, será otro, si usted le dedica atención al lavarse. Si es más bien grasiento, el Jabón Heno de Pravia, al limpiar los poros a fondo, lo libra de asperezas que lo relajan y afean.

Al cutis muy seco le da vida y frescura, de un modo natural, por la acción de sus aceites finos, que lo nutren cada día.

Lávese siempre con este jabón espesando su espuma lentamente en forma de suave masaje. Es el jabón que embellece y perfuma.

PASTILLA, 1, 25

JABÓN HENO DE PRAVIA

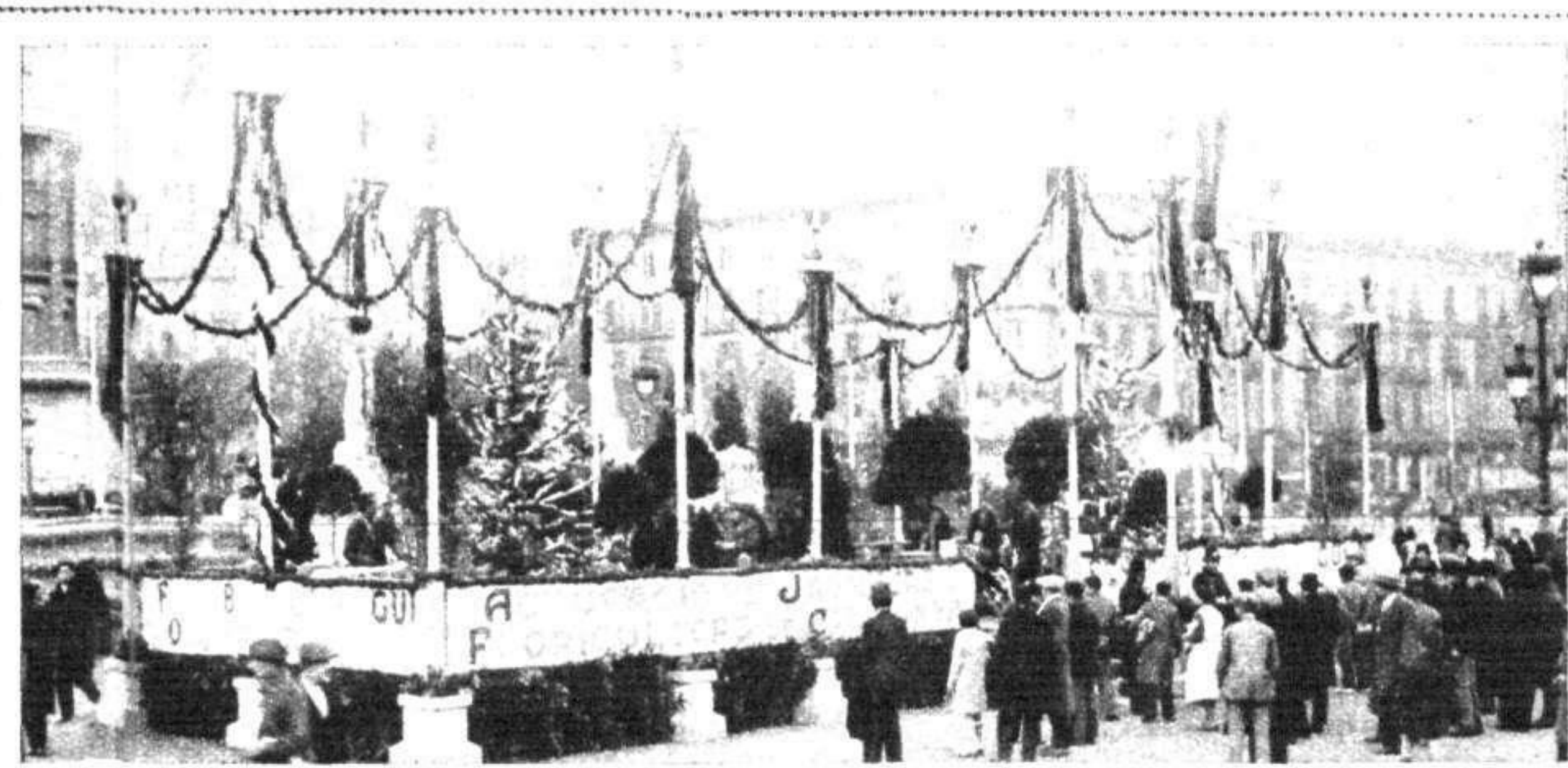
PERFUMERÍA GAL.-MADRID.-BUENOS AIRES

BARCELONA:

EL REGALO DE NAVIDAD A LOS NIÑOS DEL ASILO DE SAN JUAN DE DIOS. LA FIESTA DEL MUÉRDAGO CELEBRADA ESTE AÑO POR PRIMERA VEZ.



Los niños del Asilo de San Juan de Dios, con uno de los corderos con que, en unión de otros objetos, fueron obsequiados por el Cuerpo de la Guardia urbana de Barcelona, que presiden los señores Ribé y Turrubia, con motivo de las fiestas de Navidad (Fot. Gaspar)



Instalación hecha en la Plaza de Cataluña para la fiesta benéfica del «Gui», organizada por la Agrupación de Jardíners y Floricultores de Cataluña para dedicar los productos de la venta del muérdago a remediar la miseria de las gentes de los arrabales



Arriba: Las señoritas que cuidan de vender el muérdago feliz y optimista, en uno de los puestos establecidos para este objeto. Abajo: Una compradora de muérdago que aspira a ser más feliz por la virtud benéfica de la planta (Fots. Gaspar)

... lorsque l'hiver attriste la nature
le gui sur un vieux chêne étale sa verdure...

Desde hace unos cuantos años España va adquiriendo las aficiones y las costumbres de nuestros vecinos los franceses, abandonando las tradiciones nacionales más profundas y enraizadas. Son muchas ya las familias pudientes que han abandonado el camino de los Reyes de Oriente para ofrecer a sus hijos las delicias del árbol de Noel. Desde hace unos cuantos años el muérdago va convirtiéndose en la planta de moda de estas fiestas paternalistas.

Este año, en la Plaza de Cataluña, se ha levantado un templete para vender muérdago a los transeúntes. Ha organizado esto una entidad feminista, de acuerdo con los jardineros de Cataluña y bajo los auspicios del Municipio barcelonés. El público ha pasado por el templete; se ha llevado el ramito de muérdago para que le sombree la fortuna futura del 1932.

No hace muchos años que el gui no era apreciado más que por una mínima parte de la colonia francesa—me confiesa una florista de la Rambla que conoce los secretos de muchas *liaisons dangereuses*—. Se acercaban al puesto y preguntaban tímidamente si tenían gui. Se vendían treinta o cuarenta céntimos por estos días, y basta. Después, los afrancesados de Barcelona—Emilio Junoy, Francisco Aguirre, José María Roviralt, Mario Aguilar, etc., etc.—empezaron, sea por iniciativa propia, sea por la influencia que en ellos pesaran sus amistades internacionales—Nitta-Jc, Genevieve Vix, Mata Hari, etc.—, empezaron a ofrecer a sus amistades familiares o extrafamiliares ramitos de muérdago. Y a los pocos años la *élite* barcelonesa compraba gui, con la misma buena fe y tradición que compraba los turrones para Navidad o la crema catalana el día de San José.

—¿Y ahora?

—Ahora la costumbre del gui ha llegado a todo el mundo. Son los estudiantes, las modistillas y los hombres de todas las esferas los que piden un poco de muérdago feliz y parasitario.

Este año el gui ha llegado al pueblo, a la gente humilde y buena. Ha dejado de ser costumbre de selección minoritaria para ser afición unánime. Con todo y que la gente ignora que, según viejas tradiciones supersticiosas enraizadas en algunas zonas de Francia, como la misteriosa y sombría Bretaña, el muérdago tiene bondades curativas. ¡Si los supersticiosos de Cataluña, que son legión, supieran que para muchos el muérdago es panacea que cura o alivia el histerismo y el hipo, el mal de San Vito (de Saint-Guy, en francés) y la epilepsia, el asma y las convulsiones nerviosas!... ¡Si supieran nuestras gentes ignorantes que confían su suerte a una combinación de naipes y su horóscopo a un vidente, que los galos realizaban grandes sacrificios el sexto día de la luna, que era el principio del año, para que les amparase el gui en sus victorias, no serían pocas las fiestas que celebrarían! Pero el corocimiento del gui ha llegado al pueblo de Barcelona a través de una fiesta benéfica para los pobres desvalidos de nuestros hospitales, y la Cruz del Cristo ha cubierto la mercancía pagana.

Para muchos esta fiesta es un exceso de asimilación francesa. El gui no debía entrar en nuestras costumbres. Pero el gui había entrado ya por la puerta del pedigüeño. El aguinaldo, tan español, tan castizo, procede del gui francés. Al grito de *Au gui l'an neuf*, los pobres pedían unas caridades extraordinarias, que se calificaban de *aguinettes*, o sea aguinaldos.

Y he aquí por dónde se hermana la tradición de estas dobles pagas típicas de nuestra tierra con la suerte que ofrece generosamente la planta parasitaria que se enlaza al tronco de algunos árboles, y que, según algunos graves comentaristas, fué el ramo áureo que la sibila ordenó a Eneas que buscara en una selva virgen para poder entrar en los infiernos.

Mais ça ci c'est une autre histoire...

FRANCISCO MADRID

EFEMÉRIDES TAURINAS

LA TRAGICA MUERTE
DEL "ESPARTERO"

NINGUNA época tan propicia a la exaltación de la fiesta de toros como la primavera. Parece renovarse la vida en todos sus aspectos. Se embellecen parques y jardines con la gala de los brotes nuevos. Las acacias de estas alegres calles madrileñas se yerguen airoas en los alcorques, dando al ambiente el aroma penetrante de sus flores... El buen pueblo, tras el prolongado letargo del invierno, desentumece sus miembros en un incesante ruar, cara al tibio sol que hace el milagro de arrancar a estas gentes andariegas y decidoras todo su sano y desbordante oprimismo.

Corría el mes de Mayo del año de desgracia de 1894. Se sucedían las revueltas. Los trágicos chispazos de Aviñón y de Murcia tenían angustiado al país.

No obstante, el día 27 de ese mismo mes aparecieron en las esquinas unos carteles anunciando que Manuel García (*Espartero*), *Zocato* y Antonio Fuentes matarían seis toros de la renombrada ganadería de don Eduardo Miura.

Como de costumbre, muchos aficionados acudieron a presenciar su espectáculo favorito. Sin embargo, no se llenó la Plaza.

Sonaron los clarines y, entre aplausos, tributados a la valentía del *Espartero*, hicieron las cuadrillas el paseíllo.

Se abrió la puerta de chiqueros y apareció en el ruedo *Perdigón*. Era un toro de pelo colorado, ojos de perdiz, de buena presencia, astifino y abierto de cuerna. Hizo con los caballos

dura pelea, dejando cuatro para el arrastre. En la suerte de banderillas comenzó a mostrar los resabios que caracterizan a estas reses de Miura.

Valencia, padre de los actuales matadores de toros José y Victoriano, puso a *Perdigón* tres pares de rehiletes de poder a poder.

El toro llegó descompuesto a manos de *Mao-liyo*. Con su proverbial decisión y valentía, sin reparar en el mal estilo que acusaba el animalucho, el *Espartero* presentó la muleta a la res, que la tomó francamente. Siguió una faena de las que dieron fama al sevillano. Una vez cuadrado *Perdigón*,

Espartero se echó el estoque a la cara y, un poco lejos y despacio, entró a matar, dejando un pinchazo. Al mismo tiempo el torero salió prendido por un muslo y lanzado a gran altura. Al caer sobre la arena recibió en la cabeza un tremendo golpe.

Como resultara visiblemente conmocionado, los compañeros trataron de retirarlo a la enfermería. Inútil empeño. Ciego de coraje el diestro se fué otra vez al toro, y previos otros cuantos pases, muy en corto, muy derecho y muy despacio, entró por segunda vez a matar, dejando una estocada entera que resultó contraria de tanto como se ciñó en el viaje. Pero en el instante del encuentro, el toro, que desparramaba la vista y que, según cuentan las crónicas, adelantaba por el lado

derecho, volvió a enganchar al diestro, quedando éste de espaldas al ser derribado.

Rápidamente, alargó la res la cabeza y hundió todo el cuerno en el cuerpo del infortunado torero. Se había consumado la tragedia. Una más de las muchas que en su haber tiene este mes pequeño y a la par fatídico para la tauromaquia.

El ídolo popular de aquel entonces por su valentía y desprecio a la vida, fué traído y llevado en romances de ciego. Su muerte causó hondo pesar en las masas de aficionados de aquella época. Había muerto el *Espartero*. Coincidiendo con su muerte, en el firmamento taurino comenzó a brillar un nuevo astro, el que fué gran torero Antonio Fuentes, que en la tarde aciaga, por su serenidad y por su arte exquisito, hizo que el público se fijara en él y en él puso también sus esperanzas.

MIGUEL RODENAS



MANUEL GARCÍA, «ESPARTERO»



ANTONIO FUENTES

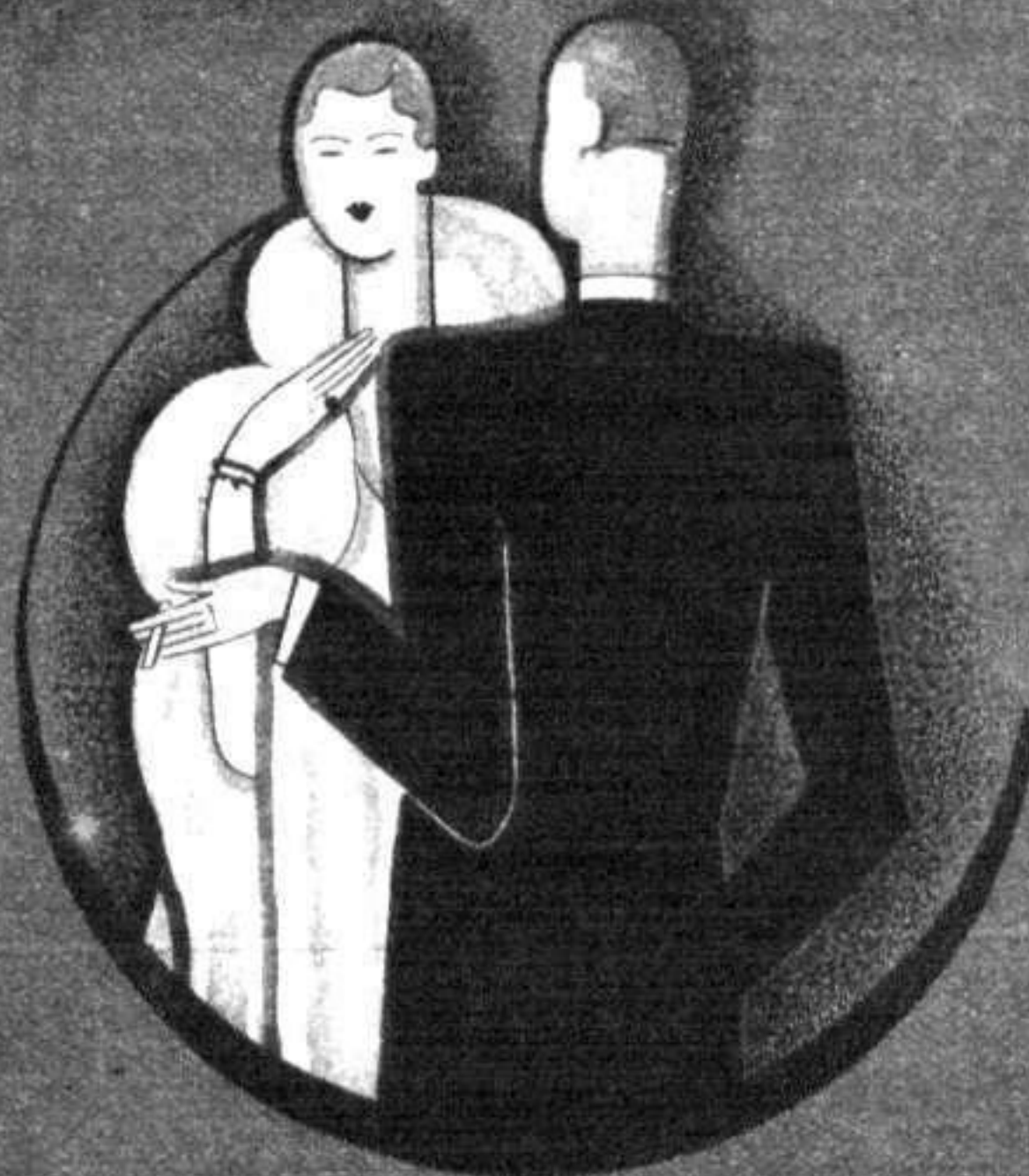


MARIANO HERRERO, «HERRERITO»

Banderillero de la cuadrilla de Villalta, que en la actualidad es el subalterno más antiguo, que a los sesenta años de edad y cuarenta y cinco de profesión se retira de los toros (Fot. Martínez)

VARON — — DANDY

AGUA COLONIA



TENER SIEMPRE A MANO

un frasco del Perfume VARÓN DANDY, es poseer el elixir milagroso, a cuya rara fragancia se abren de par en par las puertas de la Elegancia, del Buen Tono, de la Distinción y de la Supremacía Masculina, para el hombre moderno que en sociedad hace de VARÓN DANDY su perfume indispensable.

Perfumería Parera

BADALONA

Al solicitar de su perfumista o peluquero AGUA COLONIA o LOCIÓN «VARÓN DANDY», ha de recordar su mente nuestra advertencia: EL LEGÍTIMO «VARÓN DANDY» SÓLO SE VENDE EMBOTELLADO. A GRANEL ES SIEMPRE FALSIFICADO.

FIGURAS DEL PARLAMENTO

JOAQUÍN PÉREZ MADRIGAL

JOAQUÍN Pérez Madrigal, diputado a estas Cortes Constituyentes, radical socialista, por la provincia de Ciudad Real, donde se despachó a su gusto en las jornadas electorales de Junio. Pérez Madrigal: espanto de beatas, pesadilla de colegialas ingenuas. Pérez Madrigal: interrupciones continuas, constantes, felices o desgraciadas, oportunas o inoportunas, que tanto monta. Pérez Madrigal: juventud, ímpetu, irreflexión, candor, exceso de temperamento, en suma.

Pérez Madrigal es un buen muchacho, sin embargo; un excelente buen muchacho. Ha vivido estos años en la oposición y en la obscuridad; ha hablado por los codos y ha conspirado sin tasa ni medida; ha trabajado modestamente detrás de la ventanilla de un Banco por el pan de los suyos. Y el desquite ha llegado para él. No hay sesión en la que no tenga que decir algo. Pero no por jactancia, ni por exhibicionismo ni por vanidad. El ha nacido para interrumpir; siente en su espíritu una necesidad irrefrenable de interrumpir, y el día que no interrumpiese, Pérez Madrigal se moriría...

Su manera de hacer juego parlamentario es muy curiosa y pintoresca. Joaquín Pérez Madrigal dispara, y después de disparar, apunta. Naturalmente, casi siempre tiene que rectificar el tiro. Si no llega al blanco, se pasa lamentablemente de él. Pero él continúa sus disparos. Ocupado en la pelea, las reacciones en su espíritu son un tanto lentas. Se entería del efecto que ha causado con una intervención concreta cuando todos los demás compañeros están al cabo de la calle. Se da perfecta cuenta a la postre, como buen franco tirador que es el ingenuo diputado manchego. Se levanta para afinar la puntería; da al gatillo, dispara... Pero surgen nuevas piezas que cobrar... Y el buen Joaquín se enreda de nuevo en una ensalada de disparos que pone espanto en el ánimo más viril.

Cuando voy a esos pueblos de Castilla, las niñas bien me preguntan angustiadas por Pérez Madrigal. Le suponen un jabalí silvestre, un oso polar, una hiena terrible y sanguinaria. Yo me sonrío. A Pérez Ma-

drigal le salva siempre y le enaltece siempre la pasión. Y gracias a los Pérez Madrigales de la hora presente, esta Cámara tiene un aire de juventud y de pasión y una dosis de buena fe que la hacen realmente encantadora. Si no hubiera bancos agrarios en el Parlamento, era cosa de pedir que estas Cortes Constituyentes no se disolvieran nunca.

JOSÉ ANTONIO BALBONTÍN Y GUTIÉRREZ

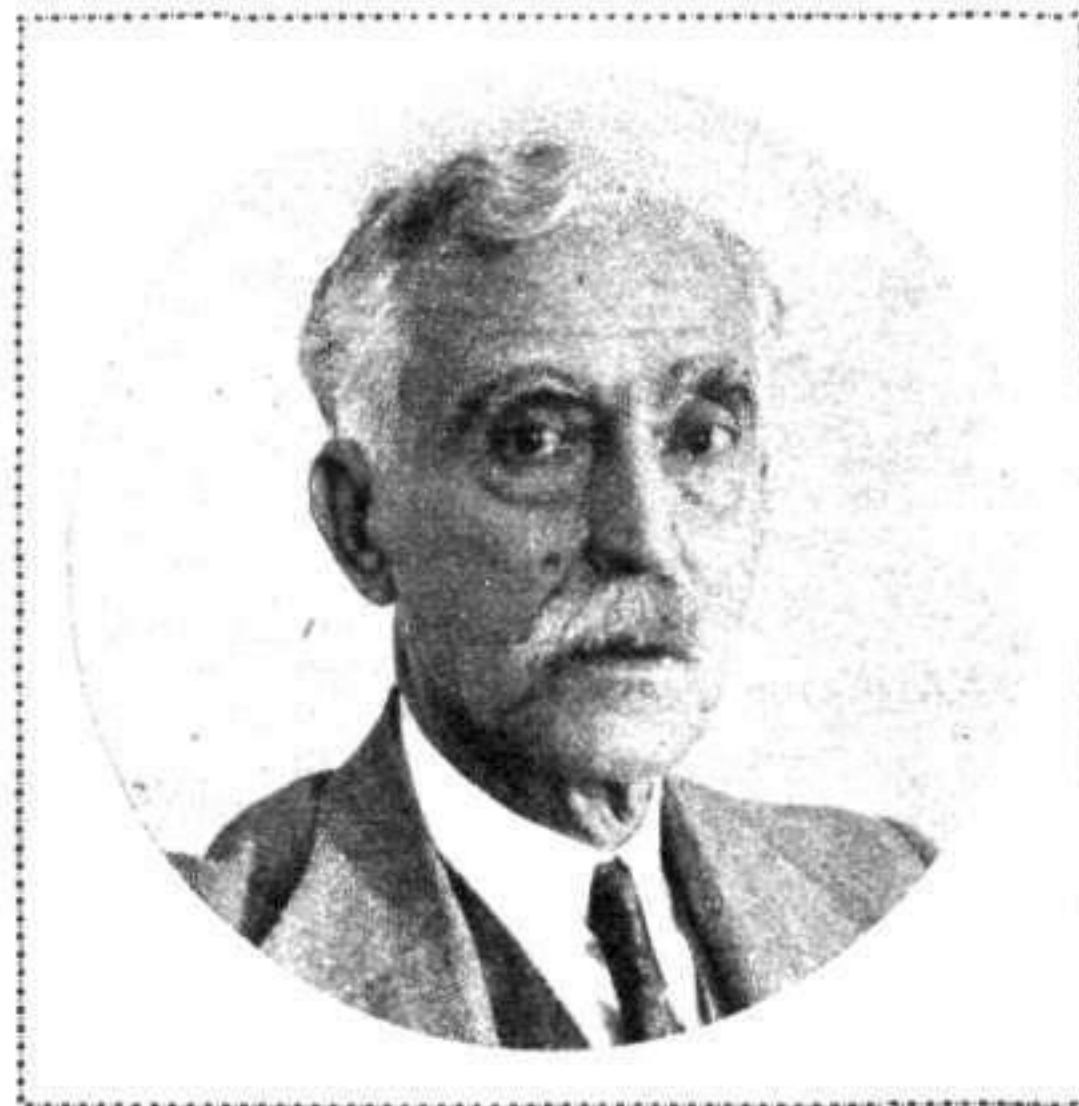
Diputado a Cortes, en elección parcial, por Sevilla, y miembro único en la Cámara del P. R. S. R., o lo que es igual, del partido radical socialista revolucionario, fracción que se ha desgajado de las huestes de ese nombre en el último Congreso del Partido. Balbontín: poeta de inspiración fácil y espontánea. Balbontín: orador de palabra clara y dura. Buen hombre. Cordialísimo, generoso. Su bufete ha estado siempre a disposición del débil. En el fondo, un muchacho sentimental, que dejó de creer en Dios para creer en Lenin, y que ha pasado de Cristo a Marx, siempre que se deje libre a la pequeña



El diputado radical socialista don Joaquín Pérez Madrigal (x), con otros oradores que tomaron parte en un reciente mítin del partido en Bilbao (Fot. Imperial)

burguesía revolucionaria para preparar el momento de la dictadura roja al hermano trabajador.

Con todo, el ideario de Balbontín es un tanto confuso y un tanto caótico. Nosotros, que se lo hemos oído exponer en el salón de actos del Ateneo, hemos quedado, al fin de cuentas, a media miel y sin saber a qué carta quedarnos. Parece que de Albornoz y de Domingo separan a Balbontín mundos de distancia, y no aparece clara otra cosa sino una diferencia de táctica. Estos chicos, que han sido piadosos y devotísimos en su adolescencia, no saben cambiar de fanatismo cuando cambian de postura. Balbontín quería que a los tres meses nos hubiéramos merendado todos los presbíteros, y hubiésemos colgado de los faroles de la Puerta del Sol a todos los banqueros, y hubiéramos disuelto a todos los guardias—civiles, de asalto, de orden público—, sin advertir que armábamos en paro forzoso un ejército de doscientos mil hombres, a los que había que mantener. En cuanto a los presbíteros, es claro que, sometidos a la ley común, gozan de los derechos de todo ciudadano español, y los banqueros son unos pobres hombres que están soportando ahora los años de las vacas flacas. Para Balbontín, esos argumentos son de burgueses empedernidos. El quiere las cosas rápidas y tajantes, y los procedimientos urgentes y sobre la marcha. Todo lo que no sea eso es traicionerío al ideal. Estos seminaristas rojos, estos clericales laicos—perdonadme la



DON FRANCISCO MACIÁ LLUSSÁ
Diputado a Cortes nacionalista por la provincia de Lérida y presidente de la Generalidad de Cataluña (Fot. Cortés)

expresión—son niños terribles y caprichudos, a los que hay que dejar o administrar una azotaina. Balbontín, en el Congreso, en la compañía del comandante Jiménez (don Antonio), ha comenzado su fuego graneado, a primera hora, a propósito de esos tiquis-miquis de la aprobación del acta, del percibo de las dietas y de la puntual asistencia de los diputados a la sesión. El intento no ha correspondido al esfuerzo. En la política moderna, los partidos lo son todo, y las individualidades, por recias y destacadas que sean, no cuentan nada o casi nada.

FRANCISCO MACIÁ LLUSSÁ

Francisco Maciá Llussá, diputado a Cortes de la Izquierda por la provincia de Lérida, presidente de la Generalidad de Cataluña, el avi de todos los nietos autonomistas y nacionalistas del Principado. Estos días ha pasado por la Cámara el avi, del brazo de Campalans y de Ventura Gassol, paseando sus ojos asustados y tímidos por el concurso, hablando catalán fuertemente por los pasillos, votando para Presidente al noble amigo que le ha tendido tantos

cables de salvación, buscando la fórmula de que su «Estatut» salga a mejor vida sin graves detrimentos; exaltando a todas horas su cordialidad por los pueblos peninsulares y exhibiendo sus trajes claros y flamantes de hombre a quien no fatiga demasiado la popularidad.

Para el avi, sin embargo, estos días pasados han sido días muy tristes. Tenemos un Jefe de Estado, con plenitud de poderes, en completo ejercicio de su función presidencial, y hay en Cataluña otro jefe, él, un tanto *in partibus infidelium*, como ciertos administradores apostólicos de Colegiatas españolas y otros obispos de la curia romana. Maciá y Llussá, un símbolo, advierte que otro más poderoso y real le ha desplazado, y prepara su próxima salida, no a los campos de Montiel, como su colega manchego, sino a los campos catalanes, a levantar espíritus y a desatar lenguas dormidas.

Porque, al fin, ha visto las cosas como son. Esos amigos suyos de los escaños no representan del todo la Cataluña actual. Ni son todos los que están, ni están todos los que son. Y a Madrid hay que venir para quedarse, no de paso. Si quiere Maciá que los problemas de Cataluña nos interesen a los hermanos españoles, es natural que pidamos nosotros que los problemas de España sean vigilados amorosamente desde aquí, desde el Parlamento, por nuestros hermanos de barretina y de sardana.

José SANCHEZ ROJAS



DON JOSÉ ANTONIO BALBONTÍN Y GUTIÉRREZ
Diputado a Cortes revolucionario por Sevilla (Fot. Pío)

Ningún rici-
no supera al

NARANJIL

Usarlo una vez es
adoptarlo siempre.
Exíjalo en farmacias.



ALEGRIA

Una claridad luminosa en un rostro alegre y transparente es el mejor adorno de la juventud. Hé aquí el encanto que da al cutis la frescura de la Crema Oatine. Al acostarse, una ligera aplicación de Crema Oatine, sirve para alimentar la piel y suprimir sus defectos. Después de lavarse, otro suave masaje con Nieve Oatine... Y el cutis permanece durante el día terso y lozano, sin riesgo de que lo estropee la intemperie.

En Perfumerías
y Droguerías:
CREMA
Tarro corriente,
Pesetas 3,25
Tarro triple,
Pesetas 7,50
NIEVE
Tarro corriente,
Pesetas 3,25



CONCESIONARIO:
FEDERICO BONET
APART. 501 / MADRID

Oatine
CREMA Y NIEVE



**CAFE
HAG**

(SIN CAFEINA)

no produce
trastornos
nerviosos

Concesionario: FEDERICO BONET. Apartado 501 Madrid.

REUMA



Concesionario:
FEDERICO BONET
Apdo. 501 / Madrid

ESE DOLOR REUMÁTICO... constituye un verdadero martirio. Es un dolor sordo, obstinado, permanente, que se resiste a todos los tratamientos. * Para combatirlo emplee EMBROCACION ELLIMAN. Hará desaparecer el dolor. Las fricciones con ELLIMAN siempre, cualquiera que sea el estado del enfermo y la intensidad de la dolencia, producen instantáneamente un alivio en el dolor y lo hacen desaparecer por completo en un breve plazo. * Durante más de ochenta años ELLIMAN viene siendo aplicado con éxito constante en los casos de Reumatismo, porque hace ceder al dolor y contribuye muy eficazmente a la curación de la enfermedad, tonificando el sistema muscular y proporcionando al organismo la energía y el calor convenientes.

**EMBROCACIÓN
ELLIMAN**

CALMA EL DOLOR



FRASCO
PESETAS

4,-

Timbres móviles y
sanitarios, incluidos.



6.560. Oro, áncora, esfera de nácar. Ptas. **125**

2.615. Níquel. Ptas. **20**

4.122. Níquel cromado, áncora, esfera luminosa. Ptas. **60**

5.004. Reloj moneda, áncora, caja de plata de ley a bandas. Ptas. **225**

5.009. Reloj moneda, áncora, caja de plata forrada en cuero. Ptas. **250**

5.010. Reloj moneda, áncora, caja de plata y laca de China negra y roja. Ptas. **275**

4.123. Níquel cromado, áncora, esfera luminosa, pulsera cordón. Ptas. **70**

3.498. Oro de ley, áncora. Ptas. **65**

3.700. Níquel, áncora. Ptas. **40**

3.905. Plaqué oro, áncora, grabado cubista, canto cincelado. Ptas. **105**

180. Pendolín, frente madera pintada. Ptas. **12**

6.182. Metal, canto cincelado. Ptas. **20**

3.710. Níquel, canto rayado, lemaño con legal. Ptas. **19**

3.708. Níquel cromado, canto cincelado, áncora, esfera relieve. Ptas. **55**

6.185. Níquel. Ptas. **14**

1.428. Oro de ley, áncora, esfera relieve. Ptas. **155**

2.610. Metal, canto cincelado. Ptas. **21**

2.926. Oro de ley, áncora, esfera relieve. Ptas. **115**

412. Oro de ley blanco, áncora, orla de diamantes rosas. Ptas. **250**

406. Oro de ley blanco, áncora, brillantes. Ptas. **220**

3.890. Níquel, áncora. Ptas. **32**

3.702. Níquel, áncora, canto cincelado. Ptas. **50**

3.703. Plata, áncora, canto cincelado. Ptas. **60**

6.491. Oro, áncora, cordón. Ptas. **135**

3.915. Oro de ley. Ptas. **60**

3.912. Oro de ley. Ptas. **70**

3.806. Oro de ley, esfera nácar. Ptas. **155**

3.908. Oro de ley, esfera nácar. Ptas. **55**

3.419. Oro de ley, esfera nácar. Ptas. **80**

3.417. Oro de ley. Ptas. **34**

3.416. Oro de ley. Ptas. **30**

3.902. Oro de ley. Ptas. **50**

184. Cabellete despertador, esfera luminosa. Ptas. **75**

CASA COPPE

EL MEJOR
SURTIDO EN
REGALOS PARA
NAVIDAD Y REYES

**MAYOR, 6
FUENCARRAL, 27**

Relojes de las mejores marcas.
Envíos a provincias. - Catálogo gratis.
Factura de garantía con cada reloj



La cogida de «Gitanillo de Triana» en la Plaza de Madrid, el último día del mes de Mayo. Tan gravísimas heridas sufrió el diestro que a consecuencia de ellas sucumbió, después de dilatados y crueles sufrimientos

(Fot. Portela)

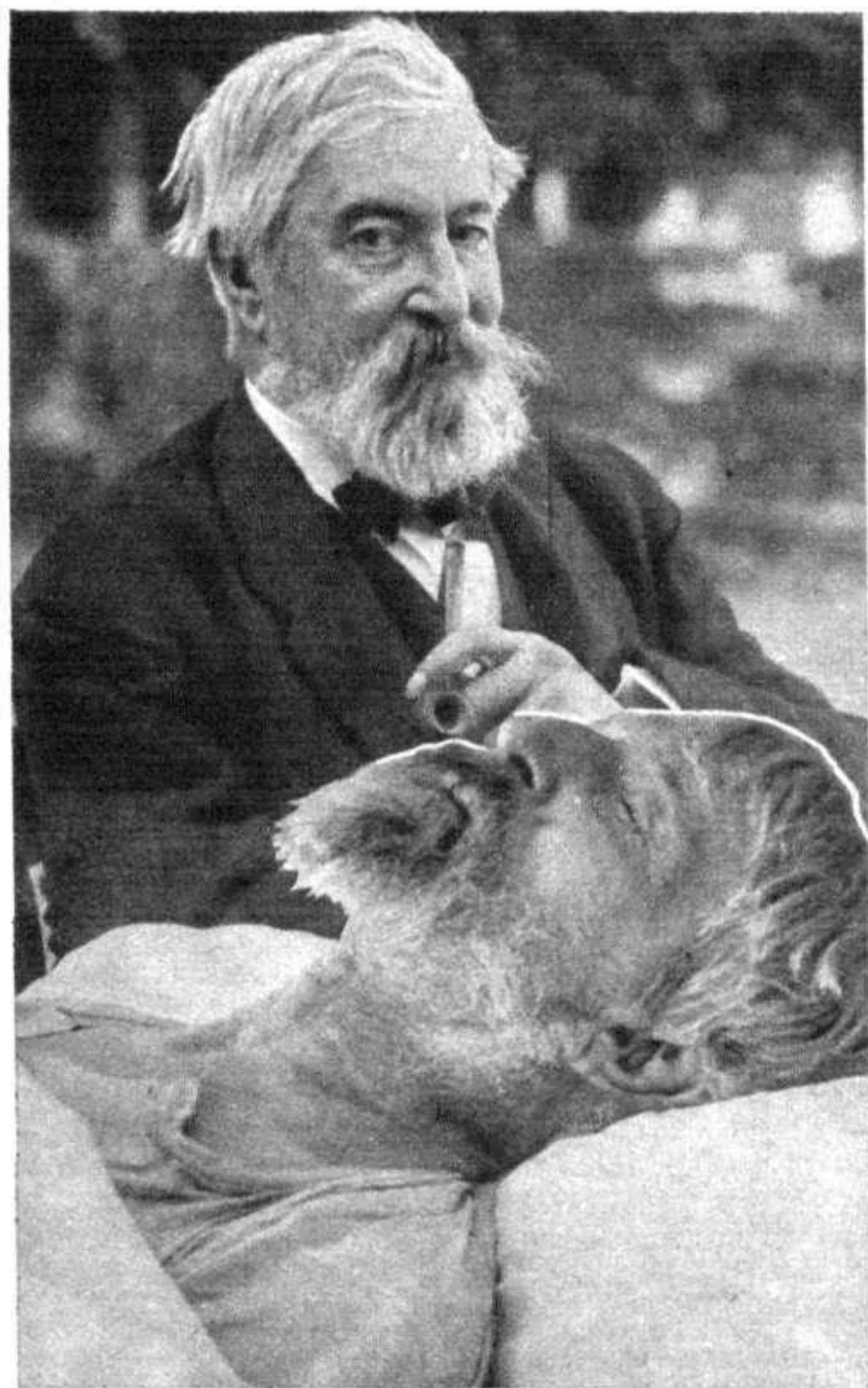
Evocaciones de 1931

La trágica muerte de «Gitanillo de Triana» :-: Sangrienta huelga de pescadores en Pasajes :-: Muerte de un gran artista :-: La detención y expulsión del cardenal Segura



Un tranvía de la línea de San Sebastián a Hernani, volcado por las turbas durante los sangrientos sucesos ocasionados por la huelga de los pescadores de Pasajes

(Fot. Carte)



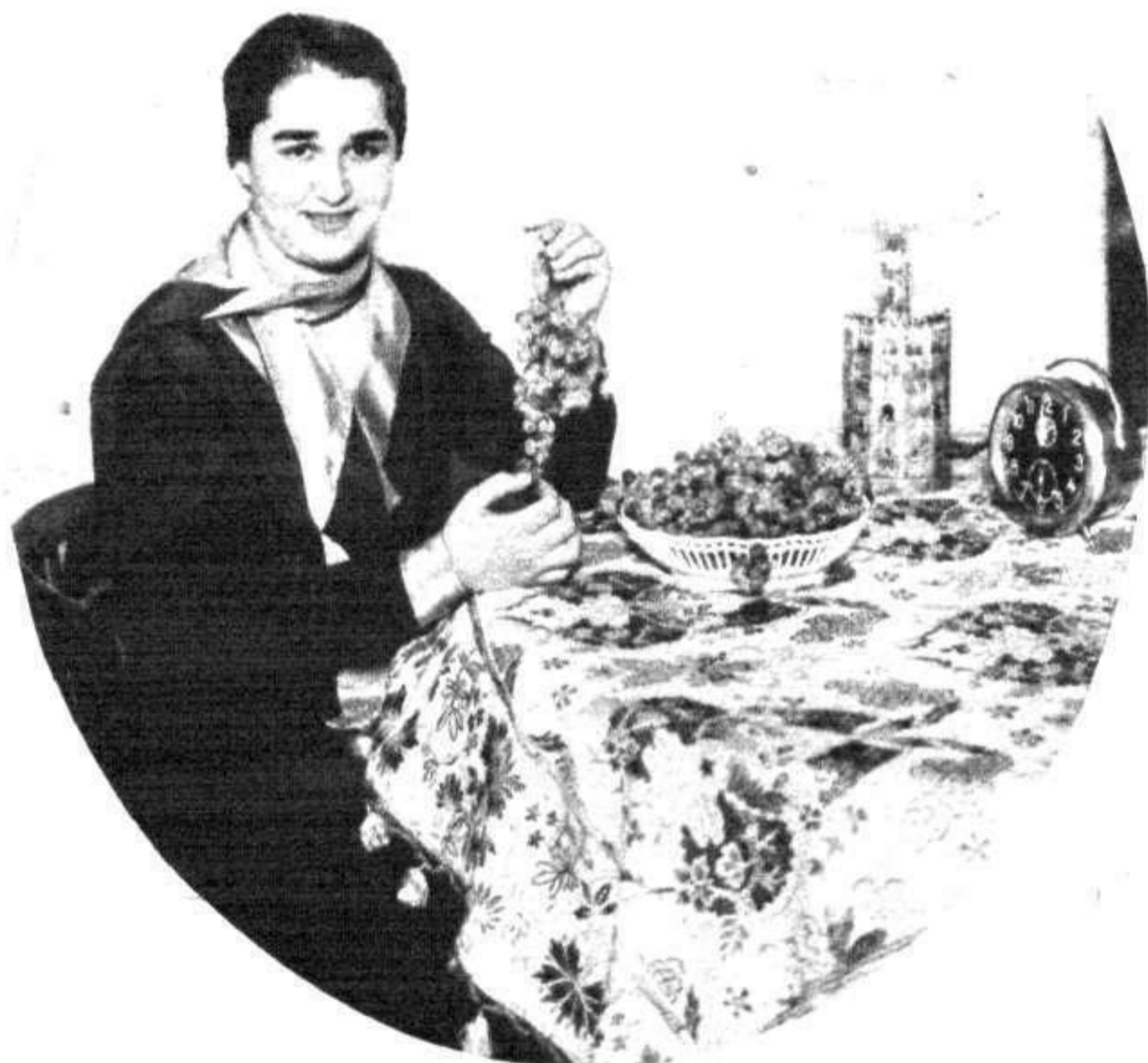
El gran pintor y literato catalán don Santiago Rusiñol, que falleció en Aranjuez, cuyos bellos jardines reprodujo tantas veces en admirables lienzos

(Fot. Cortés)



El cardenal arzobispo de Toledo, don Pedro Segura, cuya actitud hostil al régimen constituido obligó al Gobierno a invitarle a salir de España y que al regresar clandestinamente fué detenido en Guadalajara y conducido nuevamente a la frontera por orden de las autoridades

(Fot. Díaz)



Una saludísima sevillana celebrando la entrada de año al calor del hogar

LA TOMA DE UVAS

DESDE el sereno atardecer del último día del año hasta el filo de las doce, en que comienza el que le sucede, no se escuchan pregones más claros ni más

EL AÑO NUEVO EN SEVILLA ¡PA LAS DOSE..., DOSE!...

subidos de tono en la ciudad. «¡Pa las dose..., dose!... ¡Dose..., pa las dose!...» Así los pregoneros, como si fueran a salirse por coplas, llenan con sus voces las calles de las Sierpes, de Córdoba, de Lineros; todas las que rodean al gran Mercado de la Encarnación; las plazuelas de Villasís y la Campana; los alrededores del popularísimo Teatro del Duque; las calles de Tetuán y las del Postigo; la Ancha de Castilla, en Triana; las puertas de la Carne, Osario y Macarena, y toda la avenida de la Feria y la Alameda de Hércules, y el típico rincón de la Europa, todo el centro y todos los extremos de Sevilla, que rebosan de gentes con alborozo de fiesta y con derroche de alegría.

«¡Pa las dose..., dose!...» pregonan los vendedores, ofreciendo pequeños cartuchos de papel con las doce tradicionales uvas, fruto dorado y dulce de la vid, que conducen las bestias en angarillas o los pregoneros en canastos al brazo con una extraordinaria abundancia.

Y atraídos por el pregón y por la apetitosa mercancía, se paran a adquirirlas los obreros que acabaron de salir del trabajo, los empleados y los oficinistas, la gente acomodada y de toda clase, en fin, para festejar la entrada del año nuevo con el rito tradicional de la comida de uvas en el solemne momento de la media noche invernal.

Y las calles se ven agraciadas con una inaudita animación, pareciendo sentirse palpar en el ambiente ilusionado como una esperanzada alegría y como un sano y bullicioso regocijo.

Terminada la comida, vuélvense a ver las calles repletas de gente: la abuela con los nietos, la novia con el enamorado, el matrimonio con la feliz chiquillería, todos con rumbo hacia la Plaza Nueva, que parece un paraíso con su bosque de palmeras y de naranjos, bajo el cielo azul y entre claridades de plata, en espera de que suenen las doce campanadas en el reloj de las Casas Consistoriales.

Y en todo el ámbito de la extensa plaza se escucha un rebullicio de alegría, siendo la espera aún más deleitosa que el preciso momento en que entre risas se van gustando, una por una, las uvas, al compás de las doce y claras campanadas.

Al fin, llegado el placentero instante, se cumple con el rito, comen-



Festejando el primero de año a orillas del Guadalquivir

do la desbandada del gentío con charlas animadas y con derroche de donaire. Y unos vuelven al hogar, y otros a tomar el gustoso pescado en la limpia y agradable freiduría, y muchos a tomar unas copas en la atrayente taberna, festejando de tal modo las primeras horas del año nuevo que todos esperan que sea regalo para su ventura.

EN LA ASOCIACIÓN DE LA PRENSA

También se festeja el tránsito de uno a otro año con extraordinarias muestras de contento en las sociedades y círculos; mas en ninguna entidad como en la Asociación de la Prensa, centro al propio tiempo que de trabajo, de buen humor y de alegría.

A su domicilio, que es, más que domicilio social, hogar de hermanos, acuden los periodistas de Sevilla y los amigos de la casa, invitándose también a cuantos artistas de todos los géneros que actúan en los teatros de la ciudad, con cuya presencia adquiere la fiesta una mayor atracción e interés.

Y luego de tomadas las uvas, ¡cuánto derroche de los buenos vinos de Sanlúcar y de Jerez, de las célebres tapas de jamón serrano, *soldaditos de Pavía* y aceitunas! ¡Cuánto gustar del pescado frito que llegó humeando, y cuánto brindar, al fin, por la felicidad y el éxito de todos, con las copas del *champagne* en alto, como banderas victoriosas de la juventud triunfadora!

Inolvidables momentos estos hermosos momentos en que el espíritu confía en nuevas horas de bienandanzas y en que la sangre se enciende en las venas con el calor del vino y el deseo en los corazones con el fuego de unas miradas de ojos de morena mujer.

EN LA MAÑANA DEL PRIMER DÍA DEL NUEVO AÑO

Es el día de los Manueles, y hay que festejarlos. En Sevilla no hay una casa que no tenga en la familia un señor Manué, un Manolo, un Manolito; una seña Manuela o una Manolita. Manueles fueron *er señor Manué Domínguez* y Manuel García *el Espartero*, don Manuel Cortina y don Manuel Laraña y tantos otros, grandes toreros o superiores ingenios.

Y así, en este primer día del año, habrá arroz y gallo muerto y jarana y jolgorio en cada casa de vecino. Pero la casa es estrecha y fría, y se busca el campo, con su buen sol y sus típicas ventas para, con mayor regocijo, celebrar el onomástico.

En el campo se come y se bebe, sobre todo se bebe vino hasta el mareo, y se baila que es un primor.



El día primero de año en el campo



La fiesta de las uvas en la Asociación de la Prensa de Sevilla

(Fots. Sánchez del Pando)

La mocita enamorada se entona así en el baile:

*Un Manolito ha sido
mi pretendiente,
y ha de ser mi principio,
mi fin y muerte.*

Luego tiene esta letra para la segunda seguidilla:

*El día de Año Nuevo
por la mañana
bautizaron a Cristo;
Manuel se llama.*

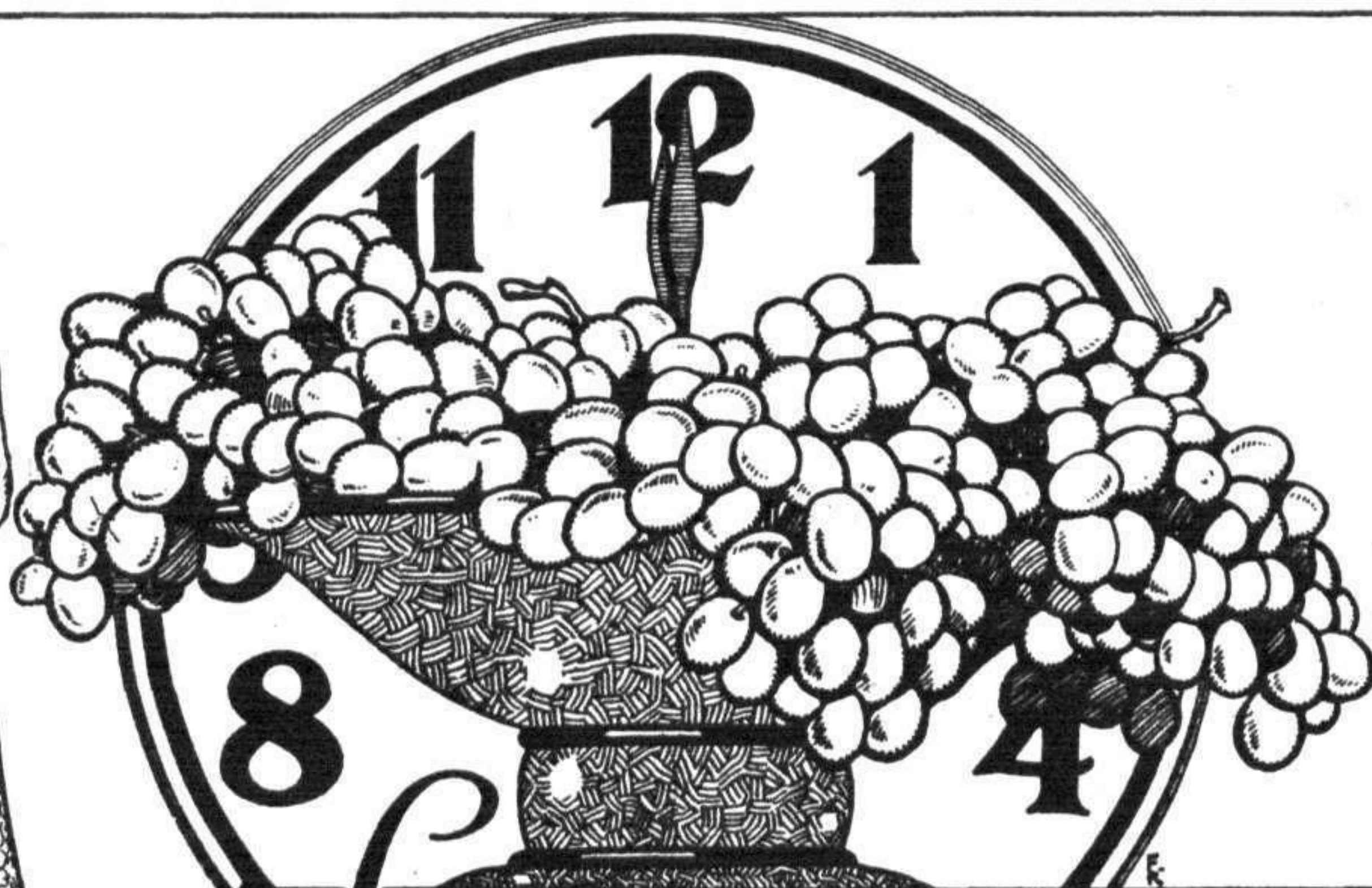
Y esta otra copla para la tercera:

*Un Francisco fué mi
[peine;
un Antonio mi arrebol;
un Manolito es mi espejo,
que en ése me miro yo.*

Entre baile y baile se corre, se salta y se columpia, que todo es alegría, y eso es lo que quieren el cuerpo y el alma en el día primero de año, para que en todo él siga la buena suerte y la mejor fortuna.

Porque, ¡ay!, el que pasó no nos dejó satisfechos.

J. MUÑOZ SAN ROMAN

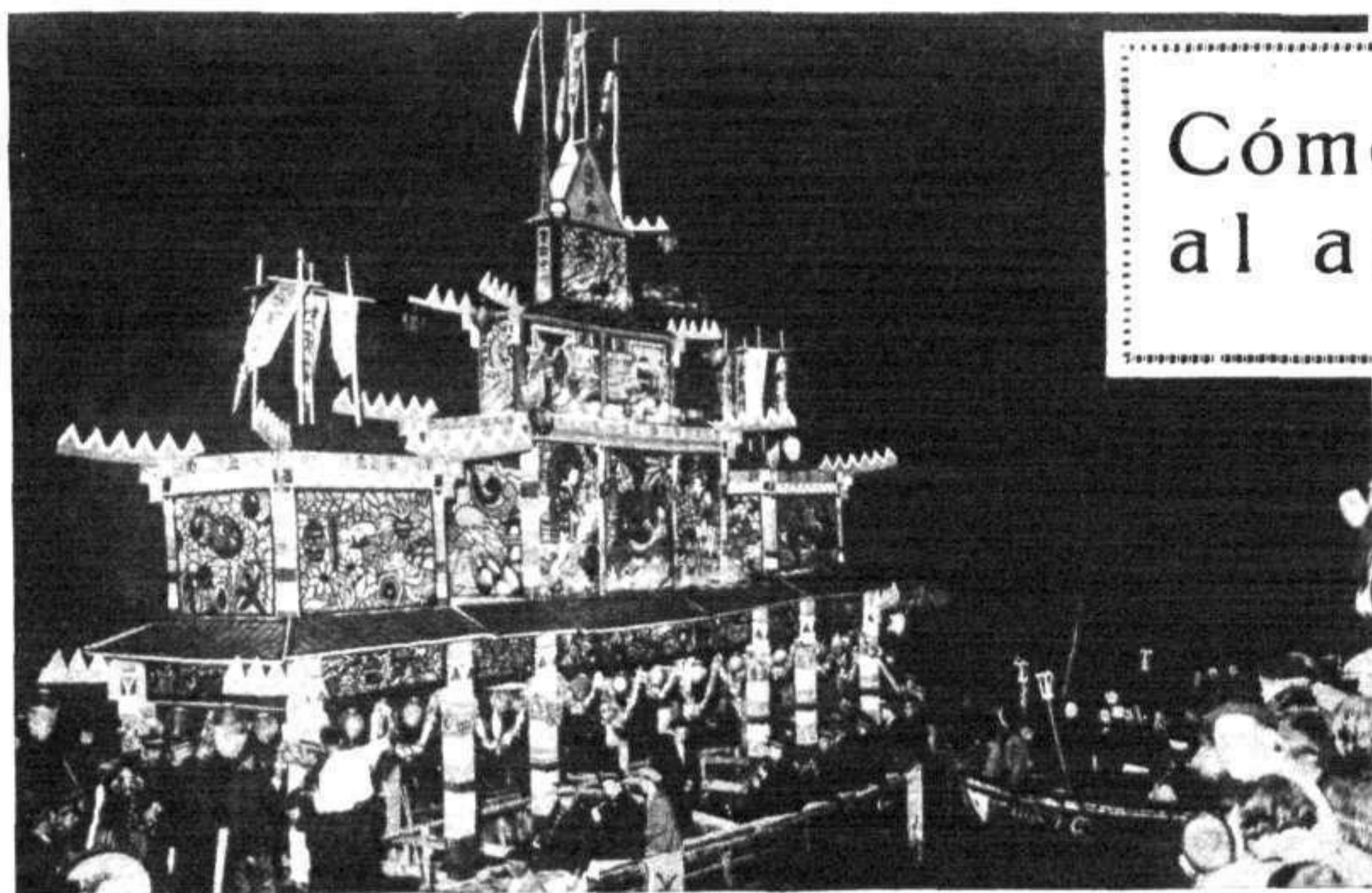


Las doce uvas

El año viejo se va con sus penas y sus alegrías. Por la felicidad del año que empieza, alce usted su copa, llena hasta los bordes del exquisito y dorado CODORNÍU.

Tras de las doce uvas de la suerte, apure usted ese vino espumoso hecho con uvas españolas. Es el vino clásico de las fiestas, criado por el famoso método champañés con racimos de los viñedos mediterráneos. Tan alegre, tan chispeante, con una transparencia que es su mejor elogio, el espumoso CODORNÍU es digno de su paladar y de sus fiestas.

CODORNÍU



Vean ustedes el fantástico aspecto de esta «cabaigata» marítima con que los coruñeses despiden el año viejo

Cómo despide Galicia al año que muere

años, con pequeñas excepciones. Pero sin perder nunca el desenfrenado entusiasmo popular, el sello característico de esta fiesta anual. Claro que hay años que ofrecen motivos más originales, otros matices de mayor relieve y brillantez, según el humor de los organizadores y el estado del tiempo, que también influye en ello, como es natural.

Galicia es mimosa, es todo alma y poesía, es melancólica como su maravillosa campiña y sus espléndidas rías de ensueño. Pero en esta noche de fin de año, en este 31 de Diciembre, no regatea su alegría, su entusiasmo ni su buen humor; al contrario, pone en ello toda su voluntad y su interés.

El fin de año en Galicia, como en otras re-

FILOSÓFICAMENTE, yo no sabría responder si el motivo de júbilo y alegría desbordada con que se despide al año viejo es o no fundamental y lógico.

Si a mí se me hiciese tal pregunta, yo dudaría en contestarla; es más, solicitaría una tregua para emitir mi opinión. Porque, realmente, si el año que muere ha sido complaciente y obsequioso para con nosotros, ¿sabemos, acaso, si el venidero va a sernos venturoso y propicio, o, por el contrario, nos depara la misma o peor suerte que el anterior?...

La pregunta queda flotando en el aire, aguardando una respuesta concreta y definitiva...

Pero, ¿para qué vamos a reflexionar sobre el asunto si la algarada callejera, los panderos, las zambombas y las músicas improvisadas no nos dejan tiempo para ello?

¡A reír y a vivir, sí, señores; tienen ustedes mucha razón! A la calle, pues, todo el mundo.

Además, no es un artículo «sesudo» lo que me



En esta noche de fin de año no se regatea la alegría y el buen humor

pide el Director de MUNDO GRÁFICO, sino un artículo sobre la fiesta de fin de año en mi tierra, en la sin par Galicia.

La estampa es la de siempre, la de todos los

giones españolas, no se concreta sólo a la fiesta del populacho, a la fiesta callejera, con pandero, conchas, latas, gaitas del país y otros instrumentos, sino que también se la rinde altos honores entre las clases distinguidas, celebrando animados bailes de etiqueta: el baile llamado de las uvas, al que concurre lo más selecto de la ciudad, para celebrar en amigable amistad la despedida del año viejo.

La clase media también celebra sus reuniones y sus bailes, haciendo un verdadero derroche de alegría y de buen humor hasta bien entrada la madrugada, que cada cual va retirándose a sus respectivos domicilios con un año más a cuestas y añorando épocas lejanas, épocas que ya nunca más volverán.

La algarada callejera sigue impertérrita en su afán de no permitir que nadie concilie el sueño durante la noche, exhibiendo grandes muñecos representando la ridícula figura de los políticos locales o de algún tipo verdaderamente popular, entre el regocijo de la masa, que ríe y celebra el ingenio de los autores.

Pero no sólo la fiesta de fin de año se ha hecho para reír y para gozar. Por eso yo he dicho, al principio de esta crónica, que no sé si al año que muere se le debe despedir con tantas muestras de alegría y de contento. Quizá fuese más prudente despedirle con respeto, con solemnidad, en silencio...

El reverso de esta fiesta, y quizá sea la estampa más real, más sensata, la componen esas familias que se reúnen en franca y animada



A reír y a vivir... ¡Sí, señores; tienen ustedes mucha razón!...



Celebrando animados bailes de etiqueta, a los que concurre lo más selecto y distinguido de la ciudad

(Fots. Cancedo)

amistad para, en el transcurso de la cena, hablar de ellos mismos, hablar de los suyos y brindar por la suerte futura...

También ríen, claro está, estas familias, que merecen todos nuestros respetos; pero hay recuerdos que a veces no le permiten a uno reírse con la misma espontaneidad que otras veces...

Bueno, ustedes me perdonarán. Yo no me había dado cuenta que lo que ustedes quieren es divertirse esta noche y no pensar en cosas tristes.

Y, la verdad, que en estos momentos la alegría popular se desborda por las calles, ¡y nosotros aquí!...

¿Les parece a ustedes que salgamos y organicemos también nuestra murga?...

¿Sí?... Pues, ¡a la una!, ¡a las dos!... y ¡a las tres!...

¡Ahí queda mi estilográfica!

¡Hasta luego, señores!

L. CONDE DE RIVERA

PEDRO DOMEQ Y C.^a

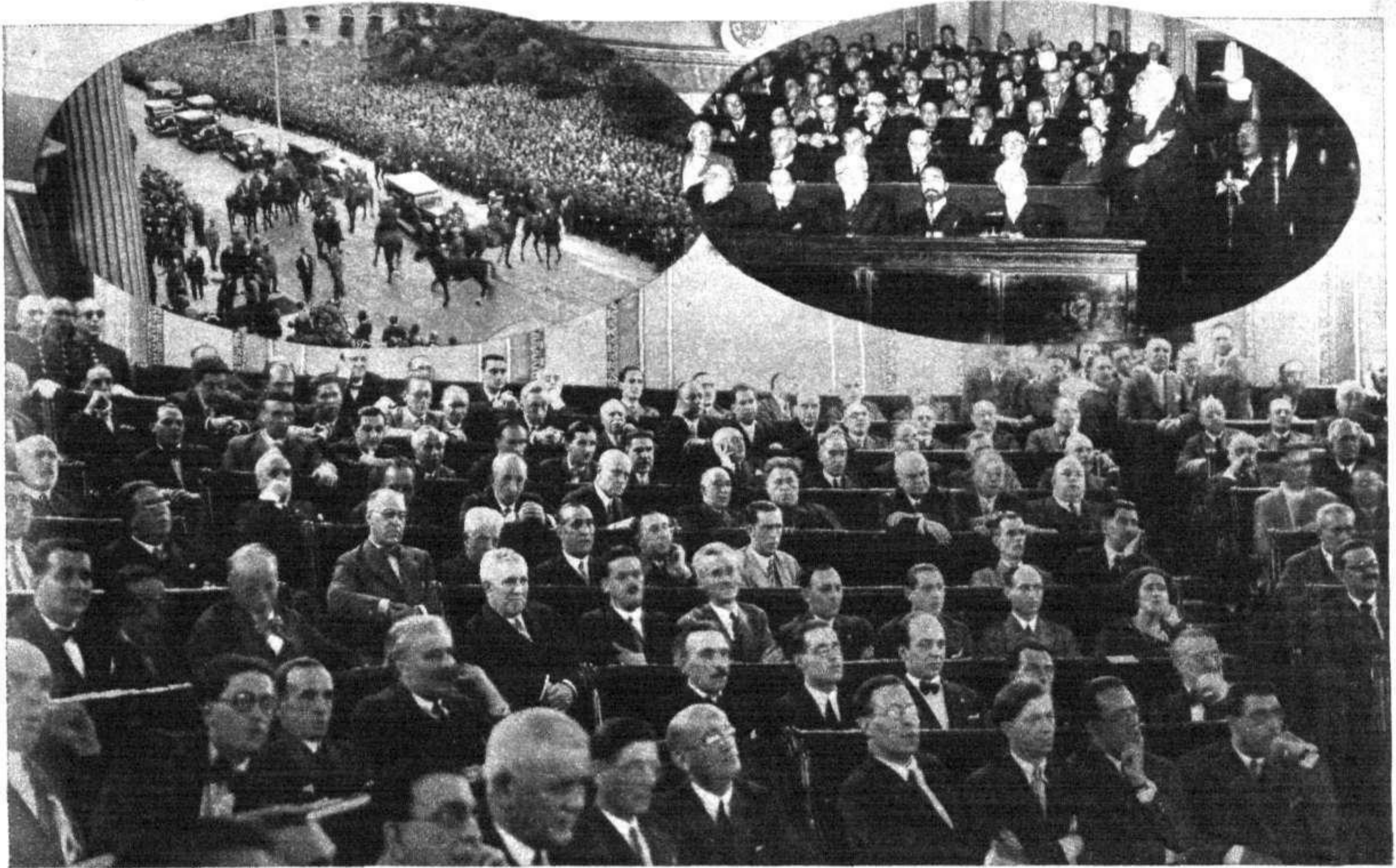
Saluda cordial y cariñosamente, desde las páginas de MUNDO GRÁFICO, a su muy estimada clientela y le desea felicidades y prosperidad en el nuevo Año

MACHARNUDO AMONTILLADO. Entre los tipos de vinos generosos que exporta Jerez figura en primer lugar el «Macharnudo Alto», procedente de una recia solera olorosa. El pago que le da nombre es propiedad, en sus dos terceras partes, de PEDRO DOMEQ Y C.^a, y, sin disputa alguna, el que mejores caldos produce, razón por la que el MACHARNUDO DOMEQ es el vino preferido por los buenos catadores y el público en general

FUNDADOR. He aquí una botella del más famoso y preciado de los coñacs del mundo, que ha dado renombre universal a la Casa Pedro Domeq y C.^a Este producto se basta a sí solo para dar prestigio a una marca y por ello es conocido desde la populosa capital a la más recóndita aldea del globo

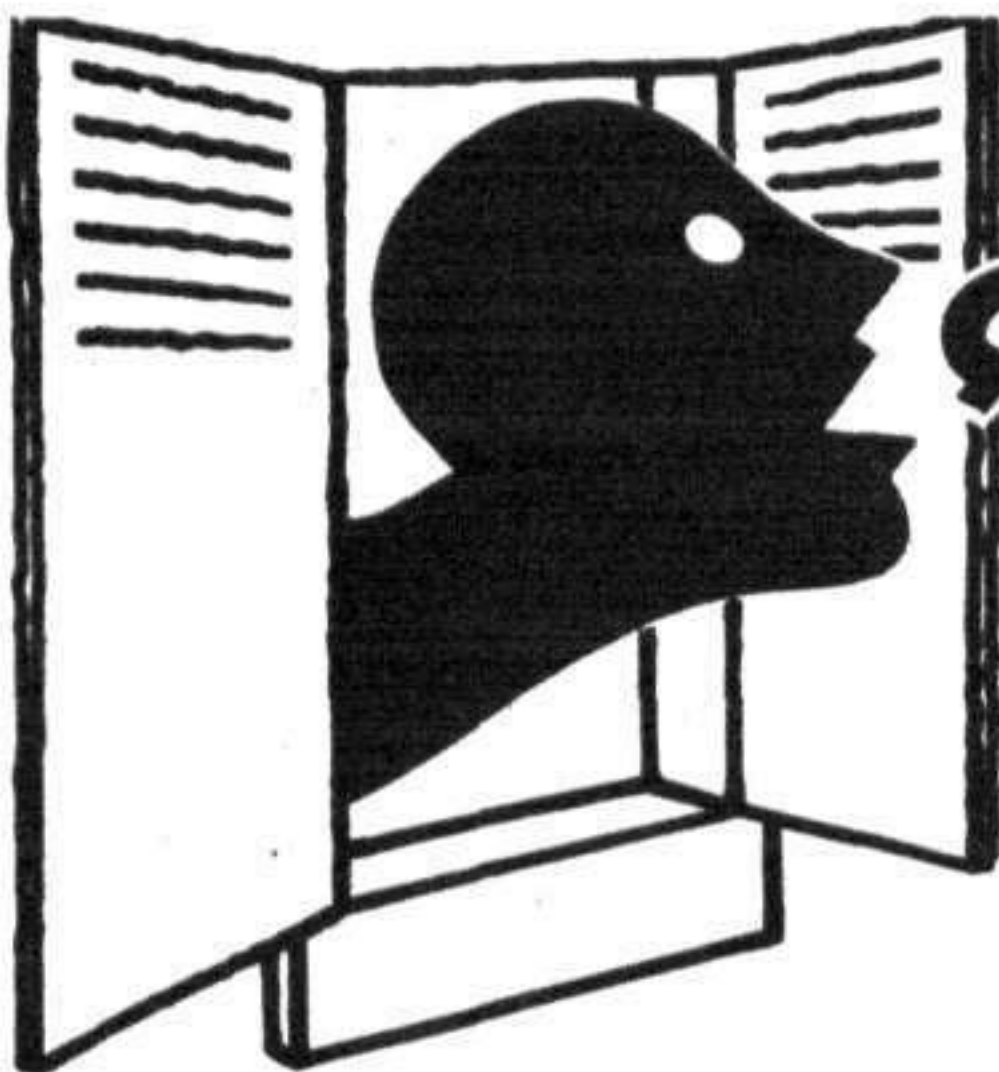


EVOCAIONES DE 1931

VARIOS ASPECTOS DE LA SOLEMNE
APERTURA DE LAS CORTES CONSTITUYENTES

Aspecto parcial del salón de sesiones del Congreso de los Diputados durante el acto de apertura de las Cortes Constituyentes el día 14 de Julio.—En el óvalo de la izquierda: La llegada al Congreso del presidente del Gobierno provisional.— En el de la derecha: El jefe del Gobierno, señor Alcalá Zamora, pronunciando su elocuente discurso

(Fots. Alfonso)



¿Qué tiempo hace?...

Lluvia, nieve, viento, un poquito de sol traidor...
qué importa... si lleva usted en su bolsillo
una caja Gaba. Tomando algunas Gaba de vez
en cuando, el microbio puede darse ya por
vencido.

Tomar Gaba equivale a purificar constantemente
el aire que usted respira y a revestir sus muco-
sas con una fresca y suave película que los mi-
crobios no pueden franquear.

Puede usted salir a la calle sin temor: ni ca-
tarros, ni tos, ni resfriados, pues las Gaba vi-
gilan su salud.

60 céntimos caja pequeña
Caja grande 2.10 pesetas
Nueva caja UNA peseta

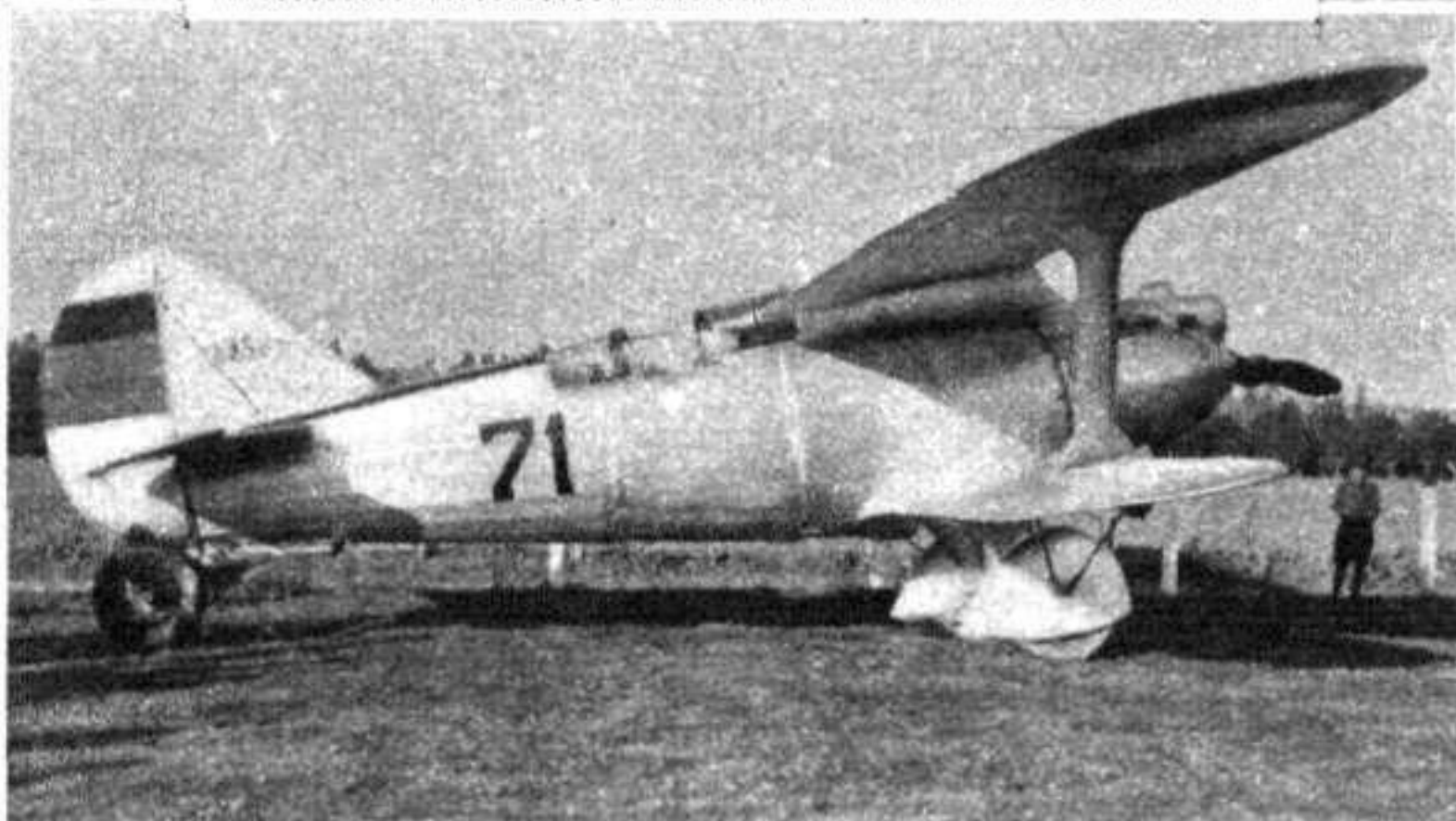
Gaba

Cuide su garganta a diario — gargarice
usted en seco con las deliciosas Gaba!



EL "RAID" SOBRE
EL SAHARAHaya y Rodríguez no
querían pasar la No-
chebuena en el aire

El piloto aviador capitán don Cipriano Rodríguez, que con el teniente don Carlos Haya ha efectuado el «raid» Sevilla-Bata (4.800 kilómetros)



El avión «12-71», en el que han efectuado el vuelo directo Sevilla-Bata los aviadores militares señores Rodríguez y Haya (Fots. Sánchez del Pando)



El piloto aviador teniente don Carlos Haya, que con el capitán Rodríguez ha realizado el vuelo directo Sevilla-Bata en veintisiete horas

No es la hora propicia de los grandes *raids*. Abismada la Humanidad en los problemas vivos del momento—paro obrero, crisis económica, anhelos de perfección de la justicia social—, apenas si le preocupan los gestos hazañosos inspirados por la aventura o el afán de popularidad... Los héroes del aire han sido relegados a lugar subalterno en la batahola del vivir actual. Así se explica que el vuelo de Haya y Rodríguez, que tiene, con su gesto de proeza aérea, una finalidad práctica—la de contrastar las posibilidades de regularidad en la ruta casi virgen sobre el Desierto, estableciéndola con los medios y la pericia de la Aviación indígena española—, pasara poco menos que inadvertido para la población sevillana, que no piensa hoy en *raids*, sino en la angustia de la hora presente, plena de incertidumbres e incógnitas, creadas al calor de aires nuevos venidos de la ciudad y del campo.

Ha pasado la hora de los grandes *raids*. Tanto se prodigaron en etapas pretéritas—es maltadas de hechos hazañosos y figuras populares—, que el pueblo los mira ya como algo inactual, a pesar de que siempre el *raid*, como el *record*, en todas las actividades del talento o del temperamento, es signo acuciador de progreso.

El aeródromo sevillano tuvo siempre incentivos poderosos para los aviadores que aspiraron a señorear su nombre en la cima de la gloria y de la popularidad. He aquí el secreto de la decisión de Haya y Rodríguez al venir a Sevilla en busca de nuevos lauros. La proeza tiene una novedad que no saben estimar los profanos en ma-

teria aeronáutica. Cruzar el Atlas y el Desierto, dominando sus misterios y peligros, es siempre una aventura romántica, aunque se persigan fines prácticos, y he ahí el gesto hazañoso de los aviadores que vinieron a cobijarse en la tra-

dición gloriosa del aeródromo sevillano para poner en ella, a modo de pleitesía, su fe y sus anhelos ilusionados.

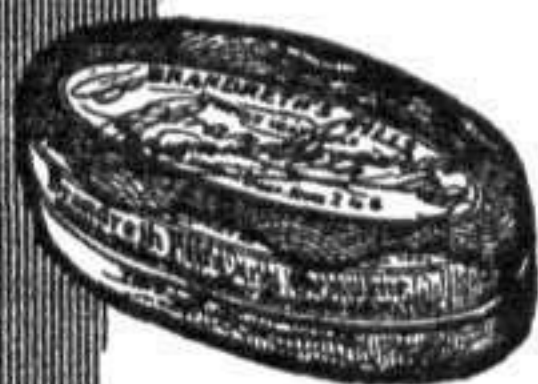
Haya y Rodríguez son, indudablemente, dos *ases* de la Aviación militar hispana, que tienen la pretensión legítima de ensanchar sus horizontes de progreso, en noble rivalidad con la aviación extranjera. También son dos formidables humoristas, que frente al peligro o a la contrariedad saben tener el gesto bienhumorado de la sonrisa leve y amable... Sonrisa de fino humorista «británico», que pone su flemma, matizada de cierto ingenio extravagante, por encima de todos los designios adversos.

—Si hace un día «pistonudo»—decían Haya y Rodríguez a los reporteros sevillanos—, nos lanzamos al aire. Hubiéramos querido pasar la Nochebuena con los sevillanos; pero si hace un magnífico día de vuelo, la «festejaremos» en el espacio.

En el fondo de esta confidencia no hay sino humorismo. Porque Haya y Rodríguez—tenaces y subyugados por esta travesía del Sahara en vuelo directo—vinieron a Sevilla para iniciar aquí su proeza. Y en lo que menos pensaban ellos era en la Nochebuena de los sevillanos.

El viernes, a las dos de la tarde, llegaron a Bata, término del vuelo directo desde Sevilla, realizado en veintisiete horas, los bravos aviadores capitán Rodríguez y teniente Haya, siendo recibidos por las autoridades y numerosísimo público, que hizo objeto de una calurosísima bienvenida a nuestros aviadores.

FERNANDO RISQUET



El organismo humano es un mecanismo maravilloso y delicado y toda persona,

para sentirse bien

debe cuidar principalmente el trabajo de los intestinos y el hígado. Cuando se presenta algún entorpecimiento, como indigestión, estreñimiento, biliosidad, hay peligro: y el cuerpo lo manifiesta con dolor de cabeza, mal aliento, falta de apetito, etc. ¡Protéjase al punto! Evite purgantes drásticos que pueden dañar las mucosas intestinales. Recurra a las

Pildoras de BRANDRETH

que por ser puramente vegetales, son de acción suave pero más eficaz y completa. Regulan el funcionamiento intestinal y las secreciones biliares. Purifican la sangre, activan la digestión, devuelven el bienestar general.

Agentes en España:
J. URIACH y Ca., S. A.
Bruch 49 - Barcelona

DE VENTA EN LAS FARMACIAS DE TODO EL MUNDO

FELIZ AÑO NUEVO



201 F 40 - 1 BRILLANTE
2 DIAMANTES ROSA
Y ZAFIROS - ORO GRIS
Y PLATINO - PTS. 550.



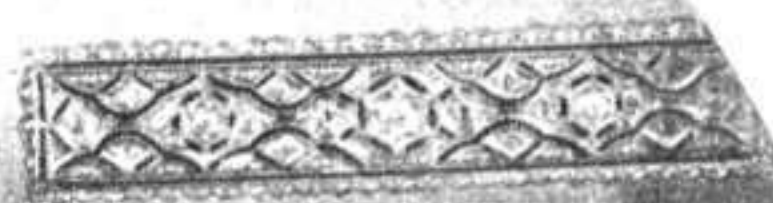
223 E 3 - 1 BRILLANTE - 22 ROSAS
3 RUBIES - ORO AMARILLO Y PLATINO
PTAS. 475.



223 E 40 - 1 BRILLANTE - 14 DIAMANTES ROSA Y 12 ZAFIROS
ORO AMARILLO, GRIS Y PLATINO. - PTAS. 400.



220 E 12 -
4 BRILLANTES - 46 DIAM.
ROSA - ORO AMARILLO Y
PLATINO. - PTS. 650.



222 E 15 - 3 BRILLANTES - 16 ROSAS
ORO GRIS Y PLATINO. - PTS. 725.

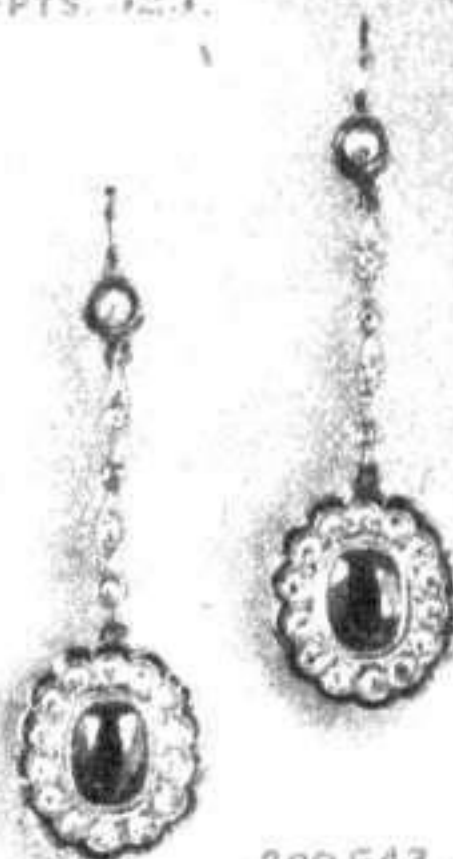
previo envío de su importe, remi-
timos estas joyas por correo, en
lujosos estuches y libres de gasto,
aseguradas a cualquier punto de
España.

si no está satisfecho el cliente y
nos las devuelve en el plazo de
tres días, le devolveremos el
dinero.

ES LA MEJOR GARANTIA



243 F 10 - 7 BRILLAN-
TES - ORO GRIS, AMA-
RILLO Y PLATINO.
PTS. 550.



200 F 47 -
2 ZAFIROS - 2 BRILLANTES
36 ROSAS - ORO GRIS Y
PLATINO. - PTS. 650.



213 E 15 - 3 BRILLANTES
2 BRILL-BAGETAS - ORO
GRIS Y PLATINO. - PTS. 550



222 E 22 - 1 BRILLANTE
26 DIAM. ROSA - ORO
GRIS Y PLATINO.
PTS. 475.



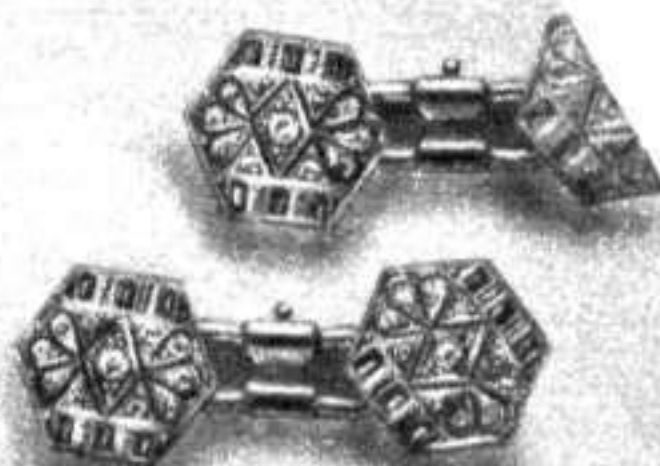
201 E 10 - 3 BRILLANTES
16 DIAM. ROSA - ORO AMA-
RILLO Y PLATINO. PTS. 750.



222 E 23 - 1 BRILLANTE
30 DIAMANTES - ROSA ORO GRIS Y PLATINO
PTS. 475.



226 F 48 - 63 DIAM. ROSA.
PLACA DE NACAR - ORO
AMARILLO Y PLATINO.
PTS. 275.



215 E 4 - 4 BRILLANTES - 40 DIAM.
ROSA - 24 ZAFIROS - ORO GRIS
Y PLATINO. - PTAS. 600.



201 F 53 - 1 BRILLANTE
4 DIAM. ROSA - ORO GRIS
Y PLATINO. - PTS. 275.



Trust Joyero
GRAN INDUSTRIA NACIONAL

PUERTA DEL SOL
MADRID.

ALAMEDA, 15.
SAN SEBASTIAN.



220 E 10 -
4 BRILLANTES - 74 DIAM.
ROSA - ORO AMARILLO
Y PLATINO. - PTS. 700.

MODELOS TAMAÑO NATURAL
PUNZON DE GARANTIA

La Copa de Navidad, de natación, en Barcelona.—Los acontecimientos futbolísticos en Madrid, Barcelona, Bilbao y Sevilla



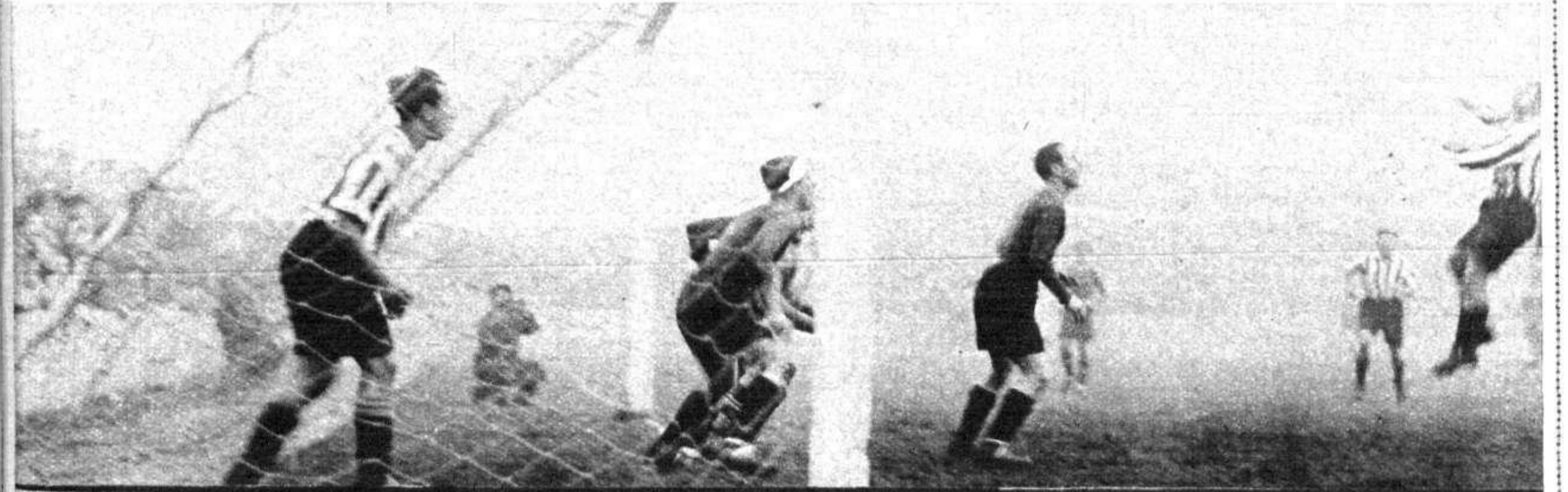
Barcelona.—De la Copa de Navidad en el puerto de la Ciudad Condal. Las muchachas que participaron en la durísima prueba de esta temporada, en el momento de lanzarse al agua. La gentil nadadora Carmen Soriano (en la silueta), que resultó vencedora del concurso femenino (Fots. Gaspar)



Madrid.—Del partido Alavés-Madrid. Uno de los raros ataques alaveses contra la meta de Zamora en un «córner». El Madrid alcanzó un gran triunfo por cinco «goals» a cero



Madrid.—El guardameta de la selección de Budapest, Ujvari, acosado por los madrileños, rechaza un «goal». La selección de Madrid venció por tres tantos a cero (Fots. Videx)



Bilbao.—En San Mamés, bajo una espesa niebla, el Athletic superó al Barcelona, vencéndole por tres «goals» a cero. Arriba, un emocionante ataque atlético. Abajo, el equipo vencedor con la bella artista Rosita Moreno, que dió el golpe de salida (Fots. Espinar)



Sevilla.—En el terreno sevillano el Oviedo obtuvo un gran triunfo, batiendo al Sevilla por 5-3. He aquí el primer tanto ovetense (Fot. Pando)



Barcelona.—Una combinación de cabeza entre los jugadores del Athletic de Madrid, que fueron vencidos por el Cataluña por dos «goals» a uno (Fot. Gaspar)



—¿Qué pensará esta linda muchachita?
—Lo mismo que pensará usted al fijarse que tiene en la mano un botellín de «vermouth» Martini & Rossi.
—¿Encontraré en el tapón una monedita de oro, una de plata o una medallita de la República?
(Los botellines Martini & Rossi son los únicos que contienen monedas y medallas.) (Fot. Merletti)

¡LAS MEJORES NOVELAS DEL MUNDO POR UN PRECIO INVEROSIMIL!



Revista literaria NOVELAS Y CUENTOS

¡ES LA NOVELA PREFERIDA DEL PUBLICO!
porque ofrece las mejores obras de los mejores escritores de todo el mundo por el inverosímil precio de

20 las siguientes:

Número y título	Autor	Género
1. Un asunto tenebroso.....	H. de Balzac.	Novelista.
2. La guerra de los mundos.....	H. G. Wells.	Misteriosa.
3. Actes (La enamorada de Nerón).....	A. Dumas.	Romántica.
4. La novela de un joven pobre.....	O. Feuillet.	Romántica.
5. Los cazadores de cabelleras.....	Mayne Reid.	Aventuras.
6. Avatar (El secreto del mago).....	T. Gautier.	Misteriosa.
7. La hija del capitán (El ladrón honrado).....	Puchkin.	Novelista.
8. Graciosa (Historia de una pasión).....	Lamartine.	Romántica.
9. Doble asesinato en la calle Morgue.....	E. A. Poe.	Policia.
10. El abismo (Sangre en la nieve).....	C. Dickens.	Romántica.
11. Rolando "Pie de Hierro".....	Paul Féval.	Folletinesca.
12. Historia de un quinto de 1813.....	E. Chatrian.	Novelista.
13. Carmen (El contrabandista por amor).....	P. Merimee.	Novelista.
14. La isla del tesoro.....	Stevenson.	Aventuras.
15. Las cuatro jornadas de Juan Gourdou.....	E. Zola.	Romántica.
16. El maestro de escuela.....	F. Soulié.	Novelista.
17. Juan José.....	J. Dicenta.	Romántica.
18. La dama de las Camelias.....	A. Dumas.	Romántica.
19. Historia de mi vida.....	A. Chejev.	Novelista.
20. Maruja (La maldición de Koorol).....	Bret Harte.	Romántica.
21. La señorita de Maranda (El drama de la torre).....	C. Nodier.	Misteriosa.
22. Los ex hombres.....	M. Gorki.	Novelista.
23. Mujercitas (La esposa incomprendida).....	M. Harry.	Romántica.
24. El corsario rojo.....	F. Cooper.	Aventuras.
25. Tartarin de Tarascon.....	A. Daudet.	Humorística.
26. Werther (El amor que mata).....	J. W. Goethe.	Romántica.
27. Primer amor.....	I. Turgenev.	Romántica.
28. La segunda doncella (Amante y esposa).....	Ch. Merouvet.	Folletinesca.
29. El viudo Level.....	Thackeray.	Novelista.
30. Historia de Manon Lescaut.....	A. Prévost.	Romántica.
31. La nariz de un notario.....	E. About.	Humorística.
32. Los tramperos del Arkansas.....	G. Aimard.	Aventuras.
33. Un héroe de nuestro tiempo.....	Lermontov.	Novelista.
34. Adolfo (Más que amor).....	B. Constant.	Romántica.
35. La hechizada.....	D'Aureville.	Misteriosa.
36. Mimi Pinson (Juventud y bohemia).....	A. de Musset.	Romántica.
37. El sueño de Makar.....	V. Karamzov.	Novelista.
38. La mano encantada.....	G. de Nerval.	Misteriosa.
39. El bello marqués de Letorière.....	E. Sue.	Folletinesca.
40. Historia de la vida del Buscón.....	Quevedo.	Humorística.
41. El buque fantasma.....	C. Marryat.	Aventuras.
42. Viaje a la Luna.....	C. Bergerac.	Humorística.
43. Una conspiración en el Louvre.....	J. Mery.	Folletinesca.
44. El violin de Cremona.....	Hoffmann.	Misteriosa.
45. La señorita Mala Sombra (El destino cruel).....	A. Theuriot.	Romántica.
46. Los prisioneros del Cáucaso.....	J. de Maistre.	Aventuras.
47. El padre Sergio (La senda del cielo).....	L. Tolstoy.	Romántica.
48. Cómo mató a Rasputin.....	Yussouff.	Aventuras.
49. El disco de la muerte.....	Mark Twain.	Misteriosa.
50. Fabio y Virginia (Amor y dolor).....	Saint Pierre.	Romántica.
51. Ben Hur (Vida y muerte de Jesús).....	L. Wallace.	Romántica.
52. El hombre sin sombra.....	Chamisso.	Misteriosa.
53. Bug Jargal (Funesto error).....	Victor Hugo.	Romántica.
54. El desafío.....	A. Kuprin.	Novelista.
55. El Diabolo Cojuelo.....	Guevara.	Humorística.
56. El extraño caso del Dr. Jekyll y Mr. Hyde.....	Stevenson.	Misteriosa.
57. El crimen del cuarto negro.....	M. Boué.	Policia.
58. El bandido de Londres.....	Ainsworth.	Folletinesca.
59. Juan de la Roca (La fatalidad vengida).....	Jorge Sand.	Romántica.
60. La semana (Tragedias bolcheviques).....	Lebedinski.	Novelista.
61. La última cigüeña.....	F. Urabayan.	Novelista.
62. El amo del Desierto.....	G. Hauff.	Aventuras.
63. Tartarin en los Alpes.....	A. Daudet.	Humorística.
64. Las hazñas del "Emden".....	Un testigo.	Aventuras.
65. Colomba (Venganza corra).....	P. Merimee.	Romántica.
66. Febré gente.....	Dostoievski.	Romántica.
67. Las tribulaciones de Tjon Hich.....	I. Bunin.	Novelista.
68. Bartek el victorioso.....	Siemkiewicz.	Novelista.
69. El vicario de Wakefield.....	O. Goldsmith.	Romántica.
70. La reina de los lagos.....	Mayne Reid.	Aventuras.
71. El enano negro.....	Walter Scott.	Novelista.
72. La fábrica de crimenes.....	Paul Féval.	Humorística.
73. La señorita de la Selgère.....	Sanderson.	Romántica.
74. El torero Caracho.....	De la Berna.	Novelista.
75. Un corazón sencillo.....	G. Flaubert.	Romántica.
76. Aventuras de Arturo Gordon.....		

Número y título	Autor	Género
77. Escenas de la vida bohemia.....	E. A. Poe.	Aventuras.
78. La letra escarlata.....	H. Murger.	Romántica.
79. Cressy o La niña de los plácemes de oro.....	Hawthorne.	Novelista.
80. Ojo de Halcón.....	Bret Harte.	Romántica.
81. El cura de Tours.....	F. Cooper.	Aventuras.
82. El hombre del pecero negro.....	H. de Balzac.	Novelista.
83. El secreto del baúl rojo.....	P. de Terrail.	Folletinesca.
84. Los vagabundos.....	M. Boué.	Policia.
85. Tribby o El duendecillo de Argall.....	M. Gorki.	Novelista.
86. Mis prisioneros.....	C. Nodier.	Misteriosa.
87. Regina.....	S. Fellico.	Novelista.
88. La novela de una mamá.....	Lamartine.	Romántica.
89. El amigo Fritz.....	T. Gautier.	Misteriosa.
90. Los últimos días de Pompeya.....	E. Chatrian.	Novelista.
91. El ilustre fregens.....	H. Lytton.	Novelista.
92. Diario de una mujer.....	Cervantes.	Novelista.
93. El perro endemoniado.....	O. Feuillet.	Romántica.
94. Atala, o Los amores de dos salvajes.....	C. Marryat.	Aventuras.
95. Dubrovsky el bandido.....	Chateaubriand.	Romántica.
96. Zadig, o El Destino.....	Puchkin.	Novelista.
97. Cristóbal y moriscos.....	Voltaire.	Satírica.
98. El Diamante Luna.....	Estebanes.	Histórica.
99. El caballero Mauprat.....	W. Collins.	Policia.
100. Los navios.....	Jorge Sand.	Folletinesca.
101. El último día de un condenado a muerte.....	A. Manzoni.	Histórica.
102. El diario de Stáná.....	V. Hugo.	Folletinesca.
103. Nechebuen.....	Andreiev.	Humorística.
104. Stello, o Los diablos azules.....	N. Gogol.	Costumbres.
	A. de Vigny.	Humorística.

y por el de 25 estas otras:

105. La procesión de los días.....	W. F. Flores.	Humorística.
106. El hombre invisible.....	Wells.	Fantástica.
107. El marido de plaza.....	Stendhal.	Humorística.
108. El asesinato del fuerte Medbury.....	Linnell.	Policia.
109. Leyendas de la Alhambra.....	W. Irving.	Histórica.
110. Zalacain el aventurero.....	Pio Baroja.	Novelista.
111. Radiante, o El joven irresistible.....	A. Robert.	Novelista.
112. El pobrecito hablador.....	Larra.	Satírica.
113. La muerte de un tío vivo.....	Stevenson.	Fantástica.
114. Don Juan.....	Azorin.	Completa.
115. El rey de las montañas.....	E. About.	Aventuras.
116. El lazareto de Tormes.....	Anónimo.	Picaresca.
117. La vida del ahogado.....	C. Branco.	Completa.
118. La pista de un crimen.....	W. Collins.	Policia.
119. El cabecilla Destuches.....	D'Aureville.	Aventuras.
120. Luz de domingo y La caída de los limones.....	R. F. Ayala.	Novelista.
121. Un muerto en el umbral.....	M. Kennedy.	Policia.
122. La derrota de los pedantes.....	Moratin.	Satírica.
123. Las aventuras de Tom Sawyer.....	Mark Twain.	Aventuras.
124. Asul.....	Rubén Darío.	Poesías.
125. Kaitomere.....	León Tolstoy.	Histórica.
126. El paje de Luis XIV.....	P. de Terrail.	Folletinesca.
127. Taras Bulba.....	N. Gogol.	Novelista.
128. Una colonia sobre un volcán.....	F. Cooper.	Aventuras.
129. El camino de Varennes.....	A. Dumas.	Histórica.
130. Un veterano.....	R. Molina.	Costumbres.
131. La primavera de la vida.....	N. Garin.	Novelista.
132. Los hermanos Carvajales.....	T. de Trucha.	Histórica.
133. Tres mujeres.....	E. Canella.	Romántica.
134. Los cazadores de ballenas.....	M. Reid.	Aventuras.
135. Vidas difíciles de ejemplares.....	F. Urabayan.	Novelista.
136. El ilustre hechicero.....	C. Gohlmann.	Costumbres.
137. Tarrano el Conquistador.....	Cummings.	Fantástica.
138. El fin trágico del último zar.....	Gancedo.	Reportaje.
139. Amor se escribe sin hache.....	J. Ponceña.	Humorística.
140. El fantasma de Canterville.....	Oscar Wilde.	Humorística.
141. Los cohetes de la verbena.....	P. de Répide.	Costumbres.
142. La serpiente verde.....	Gothé.	Fantástica.
143. Arras por fuera de España.....	Herculano.	Histórica.
144. Vida y hazñas del señor Collis.....	F. Heller.	Policia.
145. Aladina o La lámpara maravillosa.....	Anónimo.	Fantástica.
146. La sirena rubia.....	F. Camba.	Novelista.
147. Odios de raza.....	Paul Féval.	Folletinesca.
148. Don Juan, o El convidado de piedra.....	Madire.	Comedia.
149. Las capotas.....	E. Neel.	Completa.
150. Un crimen.....	A. Chajev.	Costumbres.
151. Mi amigo el chófer.....	Williamson.	Romántica.
152. Huma.....	Turgenev.	Novelista.
153. Las brujas españolas.....	F. Merimee.	Fantástica.
154. Últimas cartas de Jacobo Ortiz.....	H. Féclo.	Romántica.
155. Canción de Navidad.....	C. Dickens.	Costumbres.
156. La danza del corazón.....	José Francés.	Completa.

Revista Literaria NOVELAS Y CUENTOS está destinada a todo el público: al niño, a la mujer, al hombre culto, y a aquel que no ha podido, por falta de medios materiales, hacer una cultura. Hasta hace poco tiempo el gran público no podía conseguir que llegaran a sus manos las mejores obras clásicas y modernas a precios reducidos y esta labor de facilitar su adquisición, la está realizando cumplidamente Revista Literaria NOVELAS Y CUENTOS.

Estas obras puede adquirirlas en todos los kioscos o en su Administración, para lo cual no tiene más que enviar cubierto el adjunto cupón a

Revista literaria
NOVELAS Y CUENTOS MADRID
Apdo. 911

D. que vive en calle de número desea recibir los números de NOVELAS Y CUENTOS que señala encerrándolos en una circunferencia (1):

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64
65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96
97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112
113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128
129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144
145	146														

... ej. al precio de 20 ets. y ... ej. al precio de 25 cts. Ptas. en junto,

que (2) { envío por giro postal.
adjunto un sello de correos español.
{ pagará mediante reembolso (3)

..... de de Firma:

(1) Circúndense los números deseados como en el caso siguiente están los números 3 y 5: 1 2 3 4 5 etcétera.

(2) Táchense las formas de pedido o pago que no se utilicen.

(3) De esta forma únicamente serviremos los pedidos de España y agregando los gastos que origine el envío.

MUNDOGRÁFICO

Sucesos en Madrid y provincias



Madrid.—Pedro Pérez García, uno de los ocupantes de un automóvil sospechoso, a quien dió el alto la Guardia civil en el paseo de Yserías, y que resultó herido por los disparos de los guardias al huir de la persecución



El paseo de Yserías y el sitio (x) en que se detuvo el automóvil, desde cuyo interior hicieron disparos sus ocupantes contra la Guardia civil, mientras huían (Fots. Piortiz)



Madrid.—El escultor señor Barral, que fué víctima de un atraco, y que resultó gravemente herido por los malhechores, al defenderse (Fot. Cortés)



Tarrasa.—El guardia civil José Martín, herido por unos pistoleros que hicieron frente a la pareja al dar el alto al automóvil que ocupaban.—El pistolero José Diéguez Alvarez, muerto por la Guardia civil (Fots. Gaspar)



Murcia.—Aspecto de la huerta inundada por las aguas en las inmediaciones del camino del Palmar (Fot. Vidal)



Málaga.—Destrozos causados en el muelle de pescado por el huracán que se desencadenó el día 24 del corriente



Málaga.—Arboles derribados por el huracán del día 24, en el muelle (Fots. Arroyo)

Cabello nuevo



LA SEMANA PROXIMA

20.000 pesetas

No es un secreto la acción e influencia que ejerce la electricidad sobre el cuero cabelludo, que más que cualquiera otra parte del cuerpo necesita de su intervención activa.

Hoy en día pocas son las personas cuyos cabellos poseen suficiente electricidad natural y en gran parte a esto y a su decadente vitalidad se debe que el cabello pierda su ondulación, se llene de caspa, se vuelva canoso y se caiga.

El peine eléctrico **WHITE'S** es el más poderoso auxiliar para que el cabello recobre todo su vigor volviendo las raíces adormecidas a la vida. En el transcurso de una sola semana ya empezarán a notarse sus efectos apareciendo brotes nuevos que pronto repoblarán las partes afectadas volviéndolas a su estado normal.

No hay peligro de sacudidas de corrientes ni otros fenómenos por el estilo. La electricidad la produce una minúscula y maravillosa batería que se aloja en el interior del mango. La duración de ésta es

Precio de los distintos modelos:

Sin mango 15 Ptas.
Con mango. 35 Ptas.
Con mango de lujo . . . 75 Ptas.

de tres meses y su reposición sólo cuesta ptas. 1'90. De donde resulta que **el peinado de «masaje» eléctrico científico diario del cabello le cuesta únicamente 7'60 ptas.** al año, cuyo servicio efectuado por el peluquero le costaría varios cientos de pesetas, a lo que se suma la comodidad de tenerlo siempre dispuesto en su propia casa.

¿Duda Vd. de nosotros?

Más de un millón de personas que hoy usan y hablan en términos elogiosos del peine eléctrico **WHITE'S** también dudaron! Pero nosotros no queremos que usted arriesgue un solo céntimo. Pida al agente (vea cupón) o cualquier establecimiento indicado al pie de este anuncio, que le enseñen un peine eléctrico **WHITE'S**. Cuando vea lo bonito que es, lo sencillo de su manejo, deseará adquirirlo. Compreselo entonces. Pero aún así, no arriesga usted ni un céntimo, porque nosotros le ofrecemos una garantía de

si no queda satisfecho en todos sentidos de la mejoría experimentada en su cabellera a los pocos días de usarlo.

Si tiene usted la menor dificultad para adquirir uno de nuestros peines eléctricos **WHITE'S** en la localidad donde reside sirvase llenar el cupón y remitirlo por correo al mismo tiempo que el GIRO de su importe.

Insista y pida el legítimo peine eléctrico WHITE'S

Cupón 20.000 pesetas de garantía

JAVIER COLL, Córcega, núm. 209
Barcelona - Agente de la WHITE'S MANUFACTURING Co. Ltd., de Londres

Tengo el gusto de adjuntar Ptas. _____ (en sellos, metálico o Giro Postal) para que se sirva mandar a vuelta de correo un Peine Eléctrico **WHITE'S** completo, con la garantía de devolverme este importe contra devolución del peine, caso de no encontrar resultados satisfactorios en el plazo de siete días después de mandado el peine. Es sólo con estas condiciones que le paso el pedido.

NOMBRE _____

DIRECCIÓN _____

DE VENTA EN LAS BUENAS PERFUMERÍAS DROGUERÍAS Y PELUQUERÍAS, ETC.

15 PTS. PEINE ELECTRIC WHITE'S 35 PTS.

LA NOVELA ROSA

En su noveno año de publicación
anuncia una serie de escogidísimas novelas
y regala además a sus suscriptores este magnífico libro

La novela "Doña Sol", de Rafael Pérez y Pérez,
recien publicada en "Nueva Colección Hogar", a
5,50 pts., es ya uno de los mayores éxitos del año.
Pues bien: "La Novela Rosa" regala un ejemplar
de esta novela a los que se suscriban por un tri-
mestre y paguen por anticipado su importe. Tam-
bién puede hacerse la suscripción por su librero.



Regalo a las suscripciones
que empiezan en enero

"La Novela Rosa" ha combinado para 1932 una
selección impecable de novelas interesantísimas.
¡Vea la lista y juzgue!



193. **MADRINITA BUENA**, por R. Pérez y Pérez. 1'50 ptas. — Otro éxito del autor de Inmaculada, que tanta aceptación tuvo entre los lectores de LA NOVELA ROSA. (1.º enero)
- E247. **LA VIRGEN DEL ROCIO YA ENTRÓ EN TRIANA**, por A. Pérez Lugín. 2 ptas. — Después de La casa de la Troya esta novela está conceptuada como la mejor del insigne escritor. (1.º enero)
194. **EL DOCUMENTO PERDIDO**, por H. Courths Mahler. 1'50. ptas. — Esta autora, la más leída de Alemania, prosigue su fecunda labor de deleitar a las almas nobles. (15 enero)
195. **DESTINOS DEL CORAZÓN**, por M. Mercedes Ortoll. 1'50 ptas. — Singular acierto de la autora de El precio de la dicha, que pone en sus novelas todas sus dotes de escritora moderna y juvenil. (1.º febrero)
- E248. **ATERRIZAJE FORZOSO**, por Berta Ruck. 2 ptas. — Novela inédita de la famosa autora de La muchacha que se declaró y otras espléndidas novelas (1.º febrero)
196. **MARI-ROSA**, por M. W. Hungerford. 1'50 ptas. — Una novela preciosa, llena de gracia espiritual y delicioso romanticismo. Una verdadera joya. (15 febrero)
197. **ÚRSULA, EXAMÍNAME**, por Oliverio Mon. 1'50 ptas. — Una nueva novela que gustará muchísimo. (1.º marzo)
- E249. **NI SIQUIERA UN BESO**, por Berta Ruck. 2 ptas. — Novela de singular emoción, amena, moderna, como todas las de Berta Ruck. (1.º marzo)
198. **PADDY, lo mejor a falta de un chico**, por Gertrudis Page. 1'50 pesetas. — Paddy fué el encanto de su padre y la desesperación de su novio. (15 marzo)

a su
librero
o a LA
NOVELA
ROSA. Pro-
venza n.º 101.
BARCELONA

Deseo suscribirme
a "La Novela Rosa"
por los tres meses anun-
ciados y recibir gratis la
novela DOÑA SOL.
El importe de 15 ptas., lo
pagaré a reembolso al recibir
la novela regalo y el primer nú-
mero de LA NOVELA ROSA.

CORTE ESTE BOLETÍN Y REMÍTALO

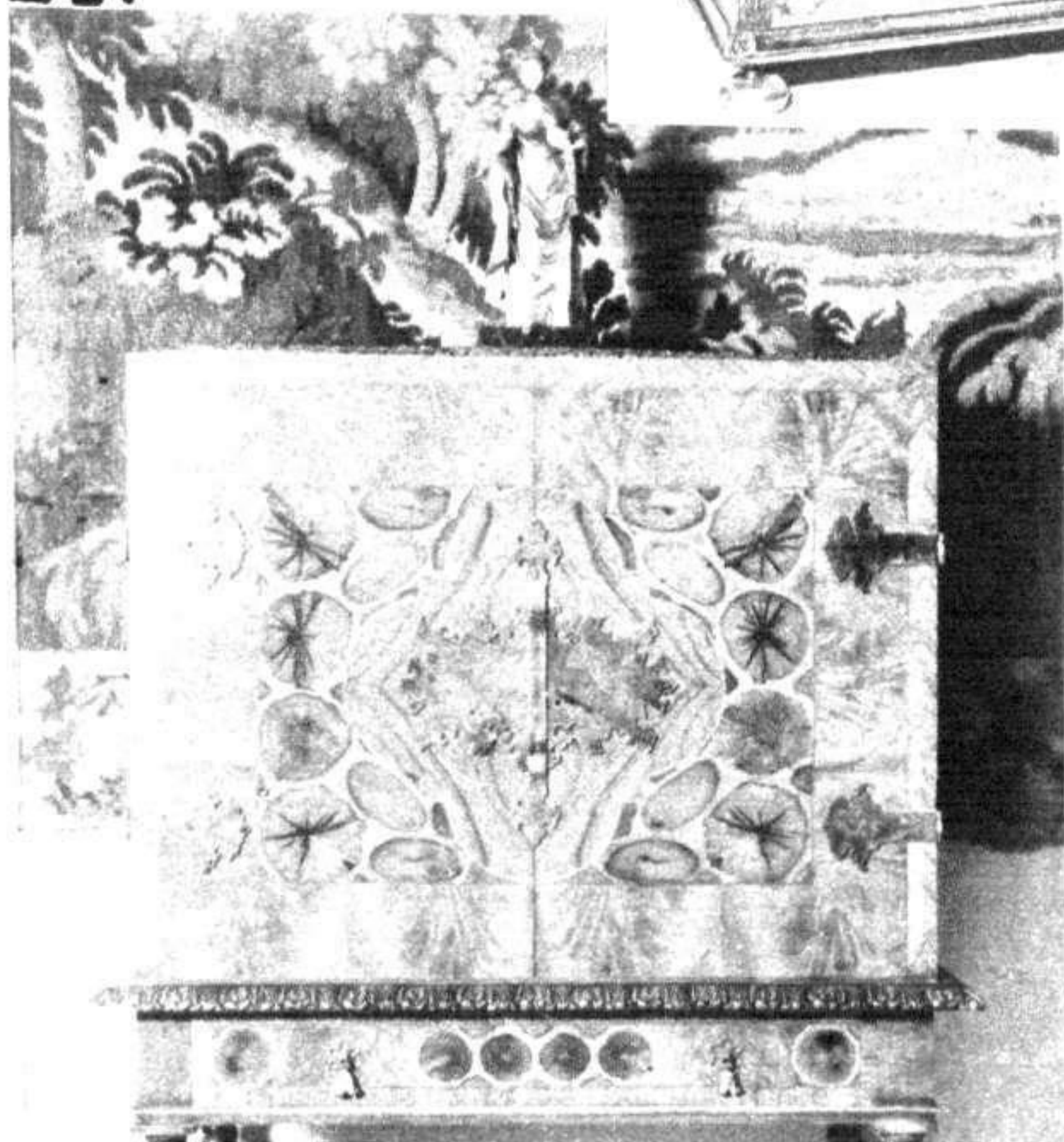
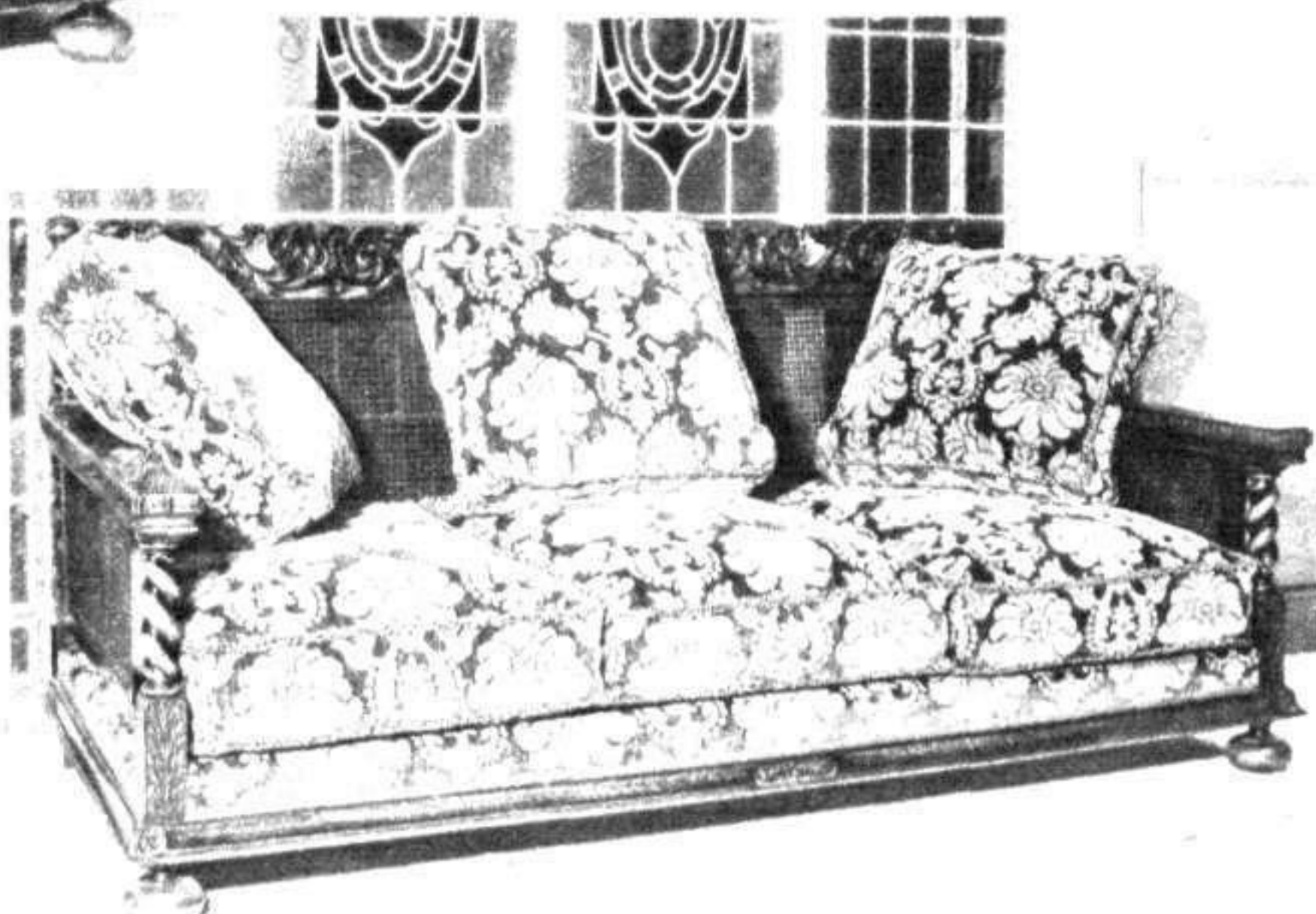
Fecha _____
Población _____
Nombre _____
Domicilio _____
(firma) _____



MUEBLES

decoración

moderna



Compañía de Muebles
y Decoraciones, S. A.

ANTES

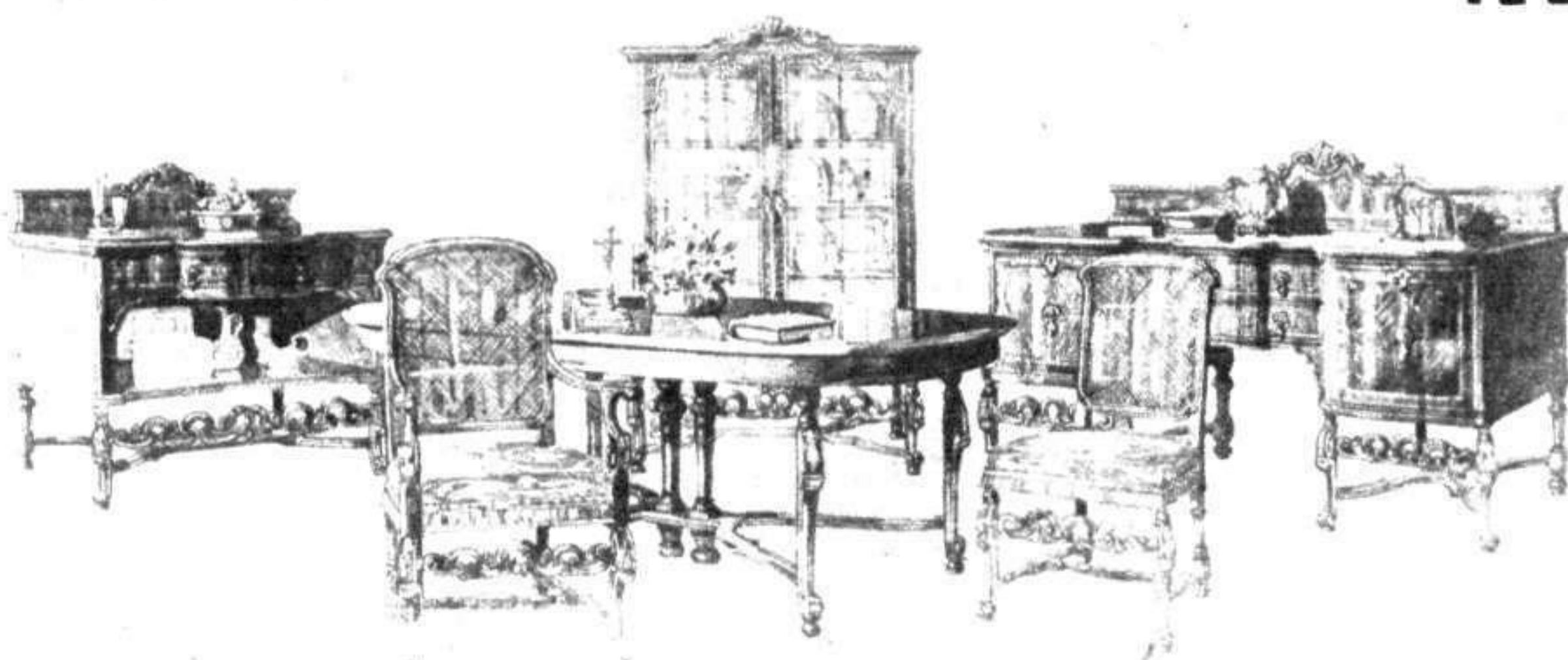
B. Piquero y Cía.

COMPRADORES EN 1921 DE LOS STOKS

Waring & Gillow, de Londres

Paseo de Recoletos, 6

Teléfono 52608 -- MADRID -- Apartado 1074



EVOCACIONES DE 1931

LA HUELGA REVOLUCIONARIA DE SEVILLA, QUE ENSANGRENTÓ LAS CALLES DE LA BELLA CIUDAD :: EL REFUGIO DE LOS COMUNISTAS DESTRUÍDO A CAÑONAZOS



Soldados de Infantería cacheando a los transeúntes durante la huelga revolucionaria que tan sangrientos episodios originó en el mes de Julio



DOCTOR VALLINA

Figura destacada de las izquierdas andaluzas, que fué detenido como uno de los promotores de la huelga revolucionaria de Sevilla



El Bar Cornelio de Sevilla donde los comunistas celebraban sus reuniones, que fué destruido por la artillería, por haberse disparado desde sus balcones contra la fuerza pública

(Fots. Sánchez del Pando)

DRAMÁTICAS horas las que Sevilla vivió en los últimos días del mes de Julio. Las predicaciones exaltadas de los elementos extremistas dieron ocasión a una huelga de carácter revolucionario, en la que tomaron parte sindicalistas y comunistas, que excitados por otros perturbadores sin filiación determinada, sin otra finalidad que producir el desorden, que constituye su medio de vida, produjeron graves conflictos y sangrientos choques entre pistoleros, que se parapetaron en las azoteas de las casas, asaltadas a viva fuerza, y la Guardia civil y los soldados que acudieron a reprimir el peligroso movimiento.



Fuerzas de Infantería y de la Guardia civil disparando contra las turbas revolucionarias que se proponían asaltar el Gobierno civil de Sevilla

(Fot. Galán)

LO QUE DICE LA PRENSA DE ESPAÑA del famoso producto **SERVETINAL GUMMÁ**

por sus maravillosas curaciones de **Estómago e Intestinos**

MADRID.—“Heraldo de Madrid”.

(29-X-31)

... Felicitamos a nuestro buen amigo por la distinción de que ha sido objeto, que dice tanto de sus altruistas sentimientos como de las comprobadas y excelentes cualidades curativas del acreditado producto «Servetinal Gummá», que prepara en su laboratorio farmacéutico de Barcelona.

“A B C”.

(3-XII-31)

Recientemente una institución benéfica de Zaragoza ha tributado un merecido homenaje al señor Gummá por los éxitos obtenidos con su maravilloso producto «Servetinal» en enfermos del estómago e intestinos. Nos asociamos al mencionado acto.

“Ahora”.

(1-XI-31)

... A las numerosas felicitaciones que con este motivo está recibiendo el señor Gummá, unimos la nuestra muy sincera, ya que el homenaje de que ha sido objeto dice mucho en pro de sus sentimientos y de las extraordinarias condiciones curativas del producto «Servetinal Gummá», preparado en sus laboratorios de la capital de Cataluña.

“La Libertad”.

(31-X-31)

El señor Gummá, con motivo de este merecidísimo homenaje, está recibiendo valiosas y merecidas felicitaciones, a las que unimos la nuestra muy cordial.

“El Liberal”.

(30-X-31)

La Asociación de la Cruz Roja de Zaragoza, por medio de la honorable Junta del Hospital Victoria Eugenia, de la inmortal ciudad, ha dedicado a nuestro estimado amigo el reputado farmacéutico don A. Gummá un merecido y artístico diploma de gratitud por su generosa contribución a los patrióticos y caritativos fines de la benéfica institución, por cuyo motivo nos complace testimoniarle nuestra sincera felicitación.

MURCIA.—“El Liberal”.

... Sinceramente felicitamos a nuestro estimado amigo por tal distinción, que ha venido a poner, una vez más, de manifiesto sus altruistas sentimientos y la bondad y excelentes cualidades curativas de su acreditado producto «SERVETINAL GUMMA».

BILBAO.—“El Noticiero Bilbaíno”.

(31-X-31)

La Junta del Hospital Victoria Eugenia, de Zaragoza, ha dedicado al acreditado Laboratorio Gummá, preparador del renombrado producto «Servetinal», un honroso Diploma de gratitud y, con tal motivo, el subdirector de dicho Hospital, al hacer envío del Diploma, dirige al Laboratorio Gummá un atento escrito, en el que hace constar que el preparado «Servetinal» ha dado tan maravillosos resultados en la curación de las enfermedades del estómago, que no pueden serlo más, como se puede comprobar con los numerosos enfermos que se sometieron a tan prodigioso «Servetinal».

Además, el citado facultativo le adjunta una carta de un enfermo pobre, asistido en dicho Hospital y tratado con el «Servetinal», en la que el citado enfermo, llamado Julián Ventura Almenara, domiciliado en la calle de Agustina de Aragón, 67, dice que se ve curado por completo de su enfermedad al estómago, después de diez y seis años de enfermedad.

Felicitamos al Laboratorio Gummá por su éxito con el famoso producto «Servetinal».

PALMA DE MALLORCA.—“El Día”.

(30-X-31)

Nos congratulamos en publicar esta noticia que demuestra el alto grado de perfección a que ha llegado la farmacopea nacional, y de modo particular el acreditado Laboratorio Gummá, que prepara dicho medicamento.

BARCELONA.—“La Vanguardia”.

(5-X-31)

La Asociación de la Cruz Roja de Zaragoza, por medio de la honorable Junta del Hospital Victoria Eugenia, de la inmortal ciudad, ha dedicado al farmacéutico don A. Gummá, de ésta, un artístico diploma de gratitud por su generosa contribución a los patrióticos y caritativos fines de la benéfica institución, habiendo recibido por ello muchas felicitaciones.

“Las Noticias”.

(3-XII-31)

A todas estas pruebas de agradecimiento y simpatía que recibe el señor Gummá por el éxito y resultados obtenidos, nos es grato añadirle nuestra felicitación más cordial, alentándole a proseguir en su obra, tan útil para la Humanidad, y especialmente para los que sufren enfermedades del estómago e intestinos.

“El Diluvio”.

(1-XI-31)

Vistos los resultados obtenidos con el producto «Servetinal» para combatir las enfermedades del estómago e intestinos, sería una injusticia permanecer en silencio ante la opinión pública y no rendir debido homenaje de admiración a un producto cuya fama mundial debe únicamente a sus prodigiosas curaciones.

El señor Gummá, autor del mismo, es constantemente objeto de muestras de gratitud y afecto por parte de un sinnúmero de enfermos curados. Recientemente, y por acuerdo unánime de la Junta directiva del Hospital de la Cruz Roja de Zaragoza, fué justamente premiado con un diploma de gratitud a raíz de multitud de curaciones efectuadas en dicho benéfico establecimiento con el uso del «Servetinal».

El descubrimiento de este producto significa un paso gigantesco dado por la terapéutica moderna.

Nos es muy grato remitir al autor nuestra más sincera felicitación por el éxito y resultados obtenidos y alentarle a continuar su obra sin desfallecimiento, para bien de la Humanidad, en general, y particularmente de los afectados por esta clase de enfermedades.

“La Publicitat”.

... Es esta distinción uno de los más relevantes premios que el señor Gummá podía esperar para el «SERVETINAL», pues a más del testimonio y la valía que representa el envío del citado Diploma, hay que la Cruz Roja quiso también enviarle, para su satisfacción, innumerables certificados de agradecimiento de pacientes, a los cuales esta Benéfica Institución les ha dado el «SERVETINAL» y hoy están completamente curados.

OVIEDO.—“El Carbayón”.

(31-X-31)

... al comprobar los imponderables efectos que el uso del «SERVETINAL» ha producido en muchos enfermos del estómago e intestinos atendidos en aquella benemérita institución.

Por nuestra parte, también damos al señor Gummá, de Barcelona, nuestra sincera enhorabuena por la distinción tan merecida a que se ha hecho acreedor.

GUJON.—“El Comercio”.

(31-X-31)

... Lo expresivo de los términos en que tal distinción se concede, y los testimonios indubitables que se aducen, constituyen un alto galardón para el citado Laboratorio, por lo que nos complace enviar al señor Gummá la más cordial felicitación.

SEVILLA.—“El Liberal”.

(30-X-31)

La Asociación de la Cruz Roja de Zaragoza, por medio de la honorable Junta del Hospital Victoria Eugenia, de la inmortal ciudad, ha dedicado a nuestro estimado amigo el reputado farmacéutico don A. Gummá un merecido y artístico diploma de gratitud por su generosa contribución a los patrióticos y caritativos fines de la benéfica institución, por cuyo motivo nos complace testimoniarle nuestra sincera felicitación.

“El Noticiero Sevillano”.

(31-X-31)

Tiene dicho merecido homenaje un matiz hondamente sentimental, porque refleja la gratitud de millares de personas que se libraron de sus dolores gracias a ese producto original del señor Gummá, titulado «Servetinal», cuya maravillosa eficacia describen, entusiasmados, en sus cartas los que disfrutaron de los beneficios y de la alegría de una curación que juzgaban imposible.

El ilustre farmacéutico, a quien el Hospital de la Cruz Roja ha sabido rendir tan delicado homenaje, está recibiendo, con este motivo, innumerables felicitaciones, a las que unimos la nuestra más sincera. Justo es premiar el verdadero mérito, y mucho más cuando a éste va unido un espíritu altruista, siempre atento al bien de la Humanidad, trabajando por aliviarla de sus dolores, sin otras miras que las de prestar un servicio, en este caso utilísimo, al género humano.

VIGO.—“El Pueblo Gallego”.

(31-X-31)

Han sido siempre escollos difíciles para la ciencia, empeñada en un intento de superación constante, los padecimientos del estómago e intestinos. Todas las prevenciones médicas no han bastado para librar de estos males temibles a la Humanidad, aquejada por las dolencias, y esta pelea brava de la Medicina contra las deficiencias del organismo van traduciéndose en un perfeccionamiento de los métodos curativos.

Una demostración inequívoca de estos avances científicos es el «Servetinal Gummá». Un producto de gran renombre que ha enriquecido la historia de su labor curativa con logros maravillosos y obtuvo los galardones más preciados.

El «Servetinal Gummá» es, en efecto, un paladín formidable en la tarea de poner al hombre a salvo del daño físico, y bien merece la confianza del enfermo, que no se verá defraudado y unirá su elogio al elogio infinito de cuantos le deben ya su curación.

“Faro de Vigo”.

(4-XI-31)

La popularidad de que goza este producto farmacéutico del Laboratorio Gummá, debido a su eficacia en las afecciones estomacales e intestinales, vino a afianzarla más la valiosa distinción que al farmacéutico barcelonés señor Gummá acaba de otorgarle el Hospital de la Cruz Roja de Zaragoza.

VALENCIA.—“El Mercantil Valenciano”.

(1-XI-31)

El motivo de tan justa distinción obedece al reconocimiento de los imponderables resultados que en beneficio de los enfermos del Hospital Victoria Eugenia, de la invicta ciudad, viene produciendo «Servetinal», específico para los enfermos del estómago e intestinos, preparado por el mencionado Laboratorio, al que con tan fausto motivo enviamos nuestra felicitación en la persona de su ilustre Director.

“El Pueblo”.

(31-X-31)

A nuestro particular amigo de Barcelona señor Gummá, inventor del producto «Servetinal», le ha sido otorgado un diploma por el Hospital de la Cruz Roja de Zaragoza.

La distinción concedida a nuestro amigo demuestra la bondad del producto «Servetinal» y pone de relieve el prestigio científico del señor Gummá y lo mucho que se preocupa de esta especialidad.

Vaya, aunque un poco tarde, nuestra enhorabuena.

SANTANDER.—“El Cantábrico”.

(1-VI-31)

...El señor Gummá es el autor del famoso producto denominado «Servetinal», para las afecciones del estómago, que en toda España ha sido acogido con verdadero interés por los enfermos, que encuentran en el reputado producto la panacea de sus dolores.

Felicitamos al señor Gummá por su éxito indiscutible.



EL DIABLO BLANCO

NOVELA POR
LUIS DE OTEYZA



(CONTINUACIÓN)

¿Qué pasaba allí? La cerca del huerto próximo estaba rota, y, por aquella abertura, se veían los cultivos pisoteados y un bulto agazapado en un macizo de coles. Salvé la brecha y fui allá pistola en mano.

Era otro cadáver el bulto aquél. Estaba replegado y de cara al suelo. Tenía un balazo en la nuca. Había sido muerto, sin duda, de un tiro, cuando trataba de huir a gatas. Como el otro cadáver, también tenía la frialdad y la rigidez de la muerte varias horas después de ocurrida. Dije esto a gritos al hermano Antonio, para tranquilidad suya y de los demás.

Y seguí adentrándome en el huerto. Continuaban las huellas de un asalto furioso. Todas las plantas se habían doblegado al paso de un tropel. Hallé un cadáver más, recostado contra la cerca opuesta a la que salvara al entrar. Pero éste, ¡espantable! Tenía el calzón arrancado y remangada la túnica hasta los sobacos. Era una mujer, y había sido destripada, introduciéndole un cuchillo por el sexo. Las entrañas, saliendo de la enorme herida, se le habían deslizado al suelo, entre las piernas... Fué violada, y luego, con fiero sadismo, continuada a hierro hasta la muerte su violación.

Retrocedí velozmente, tanto para librarme del terrible espectáculo, como para impedir que participase de él alguno de mis acompañantes. Si uno de mis aterrorizados chinos venía a reunirse y veía aquello, la desbandada de todos había de ser inevitable.

Volví, pues, al camino y dije que solamente había el otro muerto que desde allá se divisaba.

Pero mi engaño resultaba inútil. Mientras que exploré en una dirección, las miradas penetrantes de los hombres del séquito habían avizorado por doquier. Y en todas direcciones era el espectáculo semejante. Destrucción y muerte. Tapias caídas, cultivos arrasados, cadáveres rotos... Una horda feroz se extendió sobre aquella campiña, destrozándolo todo y a todos.

¿Qué hacer? El volvernos atrás era imposible, pues la noche se acercaba, y, perdiéndonos en la obscuridad, podríamos ir a dar entre aquellos de quienes pretendíamos huir. ¿No estábamos ya próximos al lugar donde habríamos de encontrar gentes amigas? Siguiendo hacia allí, tal vez... Consulté al hermano Antonio. Y éste se mostró acorde. Continuaríamos. No teníamos otra solución.

Seguimos marchando. Caía el crepúsculo, y sus sombras nos impedían ver los estragos que el paso de los devastadores causara. Podríamos suponer que no había estragos tales; que los devastadores se apartaron de la ruta que lle-

vábamos. Al cabo llegamos a un grupo de casas, apagadas y silenciosas.

—Aquí es—me dijo el hermano Antonio.

Pero se había parado, como temeroso de comprobar las sospechas que el silencio y la falta de luces del poblado le hicieran concebir.

—Pues, ¡adelante!—dije.

Y avancé, dando el ejemplo. Fui hasta la primera de las casas. Golpeé la puerta para llamar. La puerta cedió a mi puño. Estaba abierta; descerrajada, indudablemente.

Oprimí el resorte de mi encendedor, y a la débil llama de la mechita miré la entrada. Nada ni nadie. Di unos pasos hacia dentro. El tro-

ror; pero allí precisaba que nos quedásemos. ¿Ir a alguna de las casas vecinas?... Seguramente en todas habría destrozos y cadáveres. ¿Permanecer a campo abierto?... Sin la protección de unas paredes los riesgos serían mayores. Decidí que nos refugiásemos en aquella casa.

Hice que entrasen mis chinos, a los que di instrucciones por medio del hermano Antonio. Con arreglo a ellas, los muertos se transportaron a una de las estancias laterales, en la otra guardamos el palanquín y los equipajes y nos acostamos en la del centro. No cenamos para apagar más pronto la luz, que podía delatar nuestra presencia. Renuncié al relato de lo que

fué aquella noche... Sólo diré que, a poco de habernos instalado, sentimos ruido en el cuarto donde depositamos los muertos. Uno de mis chinos comenzó a gritar, enloquecido de espanto. Le obligué a que callase, y fui a ver si era que alguno de los tan tremendamente heridos conservaba restos de vida. A la luz del encendedor vi lo que ocurría: pululaban ratas dándose un macabro festín. Volví a acostarme entre chinos temblorosos, y hasta que se hizo de día permanecí despierto en la obscuridad, escuchando el raspar de los dientes de los roedores sobre la carne de los asesinados. Pensaba que acaso pronto mi carne sería roída así.

Ya lucía el sol bien alto, y ninguno de los ocultos en la casa nos atrevíamos a asomar al exterior. Era, sin embargo, necesario salir para explorar, para tratar de enterarse... Debía ser yo quien primero se expusiese; pero yo nada lograría.

Planté la cuestión al hermano Antonio.

—Me corresponde, desde luego, ir en busca de noticias que nos orienten. Y estoy dispuesto a hacerlo. Con todo, ¿lo conseguiré hacer?... No sé el chino, y no puedo preguntar ni entender lo que se me diga. Además, mi traje y mi rostro atraerán la atención... Es preciso que otro vaya.

—Iré yo—respondió el demandado.

—Pues vaya cuanto antes.

Se dispuso a salir. Pero le detuve. Vacilé en lo que iba a hacer. Al cabo me decidí, no sin un esfuerzo supremo. Le alargué mi pistola.

—Tome—le dije—. Si le atacan, podrá usted defenderse de momento y escapar tal vez.

El hermano Antonio temblaba. Su palidez siniestra estaba alumbrada por un fuego de fiebre que ardía en sus ojos. ¡Era la propia estampa del terror! Rechazó, empero, la probabilidad de salvarse que le ofrecía.

—Mi condición de religioso me impide matar—dijo.

Confieso que respiré satisfecho al volver a guardarme la pistola.

A mí no me impedía ningún místico prejuicio matar..., ¡ni matarme!

(Continuará en el próximo número)



Pasajeros chinos en el bar de un navío

pezar con algo blando, en el suelo, me detuvo. No necesitaba inclinarme para saber de qué se trataba. Un cadáver tenía que ser.

Volviendo a salir, arranqué una astilla del quicio de la puerta y la encendí a modo de antorcha. Penetré nuevamente en la casa, con luz ya que me permitía reconocer las habitaciones. Estaban saqueadas, medio demolidas, y los que albergaron yacían muertos. Degollados los hombres, destripadas las mujeres... Un niño tenía deshecho el cráneo, que le había sido estrellado contra la pared... El lugar era de ho-

tono
super

perfecto
heterodino

CROSLEY
RADIO-TRAFALGAR.3 BARCELONA

EVOCACIONES DE 1931

El presidente de la Generalidad de Cataluña viene a Madrid para presentar al Gobierno de la República el Estatuto de Cataluña



Despedida hecha por el pueblo de Barcelona al presidente de la Generalidad, don Francisco Maciá, al salir para Madrid para presentar al Gobierno de la República el Estatuto de Cataluña (Fot. Gaspar)



El presidente de la Generalidad de Cataluña, con el presidente del Gobierno provisional de la República, al dirigirse al Hotel Ritz, donde fué obsequiado con un banquete por el Gobierno (Fot. Cortés)

TOS BRONQUITIS JARABE FAMEL ENFERMEDADES DEL PECHO

El Cuento Amoroso

Publicación galante



Todos los sábados puede usted leer una exquisita obra literaria del género erótico.

Reputados autores
Preciosas ilustraciones

50 céntimos número

EDITORIAL GUERRI
Apartado 225. - VALENCIA

DEPILATORIO BELLEZA



Quita en el acto para siempre el VELLO y PELO de la CARA, BRAZOS, SOBACOS, PIERNAS y COGOTE, sin causar dolor ni molestia.

Fabricantes: ARGENTÉ HERMANOS
San Isidro, 13. - BADALONA (Barcelona)

COÑAC
"Plus Ultra"
tres estrellas Añejo, exquisito en gusto y bouquet.
GRAN PRESENTACION
MANUEL FERNANDEZ y Cía. S. L.
JEREZ

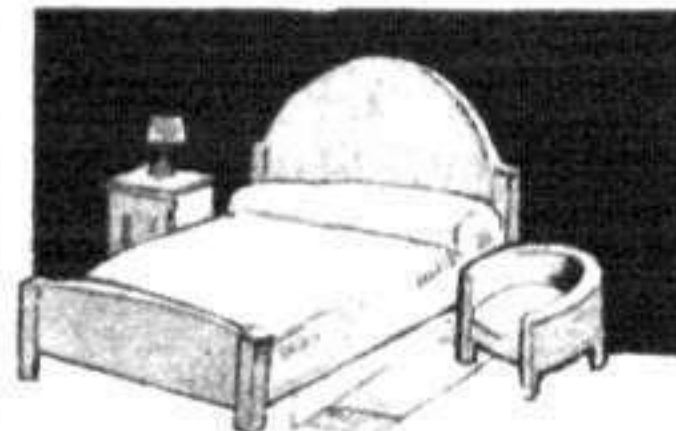
LEA VD. **NUEVO MUNDO**

CASA SOTOCA

MUEBLES DE LUJO Y ESTILO.

SECCIÓN ECONÓMICA
ENTRESUELO Y PRINCIPAL

Plaza de Celenque, 1,
esquina a Arenal
(antes Echegaray, 8)



HERNIAS Médico Ortopédico

Augusto Figueroa, 8
Bragueros científicamente y aparatos ortopédicos para mal de Pott, escoliosis, parálisis infantil, narices deformes, piés planos, brazos y piernas artificiales, aplica J. Campos, único médico ortopédico.-MADRID.

REUMA Su tratamiento y curación por método propio y exclusivo de este Centro «Clínica Las Colonias».-Chamartín de la Rosa (Madrid).
¡¡Quien no se cure no paga honorarios!!



NETTOSOL

Tesoro del vestuario. Limpia y deja como nuevo en pocos minutos, **VESTIDOS, SOMBREROS, GUANTES, CORBATAS, CHARRETERAS, TAPETES DE MESA Y DE BILLAR, ETC., ETC.** Hace desaparecer manchas de **GRASA, VELA, MANTEQUILLA, PINTURA, BARNIZ, BREA, RESINA, ETC., ETC.**

NETTOSOL

Es un producto maravilloso y comprarlo una vez es adoptarlo para toda la vida.

Frascos a 2,50 y 4,50 pesetas
De venta en casa de los droguistas, farmacéuticos, bazares y perfumerías

Pedidos: Laboratorio Kymmerol, San Sebastián

PUBLICITAS



PROGRESIVA O
INSTANTÁNEA

Devuelve al cabello
su primitivo color

TODOS PUEDEN USARLA

De venta en Perfumerías,
Droguerías y Peluquerías

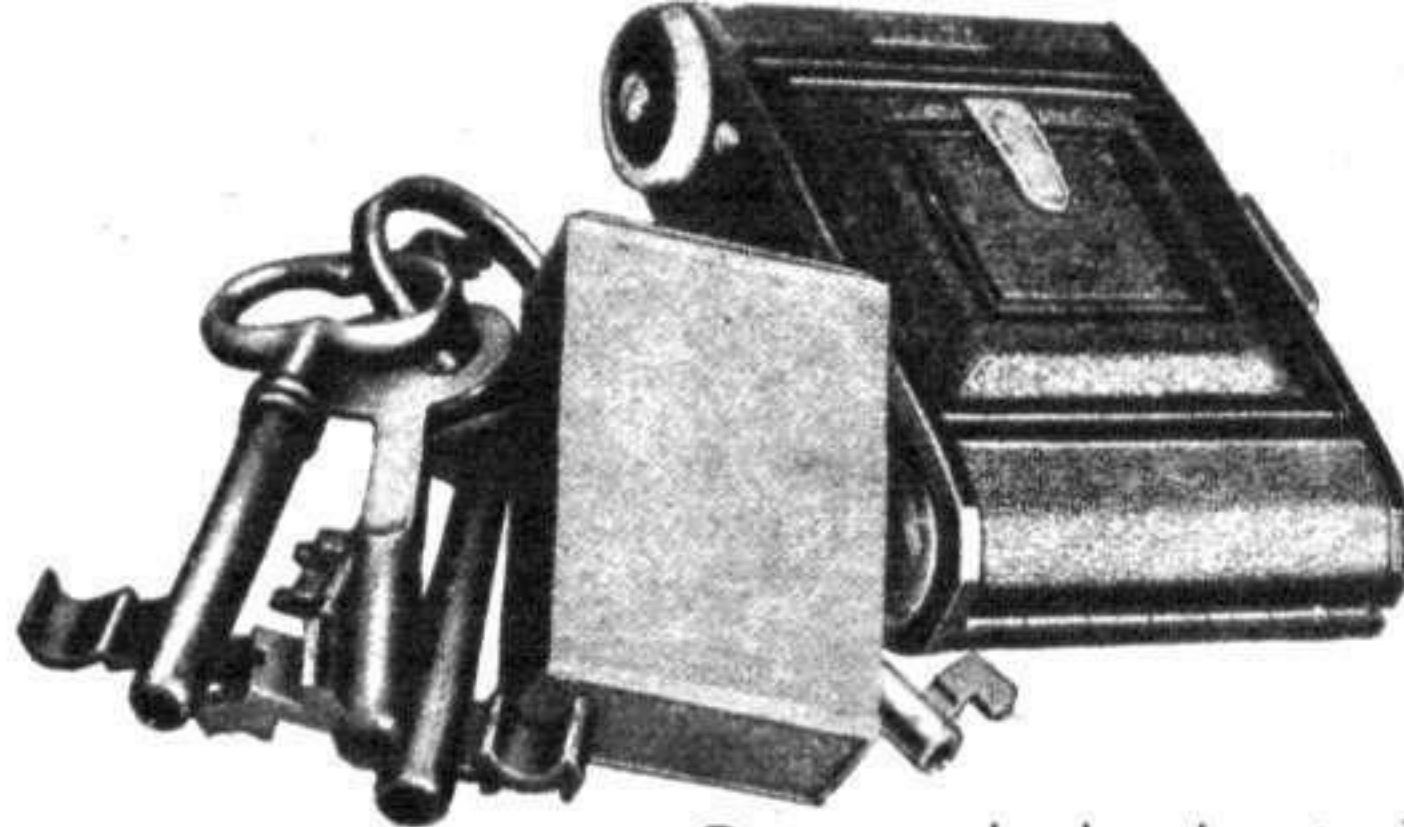
Agentes: J. URIACH & C.^a, S. A.
Bruch, 49 - BARCELONA



TÓNICO DIGESTIVO Y ANTIGASTRÁLGICO
50 años de éxito.—Cura pronto todas las enfermedades del estómago e intestino.—Venta en farmacias.

VELLUDAS

EXTIRPADOR DOCTOR BERENGUER. Acreditadísimo para el tratamiento inofensivo garantizado contra el **pelo y vello**. Gasto para siempre, 15 pesetas. Por correo, a todo el mundo, 16 pesetas. Farmacia Gayoso, Arenal, 2, Madrid, y en todas las perfumerías, droguerías y centros. Folletos gratis.



Como todo lo demás en el bolsillo:

la diminuta Ikona 3 x 4 cm.

Ptas. 117.-

(salvo fluctuaciones del cambio)



¡Sí! Tan pequeña es esta máquina de alta precisión, con luminoso Anastigmático Novar 1 : 6,3. Es tan bien pensada en todos sus detalles, de tan bien planeada construcción, que no ofrece dificultad ninguna el obtener con ella fotografías bonitas, absolutamente nítidas.

A petición, recibe usted descripción ilustrada gratis, dirigiéndose a uno de los buenos comercios de artículos fotográficos o al representante de la

ZEISS IKON A.-G., DRESDEN A.

Carlos Ziesler.

Fernanfior, 6, Madrid

ORTO
ULTRA
RAPID

— ¡La película para su cámara!



Librería Universal de Occasión. **García Rico y C.^a**, Desengaño, 29; Madrid. Teléfono 16.821. Apartado 578. Notable surtido en libros de todas clases, antiguos y modernos. **Compra y venta** Catálogos gratis.

¿Quiere usted
aprender
idiomas?

Vaya a la

**ESCUELA
BERLITZ**

Arenal, 24,
MADRID

¡Nadie se los
enseñará mejor!

Historia, filosofía, poesía, ciencia social, teología, oratoria — todo lo incluye este libro. Es amplio como el problema humano. Es ilimitado como la bondad de Dios.



SANTA BIBLIA (Antiguo y Nuevo Testamento). 1.248 páginas de 24 x 18 centímetros, mapas en colores. Remítase a reembolso de 6,75 pesetas por todo gasto. **ESTUCHE DE LOS EVANGELIOS** se remite contra remesa de 65 céntimos en sellos de Correo.

PEDIDOS A LA

SOCIEDAD BÍBLICA
FLOR ALTA, núms. 2 y 4.—MADRID



CANARIOS FLAUTAS
en todos colores; especialidad en legítimos alemanes **SEIFERT-WOLF**. Precios moderados. Pedid catálogo. **DAUER**. Consejo Ciento, 264. BARCELONA.

Conservas **TREVIJANO**

CANA



INVENTO MARAVILLOSO

para volver los cabellos blancos a su color primitivo a los quince días de darse una loción diaria. Su acción es debida al oxígeno del aire. No mancha ni la piel ni la ropa. Se aplica con la mano como una loción cualquiera. La caspa desaparece rápidamente.

Registrada en la Dirección General de Sanidad

De venta en todas partes.

LABORATORIO
CASPE 32
BARCELONA

ANUNCIO: V. PEREZ.



PATENTE

HEMORROIDES, FISTULAS

Estreñimiento, erupciones, gases, vientre, estómago, intestinos, y toda clase de alteraciones del recto.

PARA SU CURA SIN MÉDICO

Sin medicinas. Sin molestias. Efecto instantáneo.

Pida folleto, adjuntando sello de Correo 0,35, a

INSTITUTO ORTOPEDICO

Sabaté y Alemany, Casado, 7, BARCELONA.



REGISTRO

En el presente se registra el nombre 'EL TREBOL' para uso en la industria de la confección de prendas de vestir.

Se otorga el derecho de propiedad intelectual sobre el nombre 'EL TREBOL' para uso en la industria de la confección de prendas de vestir.



EL TREBOL

PRESUPUESTO

El costo de la gestión de registro de una marca nueva, desde la concepción y el registro hasta la administración de la campaña entera de publicidad, es de 100.000 pesetas.

NOS OCUPAMOS DESDE CONCEBIR Y REGISTRAR UNA MARCA NUEVA, HASTA DIRIGIR Y ADMINISTRAR UNA CAMPAÑA ENTERA DE PUBLICIDAD

Cuando vea un anuncio que destaque entre los demás, fíjese, debe ir firmado así:

PUBLICITAS

PUBLICITAS, S.A.

Organización Moderna de Publicidad

MADRID

BARCELONA

Pi y Margall, 9, entlº Plaza de Cataluña, nº 9

VALENCIA: Calle de las Barcas, 2, entlº

ZARAGOZA: Plaza de la Constitución, nº 1

VALLADOLID: Peligros, nº 2 CADIZ: Sagasta, nº 5

OVIEDO: Uria, nº 70 SAN SEBASTIAN: San Marcial, nº 17

EVOCACIONES DE 1931

Muerte de don Jaime de Borbón y de un ilustre comediante. — La sangrienta huelga del ramo de construcción en Barcelona



El Pretendiente don Jaime de Borbón en el lecho de muerte de su domicilio en París, velado por dos religiosas españolas (Fot. H. Manuel)



Conducción de sindicalistas detenidos por las tropas por haberle hecho frente desde el local del Ramo de Construcción durante la huelga, haciendo nutrido fuego, que causó tres muertos y numerosos heridos (Fot. Gaspar)



El ilustre actor don Santiago Artigas, fallecido en el mes de Octubre en plena juventud y dominio de sus facultades artísticas



Un dolor insignificante le molesta lo suficiente para hacerle buscar un remedio eficaz. Pruebe el moderno preparado, LAPIZ TERMOSAN



Es corriente la TORTICOLIS durante invierno. Acuda pronto a remediarla con el LAPIZ TERMOSAN



Cuando la BRONQUITIS y RESFRIADOS nos molestan día tras día y amenaza una CONGESTION, hay que combatirlo con insistencia. Un remedio fácil y seguro, el LAPIZ TERMOSAN



Los excesos de los deportistas que se traducen en dolores por todo el cuerpo, se combaten con el LAPIZ TERMOSAN



El punto favorito de estacionamiento del DOLOR son las articulaciones. Desaloje al molesto huésped aplicándose el LAPIZ TERMOSAN

Por precauciones que se tomen y por mucho que nos abriguemos, hay que rendir tributo a las molestias que el frío y la humedad aportan todos los inviernos. Con desagradable constancia, a los primeros fríos, el DOLOR EN LA ESPALDA, PECHO, BRONQUITIS y otros, hacen su aparición hasta que al llegar la primavera desaparecen. Esto no quiere decir que debemos aceptar estas molestias como fatales, cuando existen preparados como el LAPIZ TERMOSAN, de tan buenas cualidades para curar y aliviar dolores. No sola-

mente para los de origen REUMÁTICO y CIÁTICA sí que también para NEURALGIA, TORCEDURAS, DOLORES MUSCULARES, producidos por exceso de trabajo, el andar largas jornadas y los deportes. Para todos está indicado el uso del LAPIZ TERMOSAN cuya presentación completamente nueva hace que el preparado sea sumamente cómodo y práctico de aplicar, pues para su uso no se necesita ninguna preparación previa.



LAPIZ TERMOSAN

Se vende en Madrid: Farmacia Gayoso. — Sevilla: Ferrés, Gil. — Valencia: Gamir, Gorostégui. — Zaragoza: Rived y Cholí. — Bilbao: Barandiarán. — Murcia: Droguería Auuso. — Oviedo: Ceñal u García Zuloaga, etc. y en todas las principales farma-



KURLASH doubles eye allure

El KURLASH riza sus pestañas y hace aparecer los ojos más oscuros, profundos y suaves

El secreto de los ojos fascinadores bien conocido de las bellezas de la escena y de la pantalla, está a su alcance. Nada como esto. Ni calor ni cosméticos.

Es facilísimo de usar. Basta un segundo de presión para que las pestañas queden onduladas al primer ensayo. Ya no lo abandonará Vd. jamás.



NUEVOS PRODUCTOS KURLASH
Lashpac, Lashtint, Kurlene, Shadette, Tweezette.

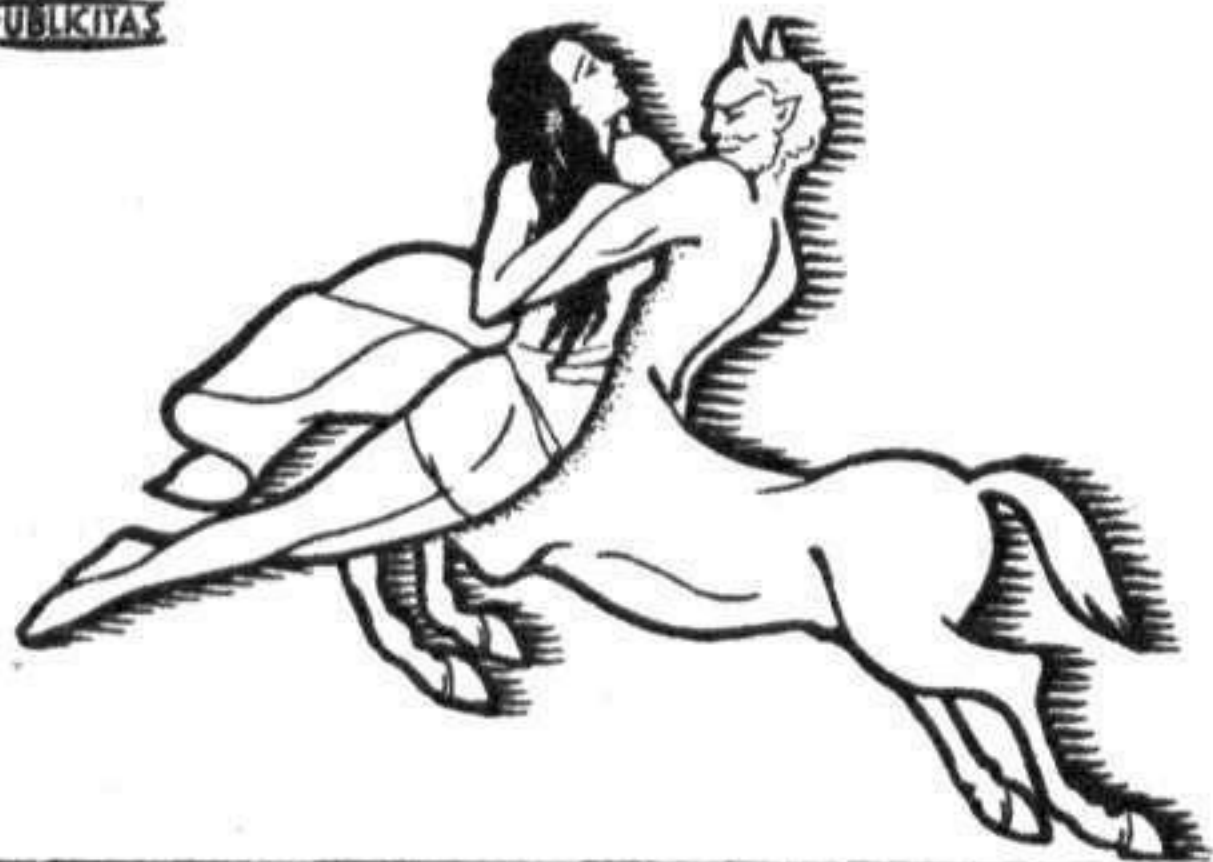
De venta en las principales Perfumerías de su localidad.

SOCIEDAD ANONIMA DE REPRESENTACIONES Y COMERCIO
Angeles, 18.—Barcelona

Sirvanse remitirme folletos de todos los productos KURLASH

Nombre
Calle
Población

PUBLICITAS



AFRODINA

CURA RAPIDA IMPOTENCIA Y DEBILIDAD SEXUAL
CONTRA AGOTAMIENTO FISICO E INTELECTUAL

Producto de los Laboratorios Batlles, de Madrid.

DE VENTA EN FARMACIAS

Andrés Costa. Concesionario exclusivo para España y Extranjero
Plaza de la República, 1, Valencia.

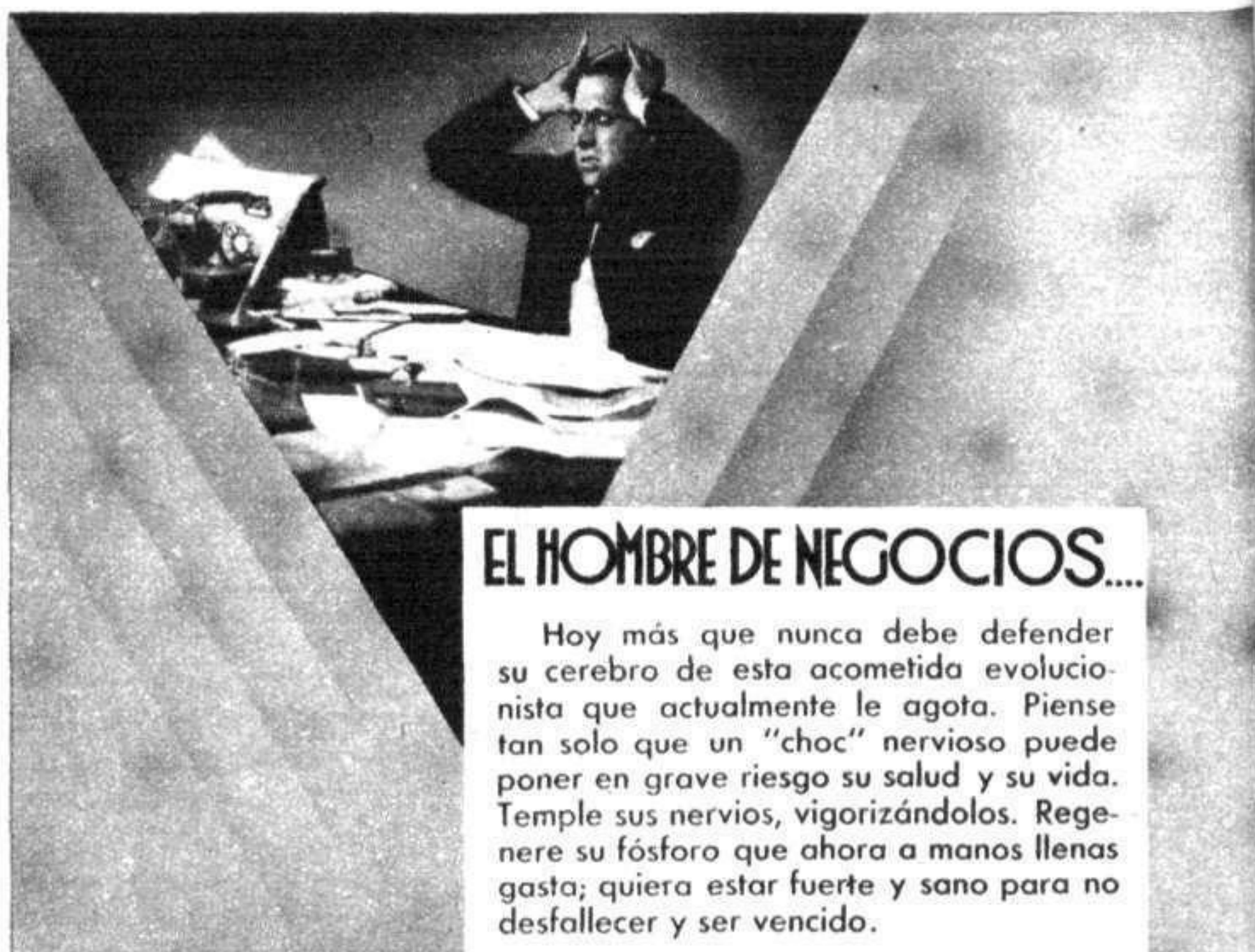
MARAVILLOSO

LOS CABELLOS BLANCOS tomarán su primitivo color natural a los OCHO DIAS y será imposible conocer que estén teñidos, usando el Insustituible

Aceite Vegetal Mexicano Perfumado

GRAN PRIX, CRUCES Y MEDALLAS DE ORO. No mancha absolutamente nada, por lo que se usa con las mismas manos, como cualquier BRILLANTINA. Sólo tinte el cabello blanco, sin alterar lo más mínimo a los cabellos que conserven su color natural (único en su clase). Con su uso se evita la Caspa y se garantiza que no se caen los cabellos. CON UN ESTUCHE GRANDE HAY CANTIDAD PARA UN AÑO

Se vende en todas las perfumerías y droguerías de España y Provincias.—Fabricante: José Beltrami, Avenida del 14 de Abril, 566.—Barcelona.



EL HOMBRE DE NEGOCIOS....

Hoy más que nunca debe defender su cerebro de esta acometida evolucionista que actualmente le agota. Piense tan solo que un "choc" nervioso puede poner en grave riesgo su salud y su vida. Temple sus nervios, vigorizándolos. Regenera su fósforo que ahora a manos llenas gasta; quiera estar fuerte y sano para no desfallecer y ser vencido.

TONICO NERVIOSO CERA

(FÓSFORO ESTRIGNINA É HIPOFOSFITOS)

Siempre el primero en la escala de tónicos nerviosos a través de todos los tiempos y de todas las generaciones médicas.

Venta farmacias.

LABORATORIOS CERA, S. A.
Vico, 18. — Copérnico, 35 al 39. — Barcelona.



ÚNICO APROBADO POR LA ACADEMIA DE MEDICINA Y CIRUGIA DE BARCELONA

Urinarias

Lo más eficaz, cómodo,

rápido, reservado

y económico.

(Ambos sexos)

Sin lavajes, inyecciones ni otras molestias, y sin que nadie se entere, sanará rápidamente de la blenorragia, gonorrea (gota militar), cistitis, prostatitis, leucorrea (flujos blancos de las señoras) y demás enfermedades de las vías urinarias, en ambos sexos, por antiguas y rebeldes que sean, tomando, durante unas semanas, cuatro ó cinco Cacha Collazo por día. Calman los dolores al momento y evitan complicaciones y recaídas. Pidan folletos gratis á A. García. Alcalá, 85. Madrid. Precio: 16,25 pesetas.

CANARIOS FLAUTAS



Cantando las más melodiosas canciones, los remite garantizados la más antigua y acreditada Casa Badia, Vía Layetana, 63, Barcelona. Aves, pájaros y animales de canto y lujo. Pedid catálogos gratis.

TUBERCULOSOS

La señora Renart promete revelar gratuitamente el nombre del remedio que le curó la tuberculosis de más de cinco años.

Diputación, 12, pl. 2.ª
izq. BARCELONA.

Lea usted los domingos

crónica

25 céntimos ejemplar.



Ni arrugas, ni pecas

Ni manchas en la cara, ni huellas de viruelas: un cutis brillante, joven, sonrosado, tendrá siempre con el

AGUA VISNÚ

PIDASE EN TODAS LAS DROGUERIAS

Remitiendo pesetas 8 a C. San Julián, calle Electra, 18, GIRON, lo recibirá por F. C., indicando, al hacer el pedido, la estación más próxima al punto de destino.

¡ S O R D O S !

Oiréis todos con el nuevo aparato, casi invisible. ¡Última creación de la Ciencia! Escribid con sellos 50 céntimos para recibir folleto. IBERICA ELECTRO-COMERCIAL, S. A., París, 205, Barcelona, o E. Montaner, calle Manuel Cortina, 2, Madrid

HERNIADOS (QUEBRADOS)

Curación de las hernias sin operación ni molestias con la aplicación del nuevo método

RADIO ALEMAN. INSTITUTO ORTOPEDICO ALEMAN. Segasta, 18. Madrid

10 PALABRAS:
PESETAS 4,15

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

CADA PALABRA MAS:
40 CÉNTIMOS

AVICULTORES: Alimentad vuestras aves con huesos molidos. Sorprendentes resultados. Molinos especiales suministra Matths. Gruber. Bilbao. Catálogos gratis.

APRENDA usted con toda comodidad, desde su casa: Teneduría de Libros, Cálculo, Ortografía, Reforma de letra, Taquigrafía, Mecanografía, Correspondencia particular y mercantil, Organización comercial, Organización industrial, etc., por los acreditados métodos por correspondencia de la Academia Cots, Rosellón, 148, Barcelona. Pídanos folleto explicativo, gratuito.

AVICULTORES. — Disponibles: 31 razas gallinas: — 20 razas conejos (Castorex.— Rex) Huevos para incubar. Polluelos. — Propietaria: J. Grand—Gérard, Caballero del Mérito Agrícola, Torre Casóliba, Alella, Barcelona.

ACREDITADAS incubadoras Riera. Primeros premios. Catálogos gratis. Granja Riera. Badalona.

POPLEJIA, parálisis, arterioesclerosis, se evita y cura usando el antiguo producto vegetal «Antipoplejico Berdaguer». Madrid, Gayoso, Arenal, 2. Barcelona: Segalá. Valencia: Gamir. Zaragoza: Rived y Chóiz, y principales Farmacias España. Prospectos. Laboratorio González Núñez: Sepúlveda, 172. Barcelona.

AMPLIACIONES fotográficas. Casa especial para los que se dedican a hacerlas a plazos y al contado. Considerables descuentos. Gausi, Pelayo, 38. Barcelona.

BORRACHOS. Curación segura, sin darse cuenta. Inofensivo. Información gratis.

Clinica Basté. Menéndez Pelayo, 105, Barcelona.

BUSCAMOS representantes activos quieran ganar crecidas comisiones con artículo fácil venta. Apartado 9.021, Madrid.

CANARIOS. Actualmente gran «stock» de flautas, «Saiffers» (música), beigas y otras razas. Envíos garantidos a toda España. Pedir catálogos gratis a Jaime Ferrer, Fernando, 39, Barcelona.

CANARIOS Musik Seiffer. Diplomados 1928, 1929, 1930, 1931. R. Cors Bellvehí. Santa Coloma Farnés, provincia Gerona.

CANARIOS flautas procedencia Harz (Alemania). Clase seleccionada, 50 pesetas. Clase extra, 35. Portes cuenta comprador. Pedidos acompañados del importe. Dirigirse: Carbonell. Torregrosa, 8, Alcoy.

CARRERA práctica de Comercio. Estudie usted por correo: Reforma de Letra, Cálculos Mercantiles, Teneduría de Libros, Correspondencia, Ortografía, Francés, Inglés, Español, Taquigrafía, Mecanografía. Espléndidos resultados. Trimestre, quince pesetas. Academia Hispano-Francesa, Puerta del Angel, 23, Barcelona. Pídanse detalles complementarios.

COLECCIONADORES: Para cambiar tarjetas ilustradas, sellos con Universo. Pedir folleto español gratuito: Zeller, 31, B., Passage, Bureau, París.

FABRICACION de nueva bebida. Puede establecerse en todas partes. Muy lucrativa. Concédense exclusivas. Maquinaria completa,

desde 800 pesetas. Matths. Gruber. Bilbao.

¡IMPORTANTISIMO! Fórmulas modernas, fabricar JABON, LEJIA, baratísimo. FERRER. Balmis. Alicante.

OFREZCO COMISION 50 % a viajeros, representantes. Artículos corrientes. Manuel Alepuz, Valencia.

POSTALES: Marca propiedad. Brillo, Relieves, Fantasías. Fabricación única. Dümmatzen, Barcelona, Plaza Tetuán.

POSTALES ediciones marca «Márgara», las más caprichosas y originales. Único fabricante: G. H. Alsina, Jesu y Maria, 6, Madrid.

PARA HACERSE AMAR

PARA HACERSE AMAR locamente. Dominar a los hombres, conquistar a las mujeres. Mandad sello de 0,30 y recibireis «La Llave del Amor». Librería S. Pons, Buenavista, 11, Barcelona.

PARTOS. Ex matrona honoraria de la Casa Maternidad. Consultas. Hay médico especialista. Plaza Lavapiés, 4. Teléfono 70.603.

PELUQUEROS! Para elaborar colonia extra a 1,50 pesetas litro, dirigirse Esencias Alemanas Wagner. Cervera (Lérida).

QUIERE usted escribir sin cometer faltas de ortografía? Adquiera la obra «Ortografía

Española» de Iglesias (curso completo). Declarada de Utilidad Pública. Preceptos fáciles, graduados, al alcance de todas las inteligencias. Ocho pesetas en librerías. Por correo, 8,75. Colección Mrgister, Puerta Angel, 23, Barcelona.

QUISIERA curar a todos los enfermos del estómago e intestinos, por haberme curado en pocos días, después de ensayar inútilmente muchos remedios. Gratis le diré a usted un remedio seguro sin que le cueste nada. Ruego a los enfermos curados el envío de algunos céntimos en sellos de correo para continuar mi humanitaria obra. Escribir P. 12480 B., Apartado 228, Barcelona.

REPRESENTACIONES ofrezco en todas partes. «Casa Jan». Plasencia, 31, Valencia.

SEÑORITA: Le interesa aprender corte y confección, sin moverse de su hogar, por correo y sin estudios; puede diplomarse rápidamente como profesora, ganando 300 pesetas mes, por célebre modisto parisiense. Escribir: Instituto de Corte, Sepúlveda, 89. Barcelona. (Incluir sello).

Salud, felicidad, fortuna, amor, belleza tendréis. Gratis folleto. Apartado 107. Palma Mallorca.

Te deseo feliz terminación de año. Supongo vendrás pronto por ésta. No dudes te recuerdo siempre con admiración y cariño. M. A.

TAQUIGRAFIA. Por Martín Ezala. Redactada en forma que hace innecesario el profesor. Quinta edición. 6,50 pesetas. Librería Moya, Carretas, 37. Madrid.

EL IMPUESTO DEL TIMBRE A CARGO DE LOS SEÑORES ANUNCIANTES

TUBERCULOSIS, BRONQUITIS CRÓNICA, RESFRIADOS, GRIPE, Coqueluche,

SOLUCIÓN PAUTAUBERGE

Convalecencia de las enfermedades infecciosas, Sarampión, Escrófula, Raquitismo

CREACIÓN CIENTÍFICA TORNATON



**LOCIÓN
REGENERATIVA
PERFECTA
NO MANCHA**
GRAN PREMIO
EN LA
EXPOSICION
DE PARIS
FARMACIAS
DROGUERIAS
Y PERFUMERIAS

AGENCIA GRAFICA

REPORTAJE GRÁFICO
DE
ACTUALIDAD MUNDIAL

Servicio para toda clase
de periódicos y revistas
de España y Extranjero

PIDA CONDICIONES

AGENCIA GRAFICA
Apartado 571 :: MADRID

PUBLICITAS

(S. A.)

Administración de la Publicidad de
PRENSA GRAFICA
Avenida de Pi y Margall, 9, piso
entresuelo. — MADRID

MIL PESETAS



al que presente Cápsulas de Sándalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Cuarenta y cuatro años de éxito creciente. Premiadas con medalla de oro en cuantas Exposiciones se han presentado. Unicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca. Varias Corporaciones científicas y renombrados médicos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares. Farmacia del Dr. J. Bosch, Plaza del Pino, 6 Barcelona, y prales. Farmacias de España y América.

Enviando 4.50 en sellos ó por giro, se manda certificado.

Hemos recibido el «Anuario Financiero de Bilbao» que publica desde hace 18 años el competetísimo intendente mercantil, Subdirector del Banco de Vizcaya, don Guillermo Ibáñez.

El volumen, perfectamente impreso, consta de más de 1.300 páginas, en las cuales se detalla el historial de Valores públicos y de todas las Sociedades Anónimas de España.

El «Anuario Financiero de Bilbao» es utilísimo como información financiera, y no menos útil como libro de consulta para todo hombre de negocios y para el rentista, y acredita las dotes bien probadas de la laboriosidad de su autor y el completo conocimiento y dominio que tiene de los asuntos financieros. Agradecemos al señor Ibáñez el envío de los dos ejemplares de su «Anuario» para 1932.

LEA USTED NUEVO MUNDO

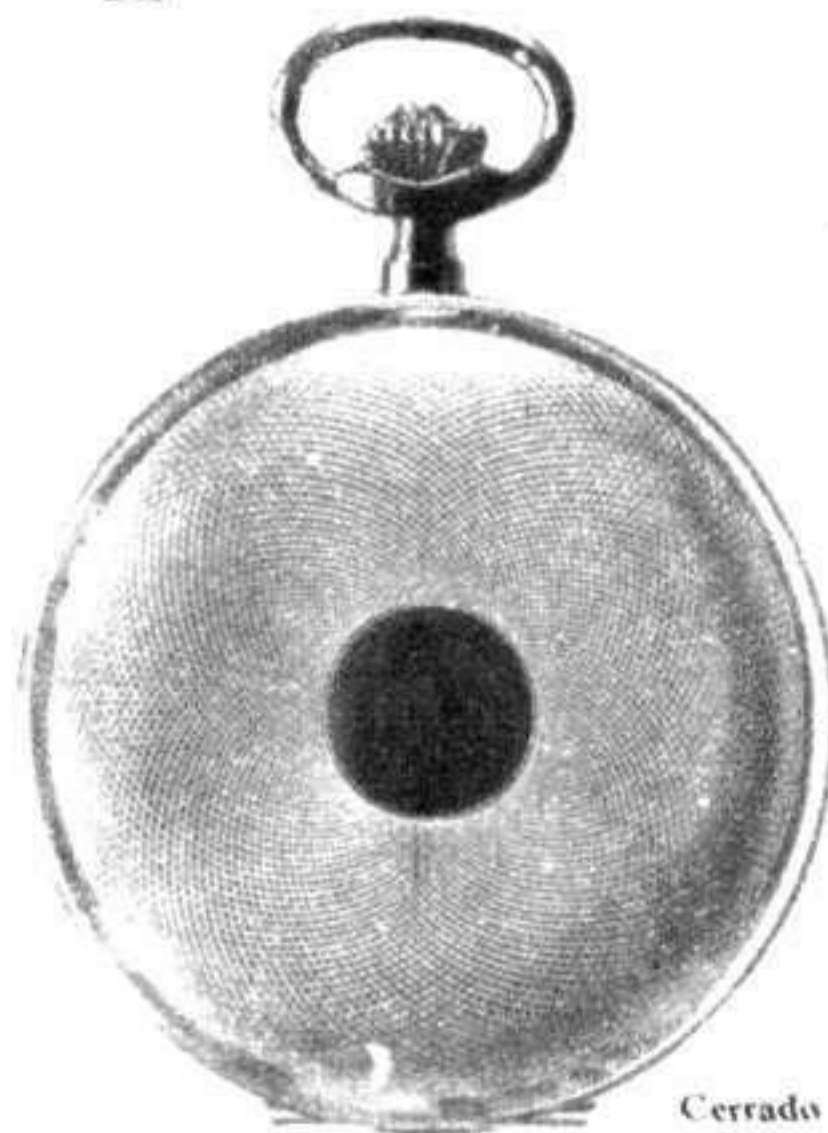
Mírelo usted por donde quiera



Abierto



Visto de perfil



Cerrado

¡Es inconfundible!

Es el célebre **Cronómetro Moderno Quillet**
modelo número 2, con tapas, que goza de tan justa fama

La forma de nuestro Cronómetro es elegante como la de los relojes planos de fabricación moderna, resultando por su solidez y precisión un Cronómetro de los más perfectos. Cuadrante de esmalte fino, cifras árabes y cuadrante de segundos.

Este Reloj es: El más perfecto - El más preciso - El más elegante - El más sólido - El más inalterable

que se ha fabricado y SOLO un técnico, examinándolo muy detenidamente, puede reconocer que no es un Cronómetro de oro de 600 pesetas.

Su movimiento con escape áncora, línea recta, platón doble, levées de rubí visibles y montado sobre 15 rubíes finos, volante antimagnético, espiral Breguet, que en junto le dan una regularidad de alta precisión y es insensible a los cambios de posición y a las variaciones de temperatura. Va acompañado de un **Boletín de Marcha y de Registro**, expedido por una de las primeras Manufacturas de Relojería del mundo.

Está **garantizado por 5 años** y su precisión es absoluta, siendo insensible a la imantación que producen las dinamos y otras máquinas eléctricas.

LA CAJA no es de acero para que no pueda oxidarse, ni es de plata porque ésta se amarillea o ennegrece, ni es de oro porque por su precio tendría que ser sumamente delgada y por lo tanto incapaz de mantenerse intacta durante años.

Inalterable como el oro y tan resistente como las cajas de 600 pesetas, y tiene la misma forma, la misma apariencia, las mismas ventajas del oro puro, siendo su precio infinitamente más bajo.

La caja es, pues, **chapeada en oro**, composición inalterable y siempre fija que no se gasta y cuyo metal, después de usado, se compra a 0'75 pesetas el gramo, es decir, **6 veces más caro que la plata**.

Nuestro **CRONOMETRO MODERNO** lo mandamos encerrado en un elegante estuche, bajo las condiciones del Boletín que adjunto publicamos.

Muchos son los relojes que todos los días se ofrecen al público a bajo precio y éste queda igualado a su mala calidad. A su deficiente marcha se junta la incomodidad y el mal gusto. No rinden ningún servicio.

Estos relojes resultan en realidad más caros por las constantes reparaciones que hay que hacer en ellos.

EL RELOJ MODERNO práctico y capaz de responder a lo que de él se exija en cualquier momento del día debe reunir:

- 1.º Un mecanismo sólido y finamente construido con los últimos perfeccionamientos.
- 2.º Debe ser construido con metal fuerte y reunir las condiciones de buen arte y buen gusto.
- 3.º Debe responder por la bondad de su estilo y elegancia a las exigencias de nuestra época refinada.

ESTABLECIMIENTOS QUILLET, S. A. Mallorca, 237 bis, Barcelona

PARA SU PAGO CONCEDEMOS
20 meses de crédito
A RAZÓN DE

8 Ptas. al mes
¡NO PIERDA TIEMPO!

Suscriba el boletín de compra que figura al pie y recibirá el reloj **cuidadosamente embalado a vuelta de correo.**

BOLETIN DE COMPRA

Yo, el abajo firmado, declaro comprar a los Establecimientos QUILLET, S. A., un CRONOMETRO MODERNO n.º 2 con su correspondiente estuche, conforme a su descripción, por el precio de **164 ptas.**, que me comprometo a pagar por vencimientos mensuales, el primero de **12 ptas.**, a la recepción y los restantes, de **8 ptas.** cada mes, hasta completa liquidación. Mientras no se haya satisfecho el importe de la prenda se considerará en calidad de depósito en poder del comprador. Al contado, 10% de descuento

Nombre y dos apellidos
Edad FIRMA
Profesión
Dirección del empleo
Calle
Población
Provincia
¿Qué Admón. de Correos más próxima admite valores declarados?
ENVÍO INMEDIATO FRANCO DE PORTE

M. G. 29-12-1931

DELEGACIONES: EN MADRID: Churruga, 15 (Gita. Bilbao).
EN ZARAGOZA: Pignatelli, 62.